

YUKITO KISHIRO

# GUNNM

TOME 5

EDITION  
FRANÇAISE



Glenat

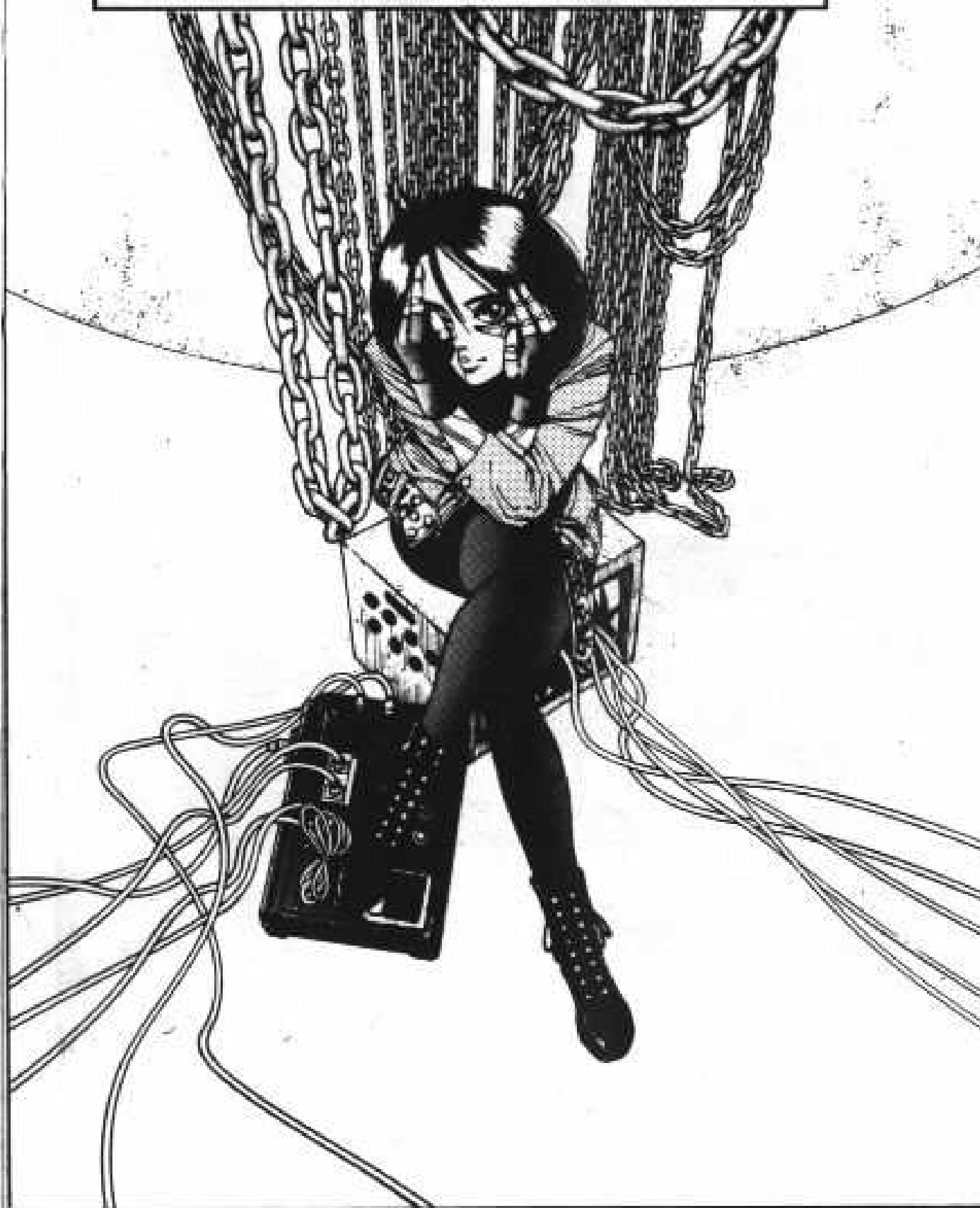


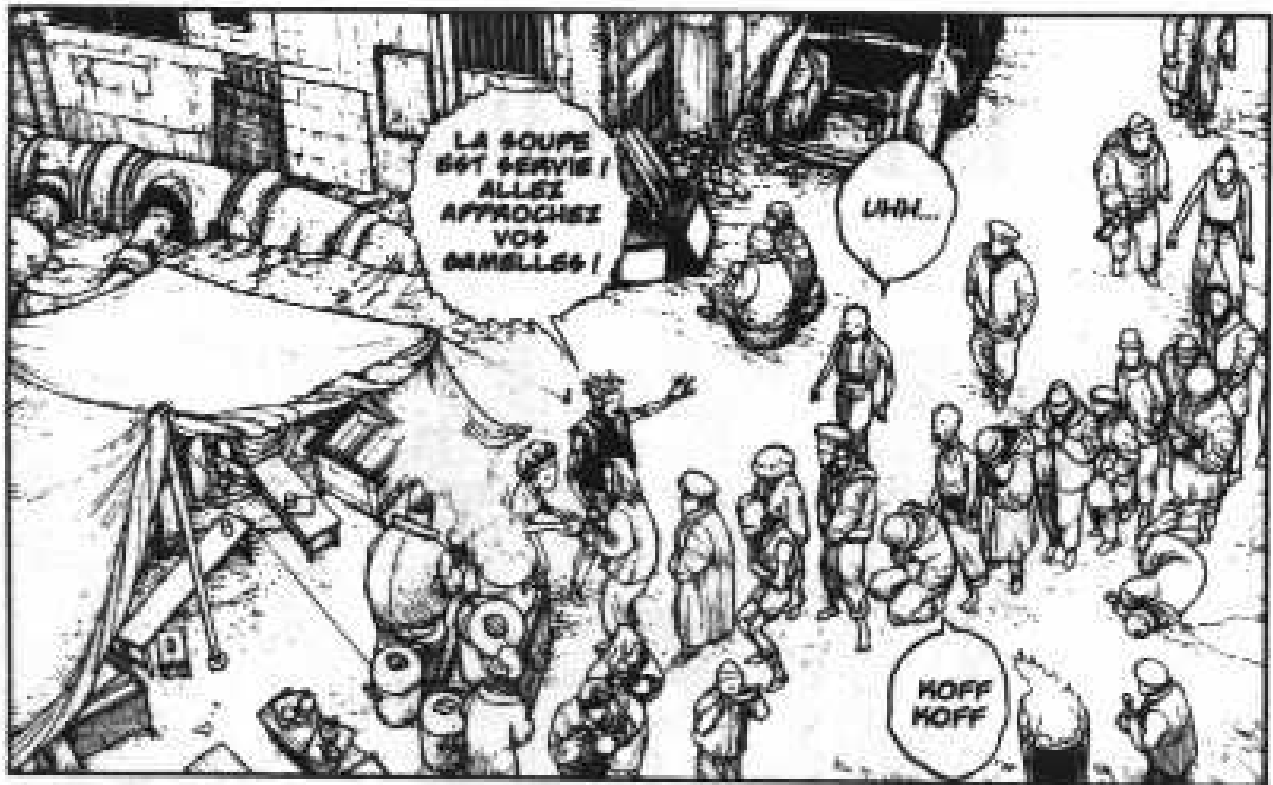
**ZZZCG**

**YUKITO KISHIRO**

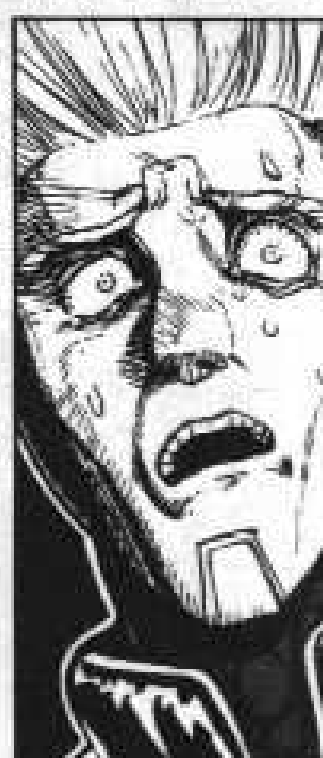
**Glénat**

# LA BREBIS ÉGARÉE













YAH  
HA  
HI!



GUA  
HA  
HI!

K  
RU  
GH



CE...

CA...!



CE N'EST  
PAS MON  
VISAGE !!

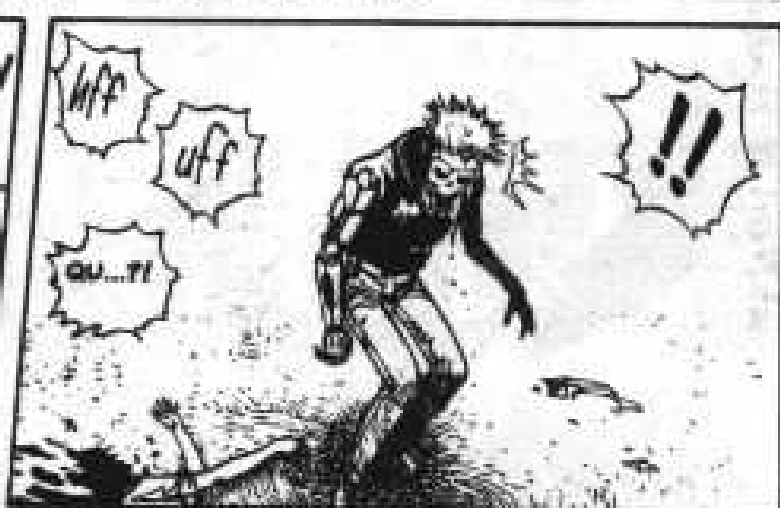
TESH SKIK

SKORP



WAAH!

QU'EST-  
CE QUE TU  
FAIS ?!



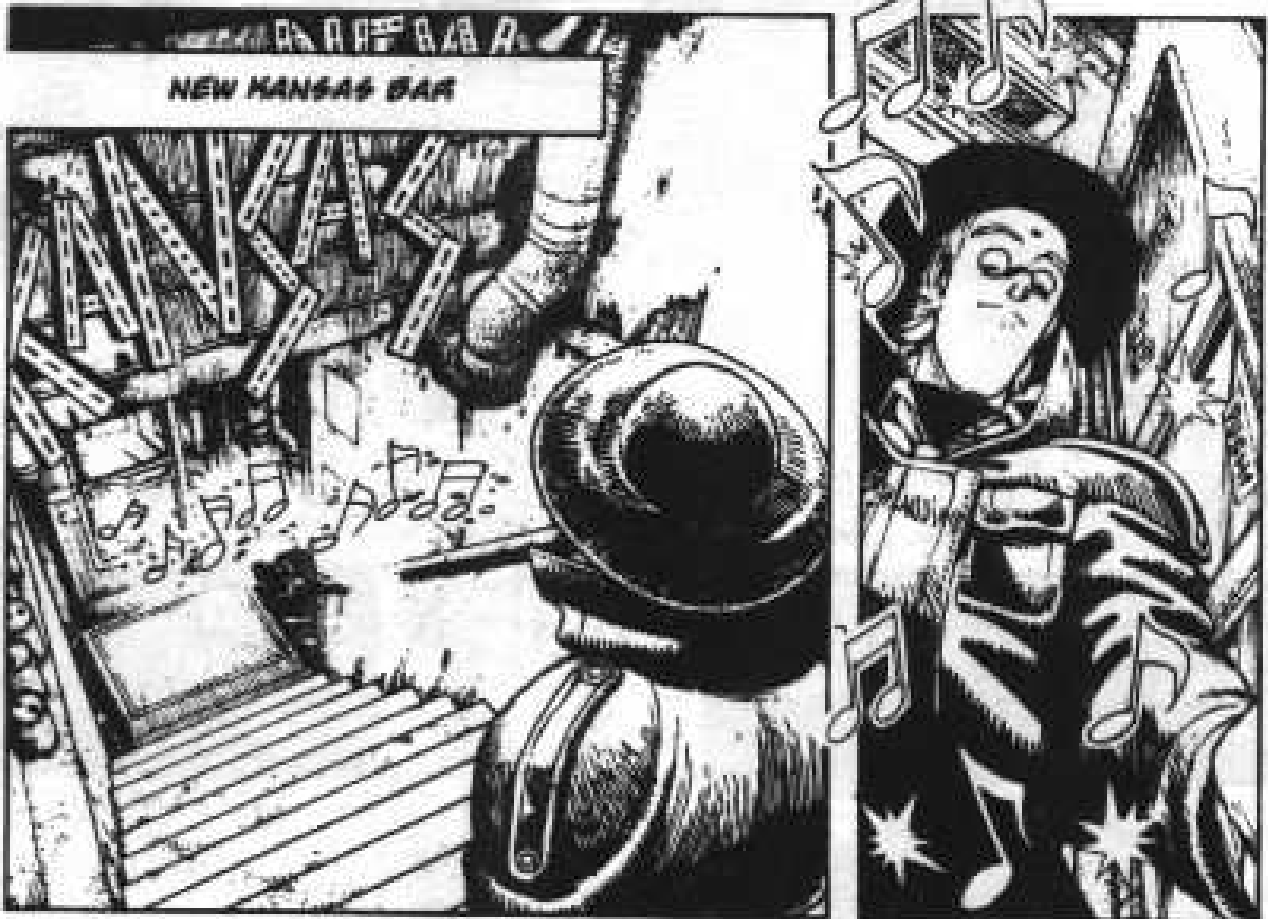


RECHERCHE POUR MEURTRE.  
RÉCOMPENSE 30000 CRÉDITS.  
SIGNES PARTICULIERS : VISAGE  
TRÈS ENDOMMAGÉ.



**ZAPAN**  
EX-HUNTER WARRIOR.

DEUX ANS PLUS TARD





IDO !



SALUT  
POC !

HA / HA /  
BONSOIR !



ALORS, ELLE  
S'EN SORT  
COMMENT  
NOTRE PETITE  
SEVEUSE ?

Hight

ELLE EST  
DEVENUE  
TRÈS PO-  
PULAIRE  
PAR ICI !



IDOO !  
BIZOU !

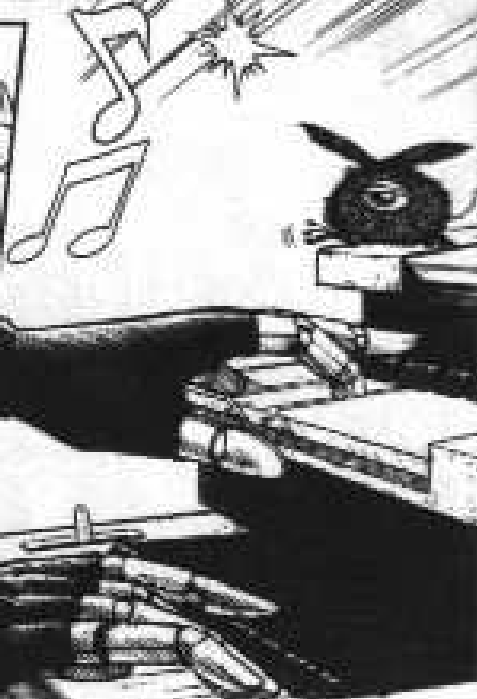



HUM...  
TU NE  
DEVRAIS  
PAS DÉJÀ  
ÊTRE  
COUCHÉE,  
KOKOMI  
?!

HE /  
HE !



OÙ EST  
GALLY ?



A black and white manga-style illustration. A woman with dark hair, wearing a wide-brimmed hat and a light-colored jacket, is seated and playing a large, complex keyboard instrument. The instrument has multiple rows of keys and various control knobs and buttons. The background is filled with intricate mechanical details, including pipes, valves, and gears, suggesting a steampunk or industrial setting. Musical notes are floating around the scene. Two speech bubbles contain text.

♪ LIKE THE  
BLACK AND WHITE  
OF LOVE... ♪

♪ BE THE ♪  
FOCUS... BE THE  
♪ CHORUS...











\* HANS HENRY JAHNN (1894-1959) écrivain allemand qualifié par certains de "plus grand auteur inconnu".



COMMENT  
VAS-TU,  
GALLY ?

J'AI MONTE  
UNE NOUVELLE  
BOITE AVEC MR.  
THOMPSON.  
ÇA MARCHE  
PAS MAL.

VOICI  
LA RAISON  
DE MA  
LETTRE...

C'EST AU SUJET  
DU CORPS (CELUI  
QUE TU APPELLES  
LE "CORPS DE  
BEAUBAUBA") QU'ON  
AVAIT ENTREPOSÉ  
À L'ÉPOQUE DU  
MOTORBALL...  
ET QU'ED AVAIT  
REVENDU SANS  
TE LE DIRE...



JE SUIS SÛR QU'IL  
L'A FAIT POUR QUE  
TU RESTES SUR LE  
CIRCUIT... MAIS ÇA  
NE L'EXCUSE PAS.

JE L'AI  
CHERCHÉ  
PARTOUT. J'AI  
ENGAGÉ DES  
TYPES POUR  
QU'ILS  
RATISSSENT  
LA DÉCHARGE  
DE LONG EN  
LARGE ET...

UMBA  
DIT QU'IL A  
RETROUVÉ LA  
PISTE DU TYPE  
QUI A RACHETÉ  
LE "BERSE-  
KER" !



OUF !  
TANT MIEUX !  
CE CORPS EST  
TROP DANGEREUX  
POUR TOMBER  
DANS N'IMPORTE  
QUELLES MAINS !  
NOUS DEVONS LE  
RÉCUPÉRER !



J'AI  
ENVOYÉ DES  
GARS LÀ-BAS  
PLUSIEURS  
FOIS, MAIS...



...LE TYPE QUI  
L'A ACHETÉ  
EST UN  
EXCENTRIQUE  
ET NE VEUT  
RIEN  
ENTENDRE...



FIUU !  
UMBA AFFIRME  
QUE LE NOUVEAU  
PROPRIÉTAIRE  
EST UN CERTAIN  
DOCTEUR DESTY  
NOVA... IL NOUS  
DONNE SON  
ADRESSE...



DESTY  
NOVA...!

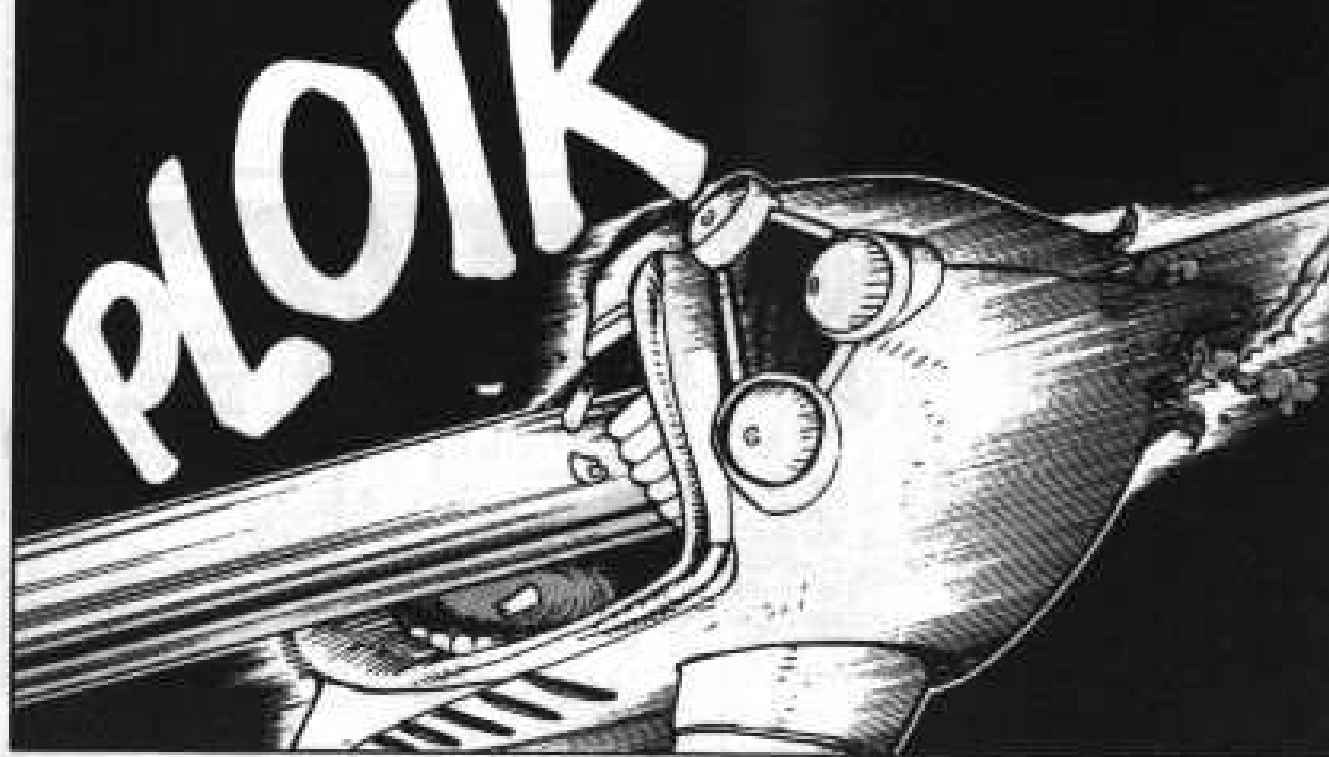


ENCORE  
LUL...?!













AAHH...  
ET ELLE, EST-  
CE QU'ELLE SE  
SOUVIENT...?

EST-CE  
QU'ELLE SE  
SOUVIENT DE  
TOUT CE QU'ELLE  
M'A FAIT ?  
OU VAIS-JE  
DEVOIR LE LUI  
RAPPELER ?!



JE  
N'AURAI  
PAS DE  
REPOS...

...AVANT  
DE LUI  
AVOIR FAIT  
PARTAGER UN  
PEU DE MON  
ENFER...



TU...  
TU ES  
MALA-  
DE...!

TU  
PENSES  
SÉRIEUSE-  
MENT  
POUVOIR TE  
BATTRE AVEC  
GALLY ?!



KAG

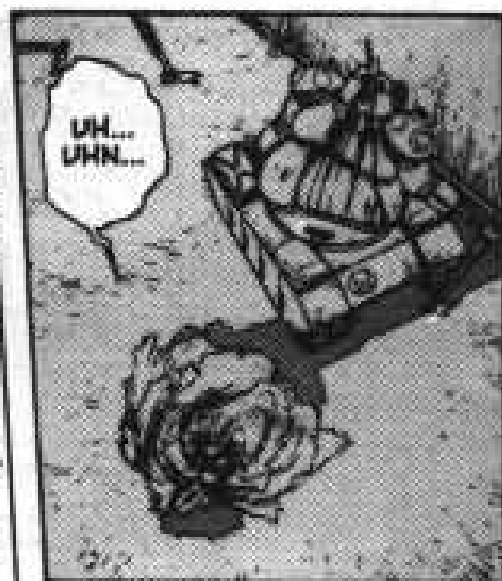


C'EST  
LA TUEUSE LA  
PLUS REPUTÉE  
DE TOUTE LA  
DÉCHARGE ! PER-  
SONNE D'AUTRE  
QU'ELLE N'AURAIT  
PU VENIR À  
BOUT DE  
MAKAKU...!

HEH  
HEH  
HEH

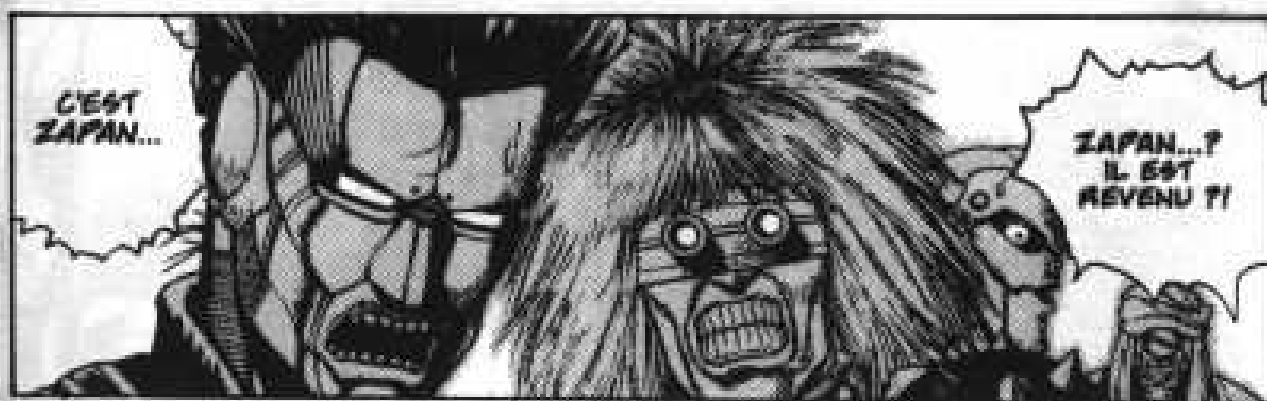
COMPARÉ  
À ELLE, NOUS  
NE SOMMES  
QUE DES  
VERS DE  
TERRE...

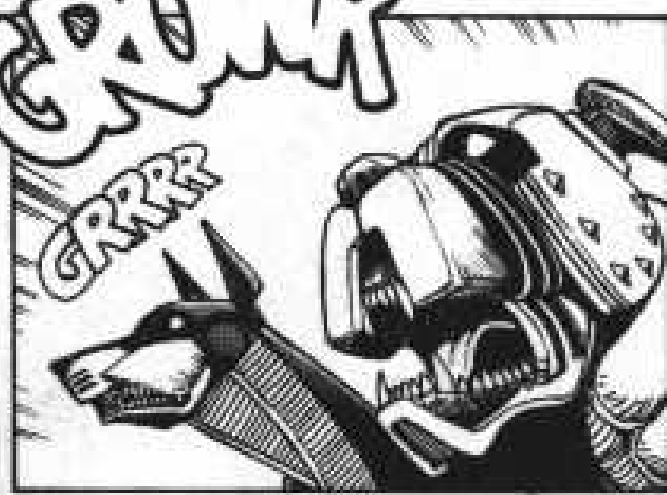
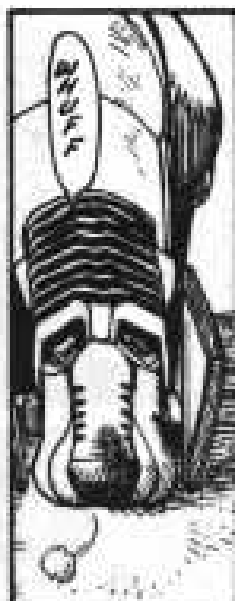




# LE MAÎTRE-CHIEN





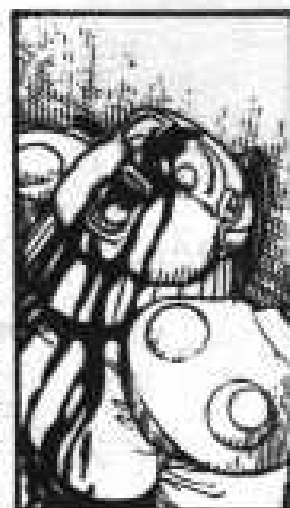






NE  
SOYEZ PAS  
SI PROTEC-  
TIONNISTES,  
OK ?!

MAIS,  
GALLY...



ZAPAN  
NE CHERCHE  
QU'UNE CHOSE...  
MOI.



...



JE VAIS  
NETTOYER  
MES  
PROPRIES  
SALETÉS !



...DE LA POPE...

N'IMPORTE QUOI...  
J'VEUX JUSTE  
UN TRUC QUI  
BLOQUE LA FEU...

PUIS-JE  
VOUS RECOM-  
MANDER DU "HOT  
BREEZE" ? HUM,  
VRAIMENT... ? !

N'IMPORTE  
QUOI ! JE  
VEUX NOYER  
CE CAFARD...

KURUKUKU

AH... ALORS  
VOILÀ VOTRE  
TICKET !  
AVEC LA  
"ROUTE DE LA  
DÉSOLATION".  
LES HALLUS  
LES PLUS  
SALES SONT  
ASSURÉS !



HEY !  
C'EST TOUT  
C'QUE T'AS ? !  
TU ME  
PREND<sup>s</sup>  
POUR  
QUI ? !

FAITES-  
MOI UNE  
RÉPUC...

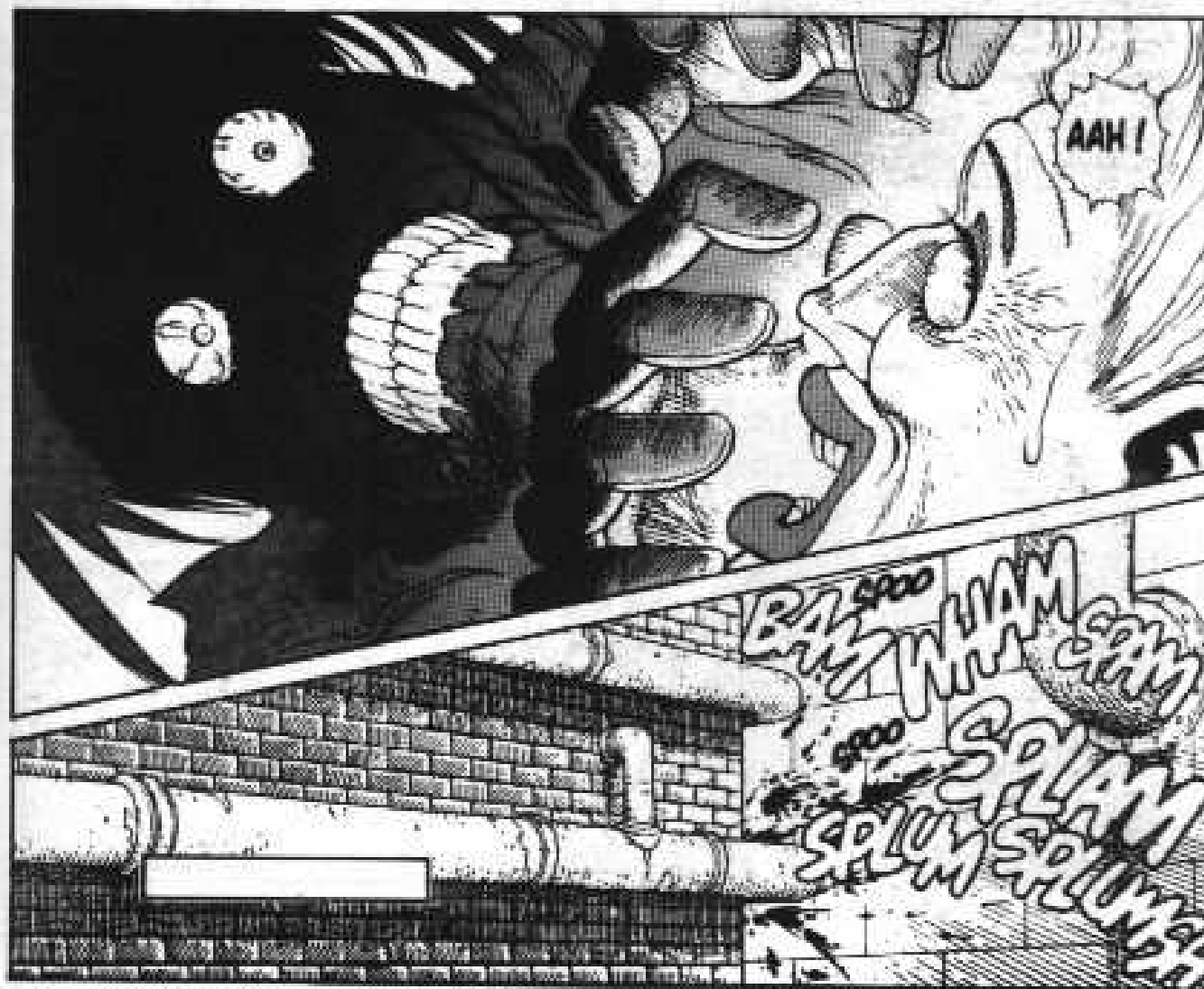


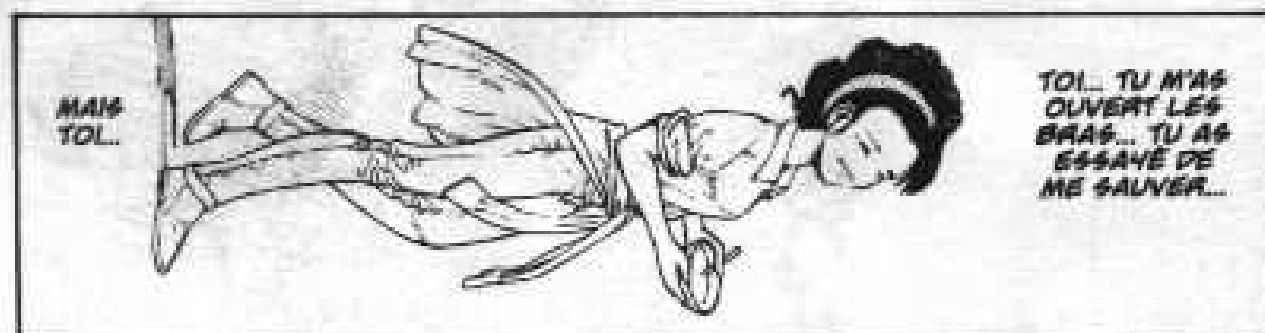
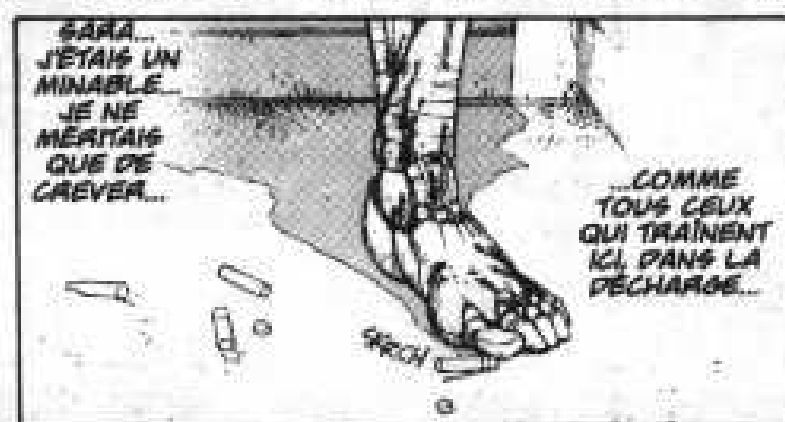
OH ?



HEY !  
TU AS  
QUELQUE  
CHOSE, LÀ !  
FAIS-MOI  
VOIR CE  
QUE TU  
CACHES !

UNHH...  
ARRÊTEZ...  
NON !







"...PAPA DISAIT  
TOUJOURS  
QUE ÇA NE  
SERAIT À RIEN  
D'APPROUVER  
DE LA  
COMPASSION  
POUR UN  
PÉCHÉ..."

"...MAIS ICI  
PERSONNE NE  
GAGNE JAMAIS  
VRAIMENT..."



"C'EST UN DEVOIR...  
QUE D'APPORTER  
DU BONHEUR AU  
PLUS POSSIBLE  
DE GENS..."

ET TOI...  
TU T'ES  
DEVOUÉE  
CORPS ET  
ÂME À CETTE  
CAUSE.



URRAAH...  
T'ES  
VRAIMENT  
UNE  
SALOPE...



JE SUIS  
SÛR QUE SI  
TU POURRAIS  
ENCORE ME  
PARLER, TU  
DIRAIS...

"JE SUIS  
HEUREUSE  
D'AVOIR EU  
LA TÊTE  
TRANCHÉE  
PAR TOI"

HEIN ?!



MAIS  
JE NE TE  
PARDON-  
NERAI  
PAS !

JE NE  
TE PAA-  
DONNERAI  
PAS CE QUE  
TU M'AS  
FAIT !!



HEY !

VOUS ÊTES  
MURDOCK,  
LE MAÎTRE-  
CHIEN, NON  
?!



...

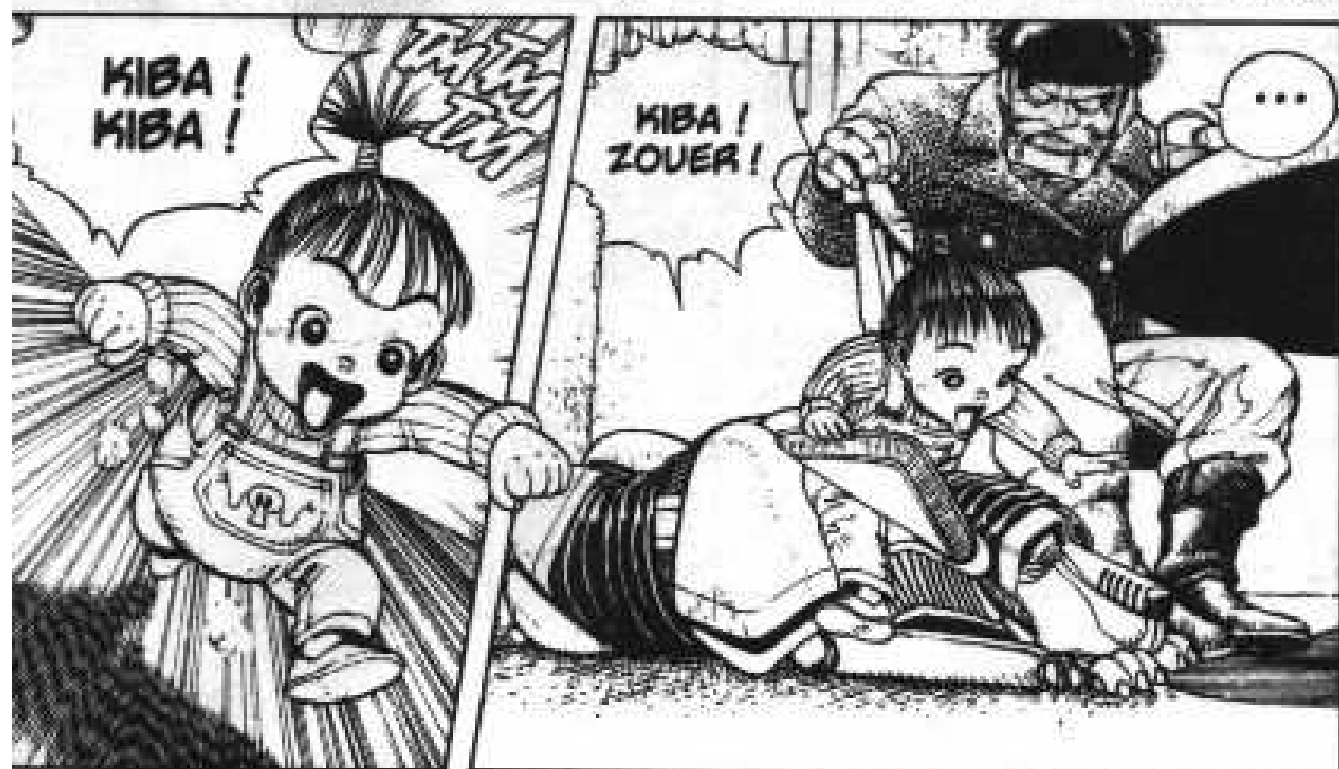


OH !  
IL EST  
CONNU ?

OUAIP ! LE  
VIEUX MURDOCK  
EST UN HUNTER-  
WARRIOR DE  
L'ÉPOQUE DE CLIVE  
"FAUME EN FUSION"  
LEE... TU SAIS, CELUI  
QUI EST MORT  
FOUDROYÉ !



HMPH !

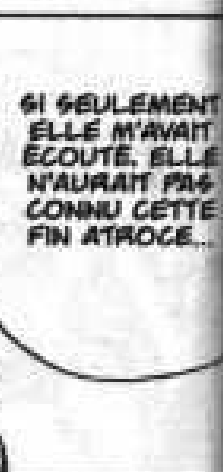


KIBA !  
KIBA !

KIBA !  
ZOUER !

...





VOUS  
COMPRE-  
NEZ, MAIN-  
TENANT  
?!

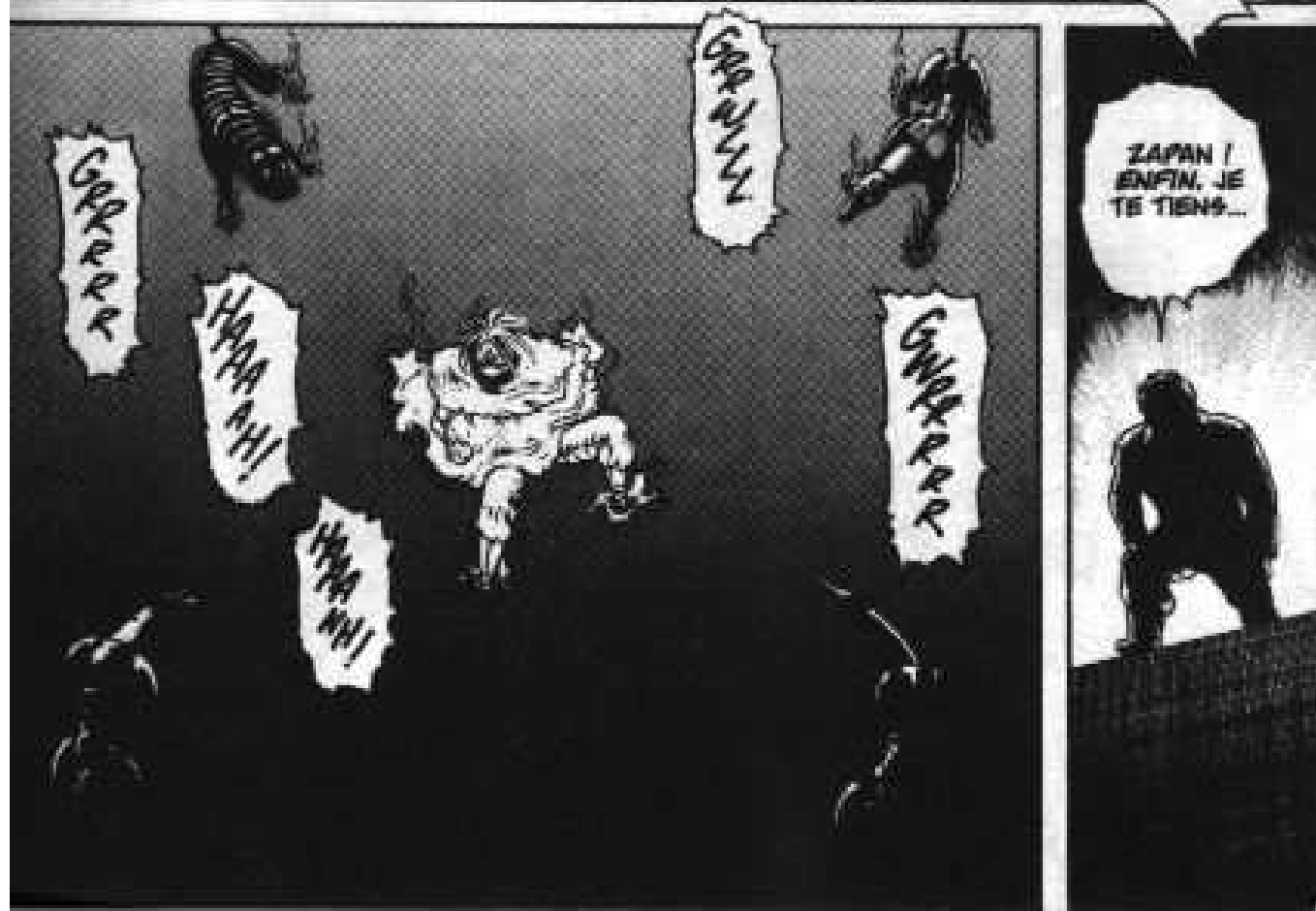
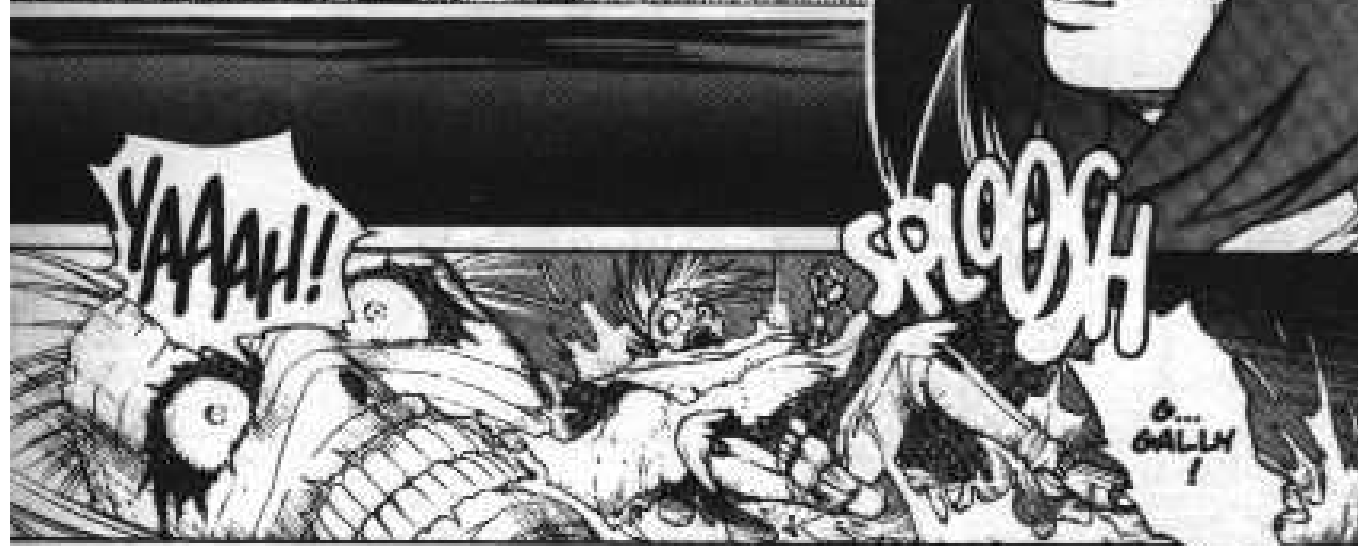
ZAPAN  
EST MA  
PROIE !



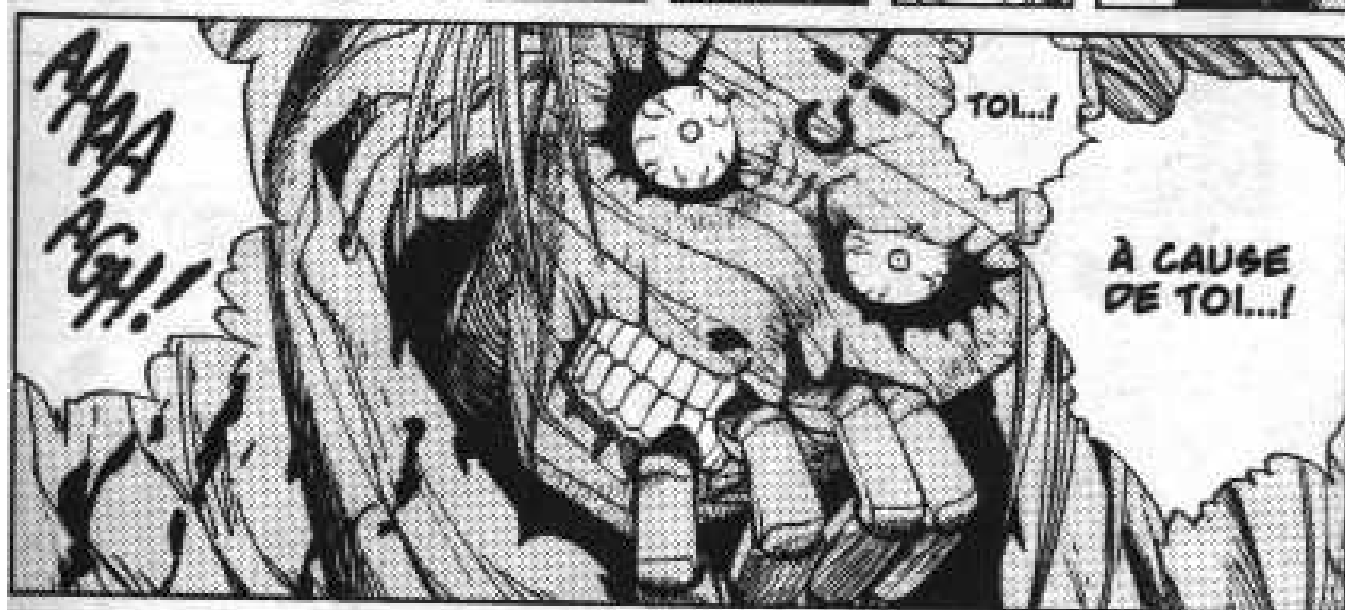
IL EST  
À MOI !!

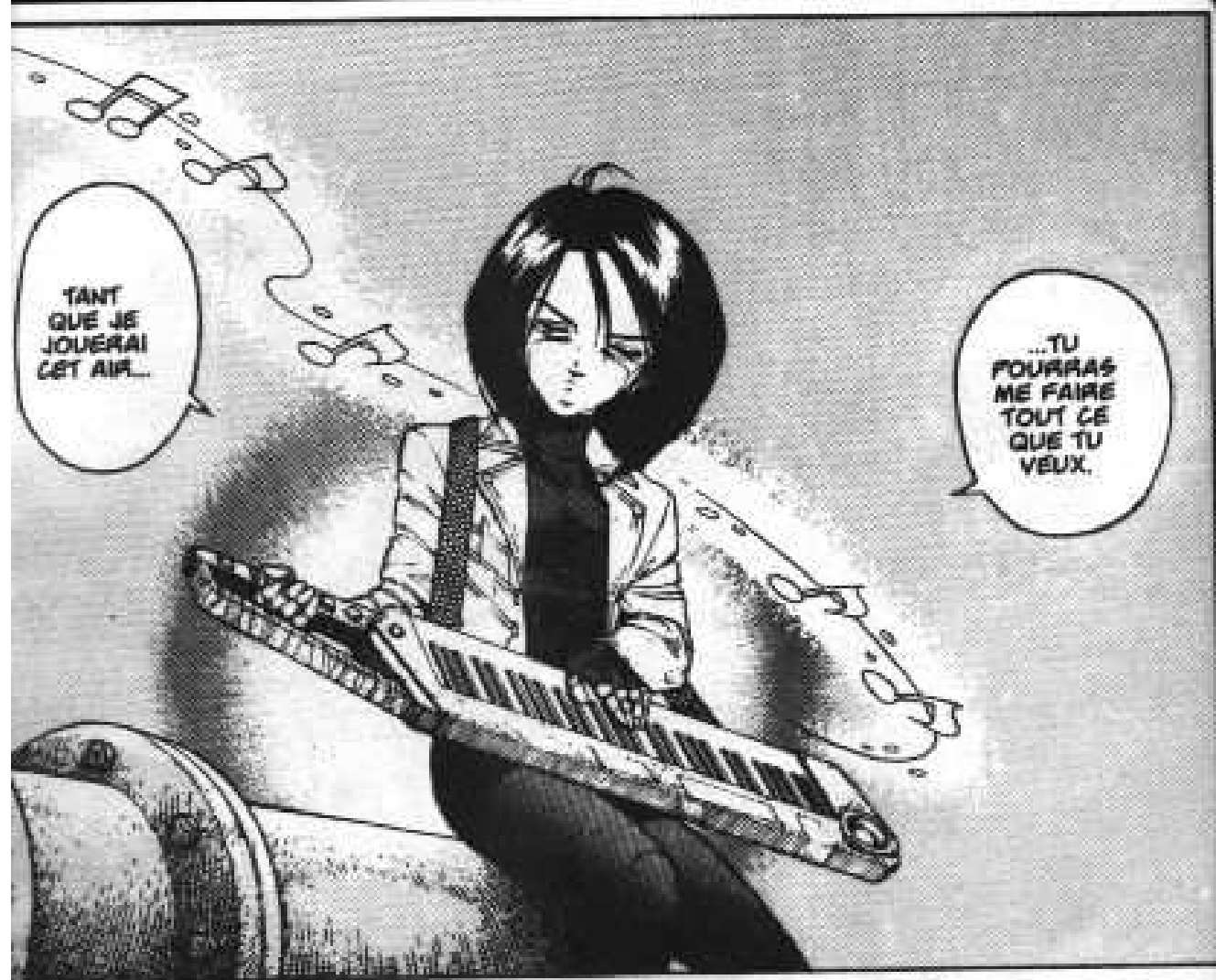














SALOPE  
DÉMONIAQUE...!

CHT  
CHT CHT

JE VAIS  
T'ARRACHER  
LA MOELLE...!

M-MEURS.

CHT

CHT

AAH...



YAAAA

LA CHANSON  
EST FINIE...

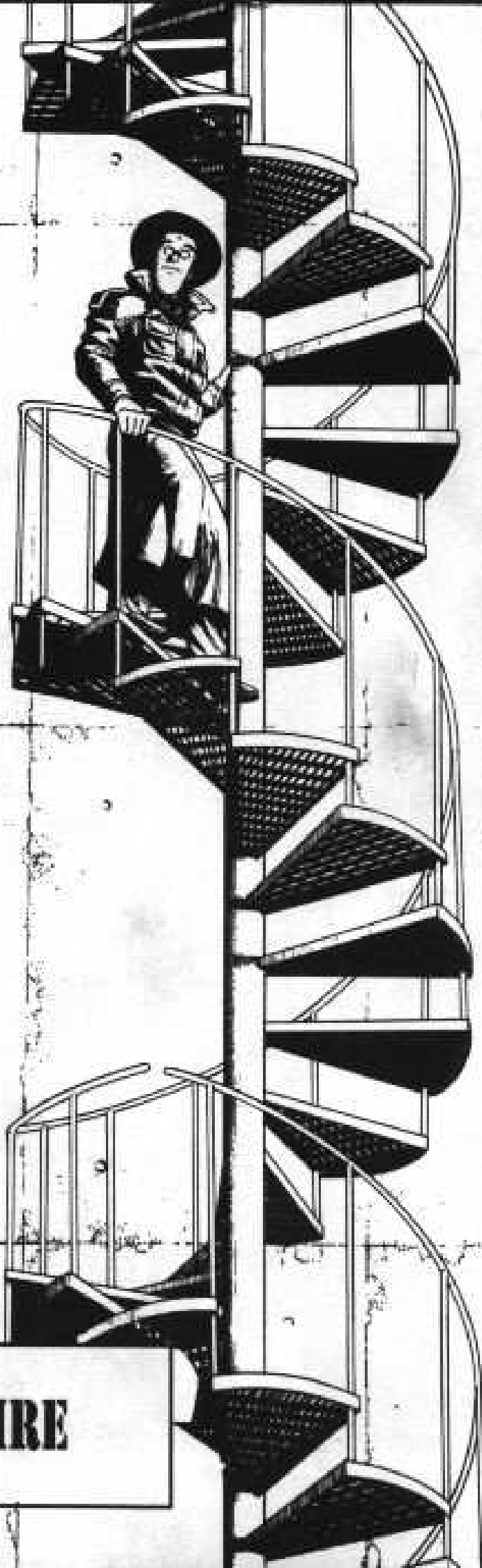
...ET TOI  
AUSSI !



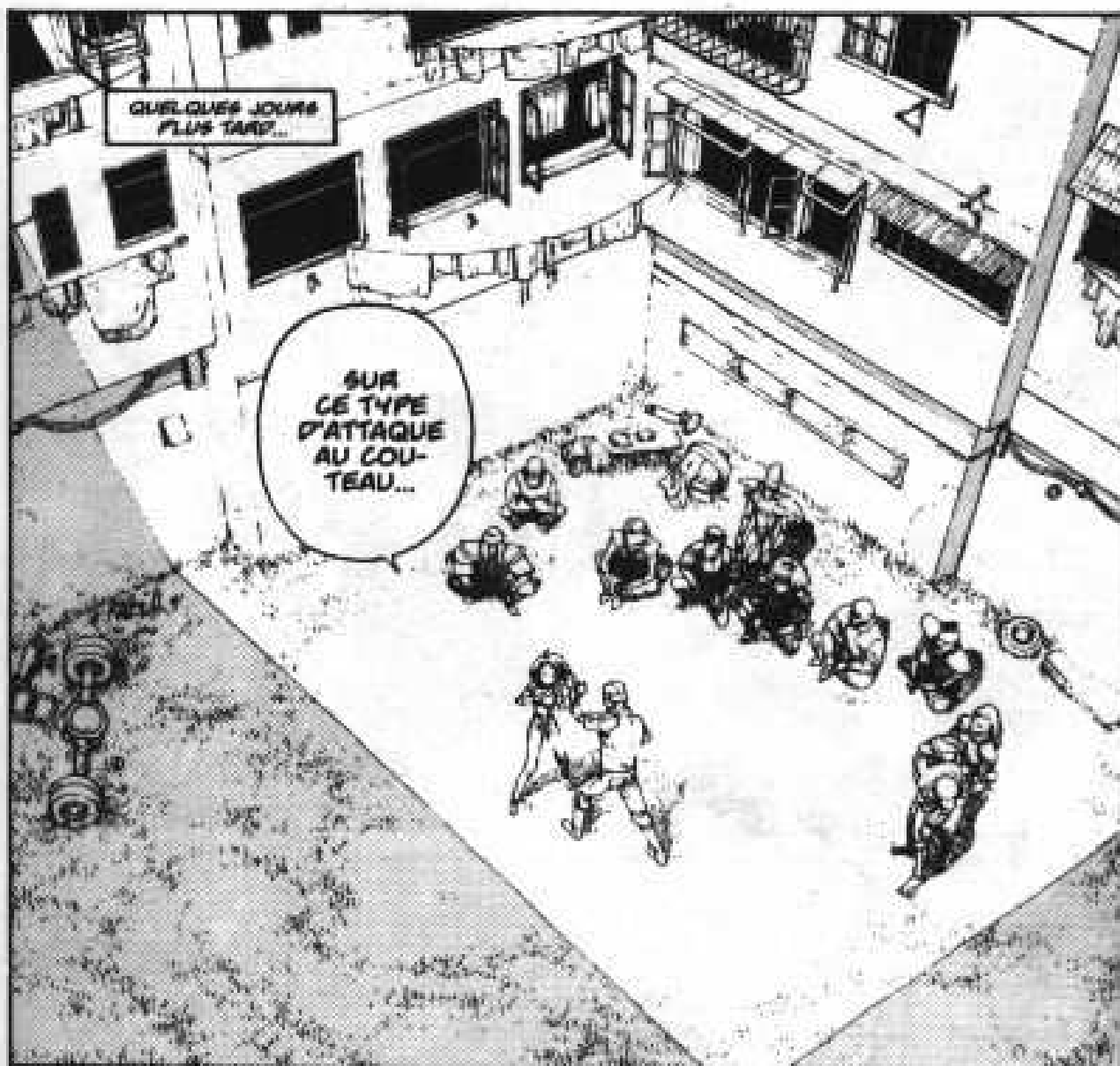
GLAHYAAAA







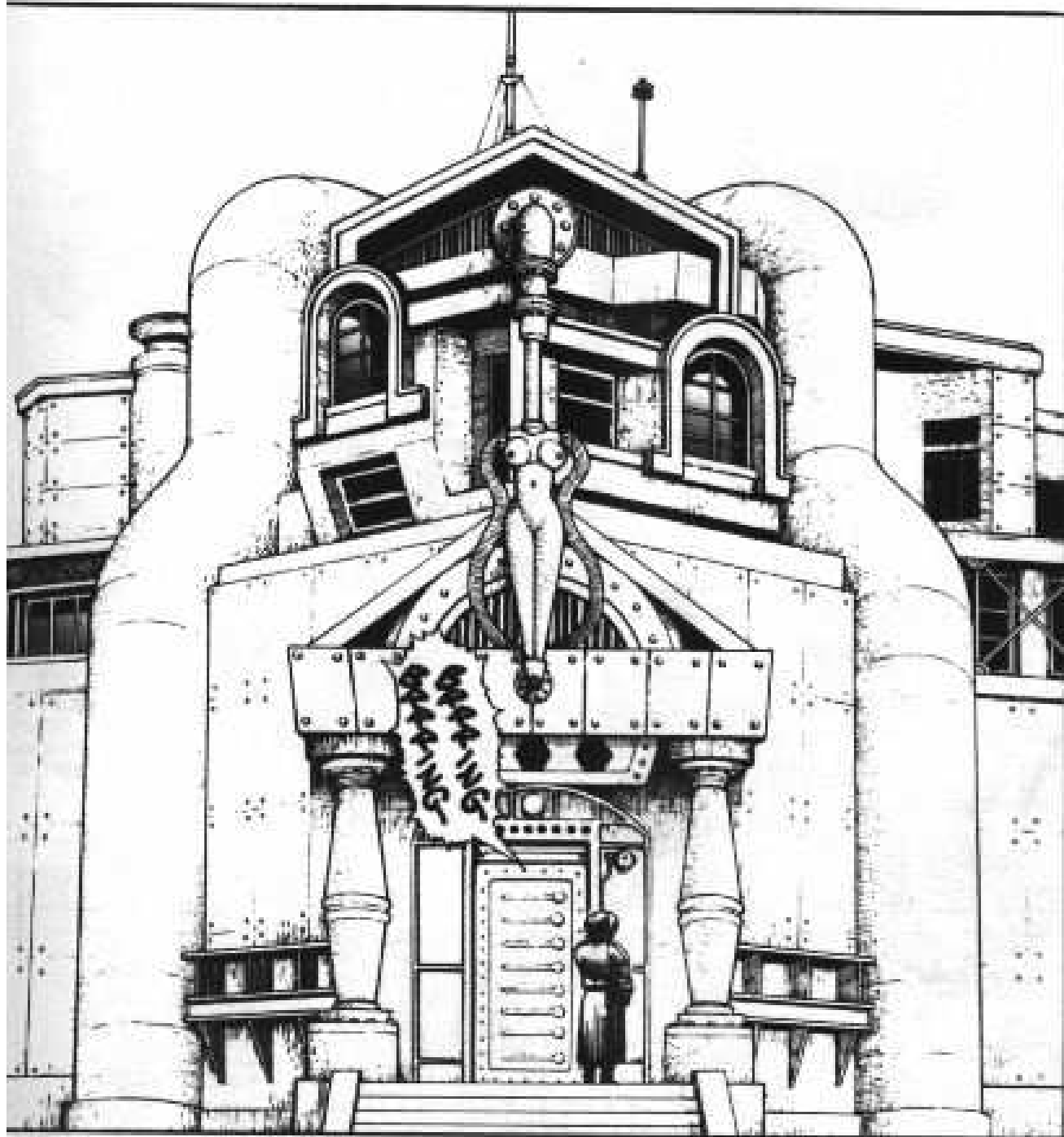
**LE LABORATOIRE**

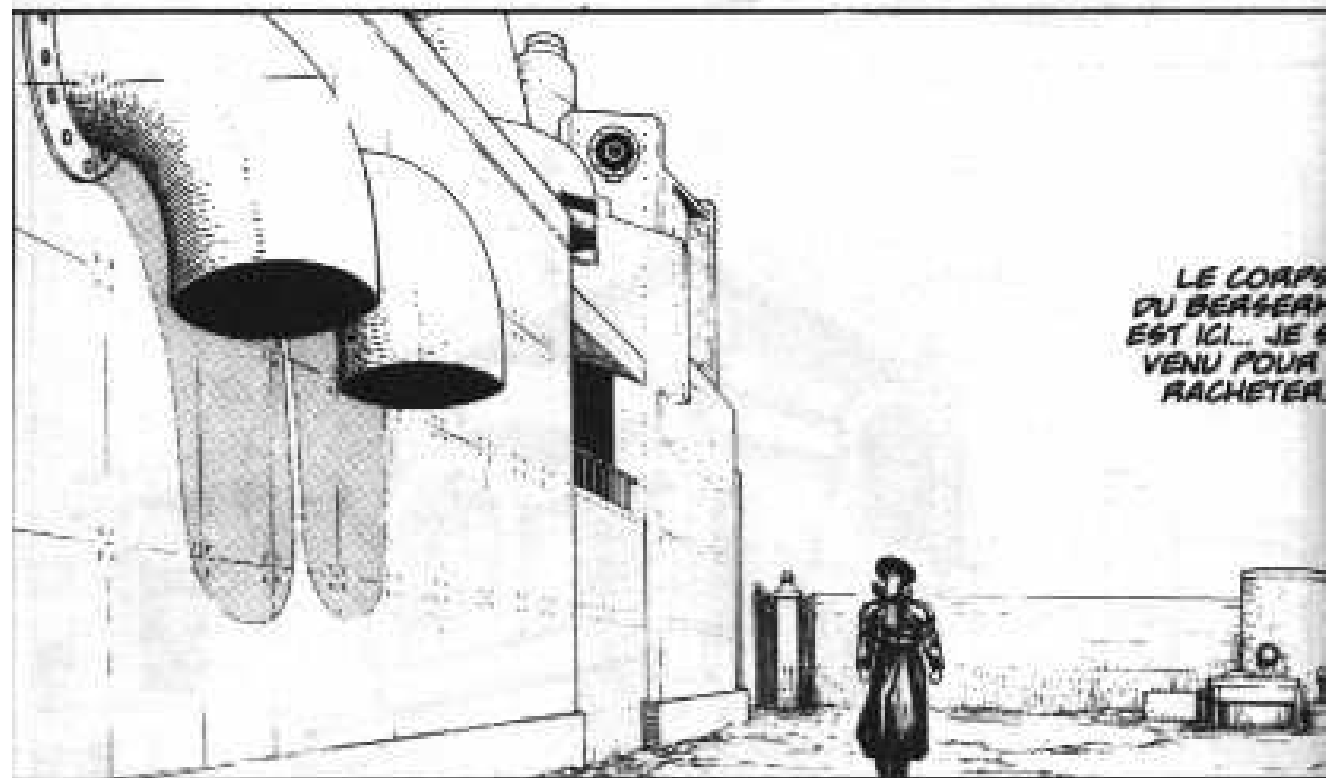












LE CORPS  
DU BERSEKER  
EST ICI... JE S  
VENU POUR  
RACHETER.



LE  
PROPRIÉTAIRE  
DE CETTE  
MAISON, DESTY  
NOVA, VIENT  
DE ZALEM  
COMME MOI.

...MAIS O  
GÉNÉRAL  
D'HOMER  
EST-IL



C'EST LUI QUI A  
RÉALISÉ L'OPÉRATION  
DE RECONSTRUCTION  
CÉRÉBRALE DE  
JASHUGAN... ET IL  
EST CERTAINEMENT  
RESPONSABLE DE LA  
TRANSFORMATION  
MONSTRUEUSE  
DE MAHARU...

IL A SAUVÉ  
LEURS VIES, MAIS...  
J'AI LE SENTIMENT  
QU'UNE RAISON  
BEAUCOUP MOINS  
NOBLE EST  
DERRIÈRE TOUT  
ÇA...







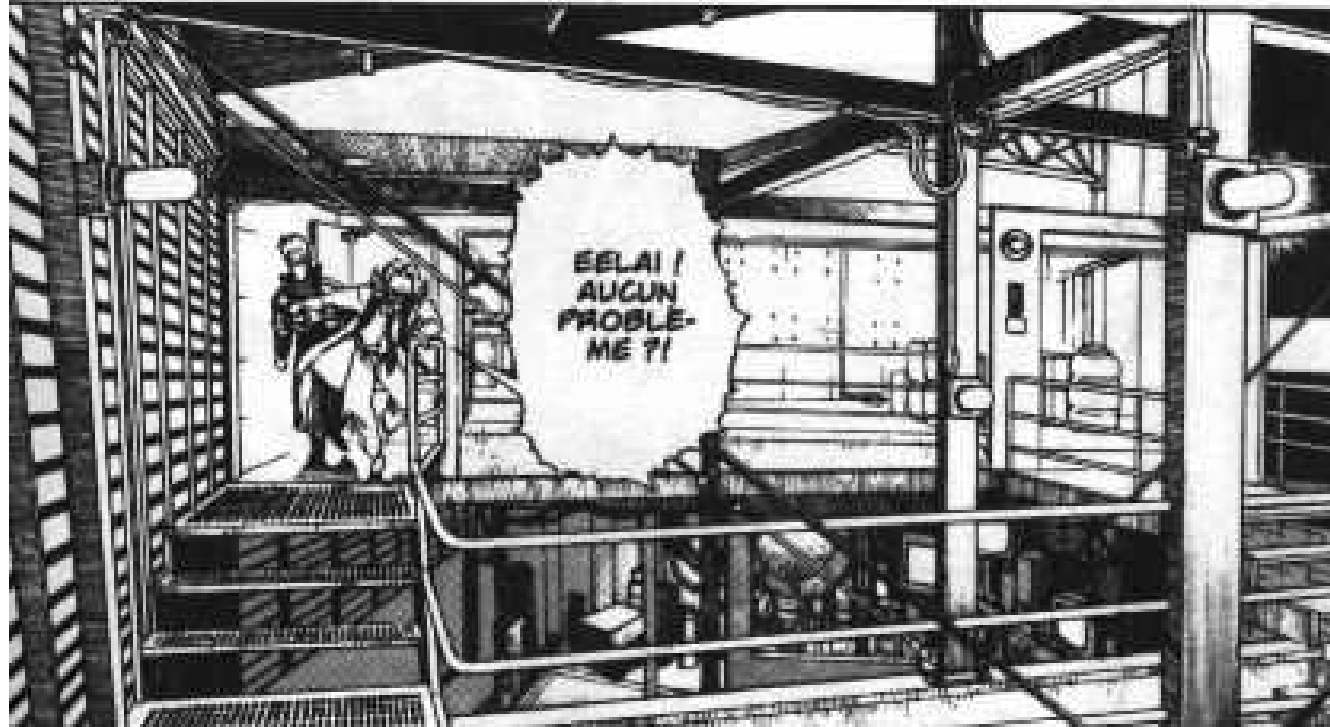


OUI !

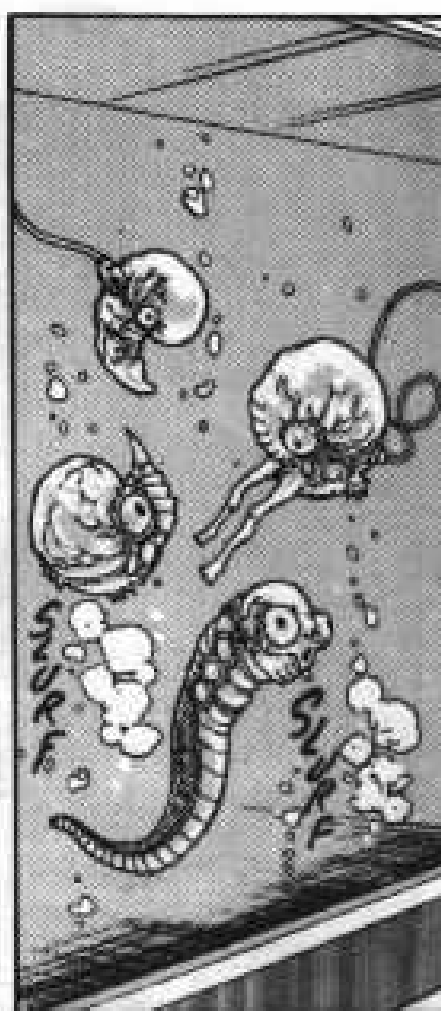
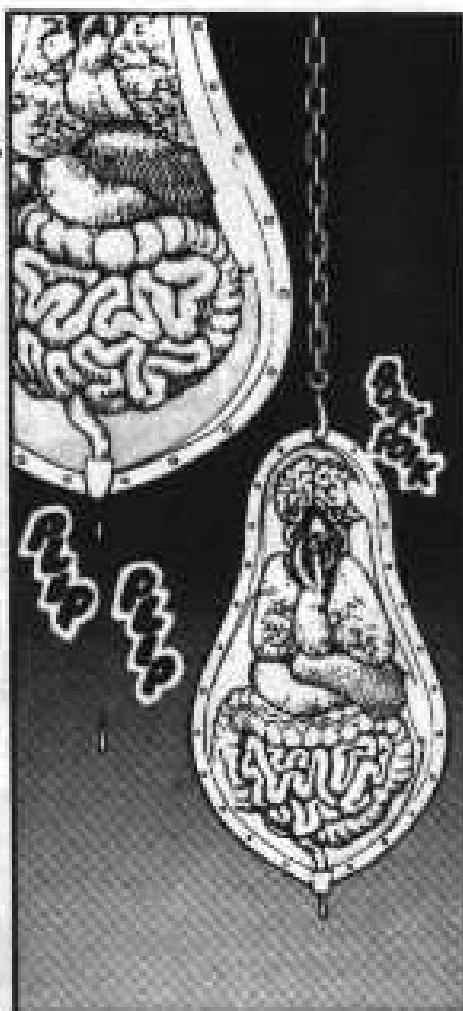
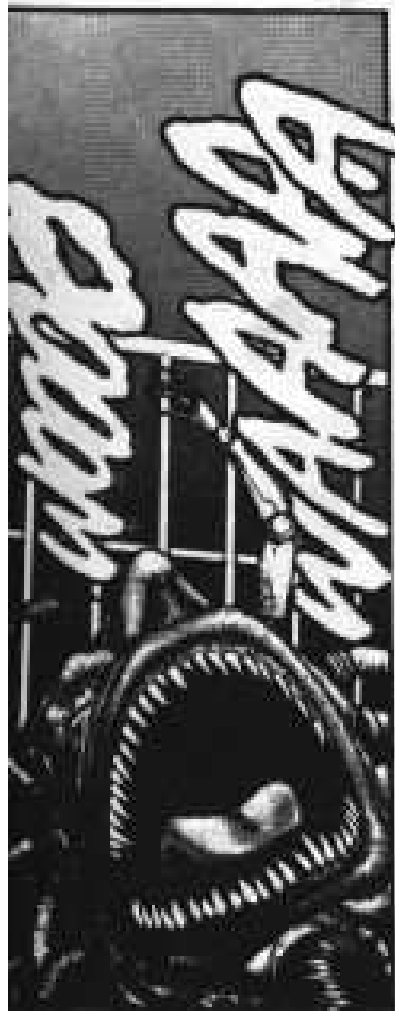
QUELLE  
MAGNIFIQUE  
PÉTÉRMINA-  
TION ! QUELLE  
VOLONTÉ FACE  
AU DÉSORDRE !  
OUI, J'ADORE  
ÇA !















JE SUIS UN  
SPECIALISTE  
EN NANO-  
TECHNOLOGIE.

JE PEUX  
COMPOSER À  
SOUHAIT LES  
MOLECULES  
POUR CRÉER DE  
MICROSCOPQUES  
ROBOTS  
BIOLOGIQUES.

MAIS  
CECI N'EST  
QU'UN  
MOYEN.  
PAS UNE  
FIN...



QUE  
RECHERCHEZ-  
VOUS ?!



JE PEUX  
CONTRÔLER  
CES ROBOTS...  
POUR RÉPARER,  
AMPUTER,  
RECONSTRUIRE...  
JE SUIS TEL UN  
DIEU, SAUVANT  
OU CONDAMNANT  
À MA GUISE !

MAIS  
CECI N'EST  
PAS MON  
PLUS  
BUT !



ALORS,  
QUEL  
EST-IL ?!

DITES-  
LE-MOI  
!!





KYAHAHAA!

PROFESSEUR  
NOVA !



TU VEUX  
CONNAÎTRE  
MON BUT,  
IDO... MON  
OBJECTIF  
ULTIME... ?!

LA  
MAÎTRISE  
DU  
KARMA !!



KARMA...  
?!

DE QUOI  
PARLEZ-  
VOUS ?

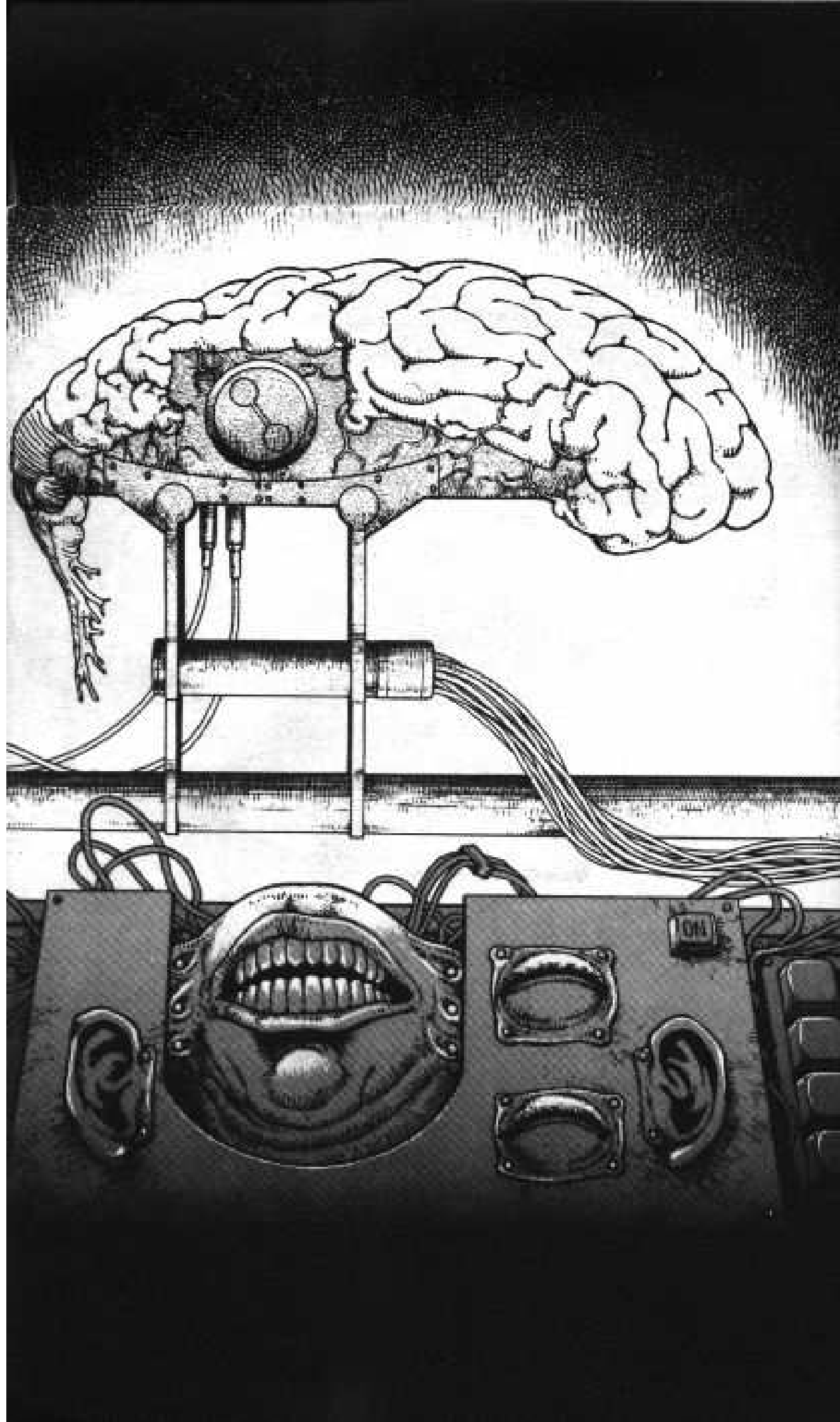


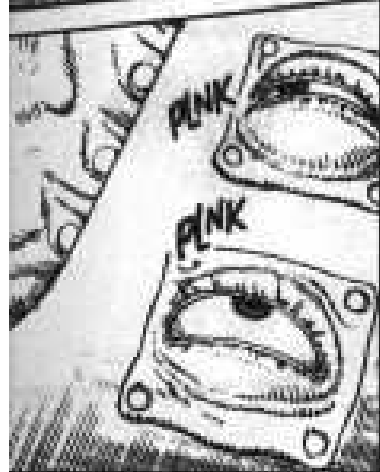
EST-IL  
POSSIBLE  
POUR  
L'HOMME DE  
MAÎTRISER  
SON PROPRE  
KARMA ?!

TANT  
QUE NOUS  
N'AURONS PAS  
TROUVÉ LE  
MOYEN DE  
BRISER LES  
CYCLES DU  
TEMPS, IL N'Y  
AURA AUCUN  
FUTUR POUR  
LA RACE  
HUMAINE !



IDO, JE T'AI  
CHOISI POUR  
ASSISTER À  
CETTE EXPE-  
RIENCE À MES  
CÔTÉS !





QUAND  
BALZARD,  
MON ASSISTANT,  
M'A RAMENÉ CE  
CERVEAU, IL ÉTAIT  
ENDOMMAGÉ  
AU NIVEAU 7...

EN DROS,  
UN VULGAIRE  
TAS DE CHAIR  
À SAUCISSES...  
AUCUNE CHANCE  
DE SURVIE DANS  
DES CONDITIONS  
NORMALES.

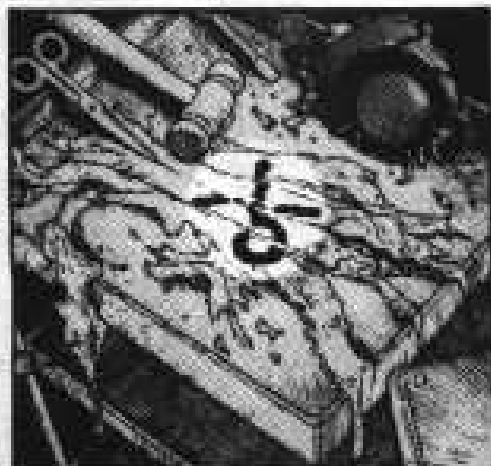
MAIS MES  
NANO-ROBOTS  
ONT FAIT DES  
MERVEILLES !  
ILS L'ONT  
RECONSTRUIT  
JUSQU'AU  
NIVEAU 5 !



MAIS...  
POURQUOI ?!  
POURQUOI  
RAMENER  
AINSI LES  
MORTS À  
LA VIE ?!



MAIS  
POUR VOIR  
COMMENT  
LE CERVEAU  
LUTTE CONTRE  
SON PROPRE  
KARMA BIEN  
SÛR !



UNH...  
NUH...  
GUH...



TU AS  
BEAUCOUP  
DE CHANCE,  
CERVEAU...

...DIS-MOI  
CE QUE  
TU VEUX  
FAIRE...

...CE  
QUI TE  
FERAIT  
PLAISIR...

...MONTRE-  
MOI TON  
DÉSIR LE  
PLUS  
ENFOUI !



TON ÂME...  
QUELLE EST  
SA RAISON  
D'ÊTRE ?!



V... V-  
VENGEANCE  
!!

FORCE  
!



DONNEZ-  
MOI LA  
FORCE !

**CHOU**

**GY!**

C'EST...  
IMPOSSI-  
BLE !

ZAPAN  
EST  
MORT !

IL  
NE DOIT  
PAS ÊTRE  
RAMENÉ À  
LA VIE !

**CHUK!**

POUSSE-  
TOI DE  
LÀ !!





EH BIEN...  
QUELLE  
SURPRISE !

SERAIT-CE  
POSSIBLE  
QUE TU CON  
NAISSES CE  
CERVEAU  
?!

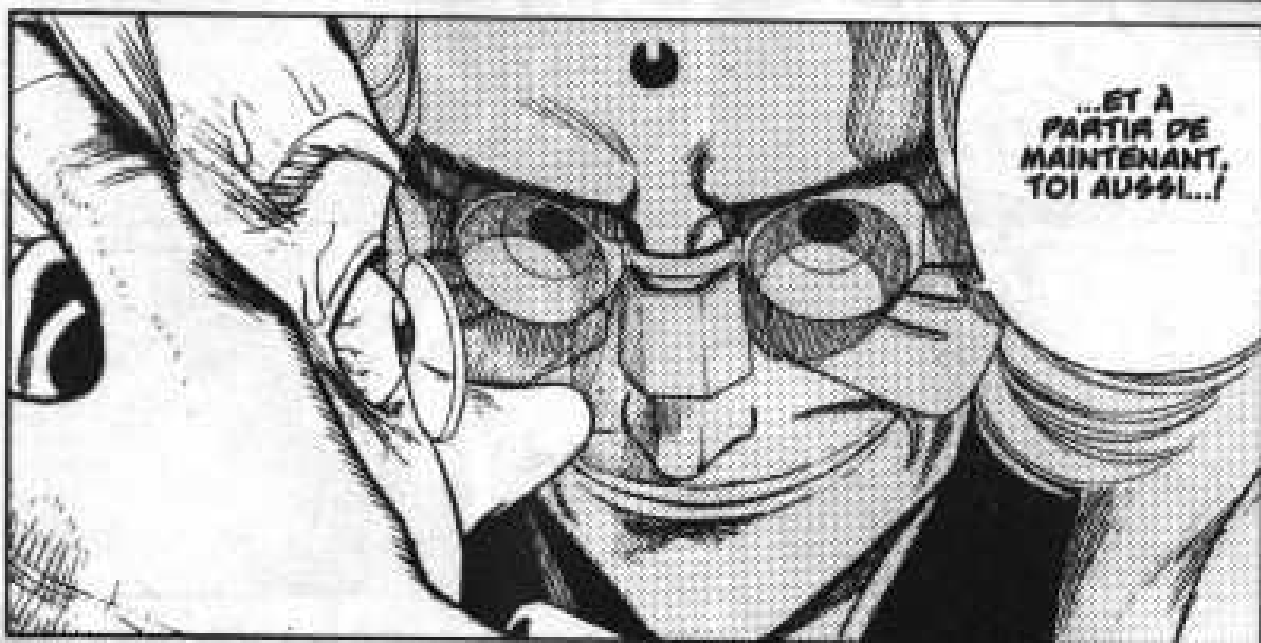


AAH...  
CE... CET  
HOMME...  
C'EST  
UN FOU  
MEURTREUR !  
DETRUISEZ-  
LE !



JE  
NE PEUX  
PAS FAIRE  
CELA...

APRES  
TOUT, IL  
EST MON  
PATIENT...



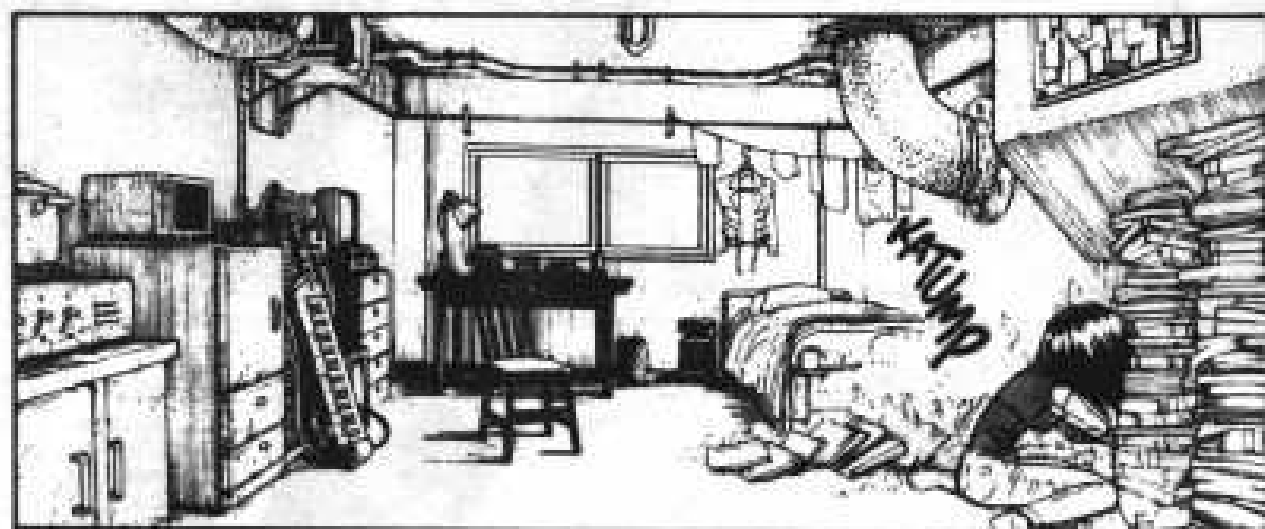
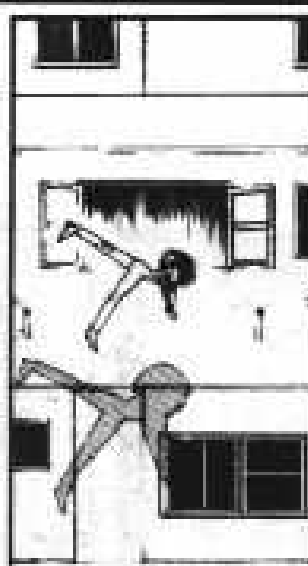
...ET A  
PARTIR DE  
MAINTENANT,  
TOI AUSSI...!

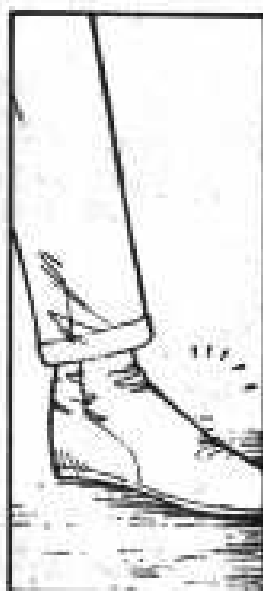
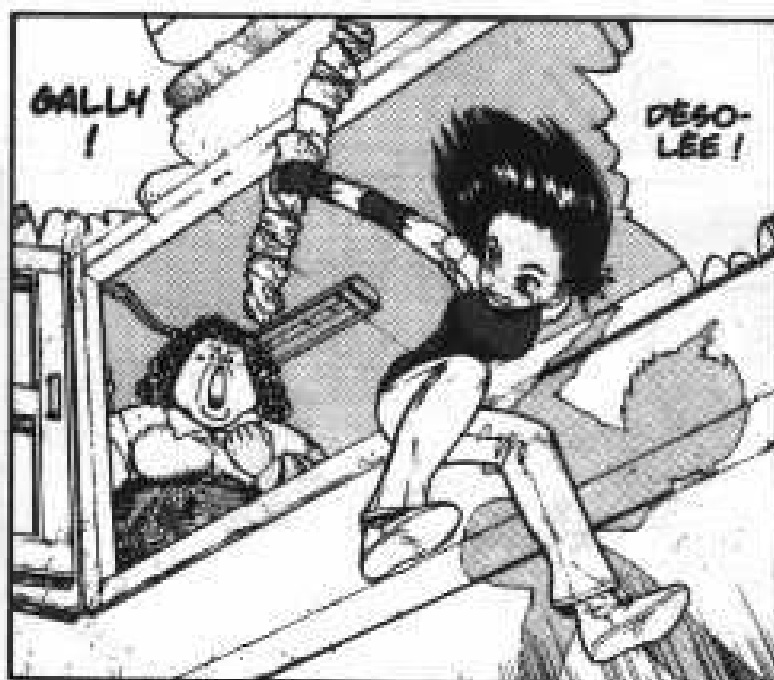














PENDANT CE TEMPS,  
À LA RÉSIDENCE DE  
DESTY NOVA, DANS LE  
SECTEUR NORD...

QU...  
QU'EST-  
CE QUE  
VOUS  
FOUTEZ  
?!

HEY !  
STOP !

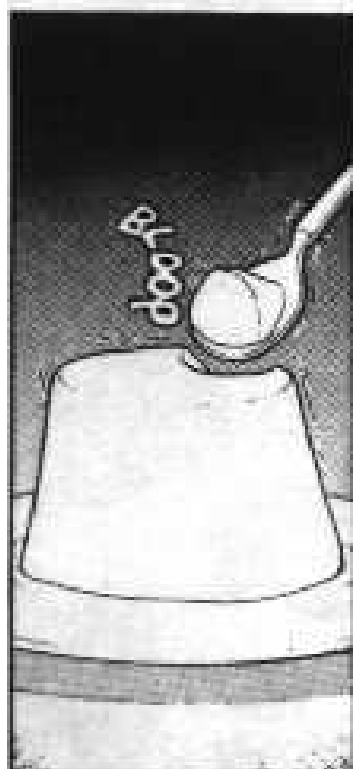
TUG  
SHUK

SI TU  
CONTINUES À  
SHOOTER, JE  
TE L'INJECTE  
DANS L'ŒIL.  
FISS ?!

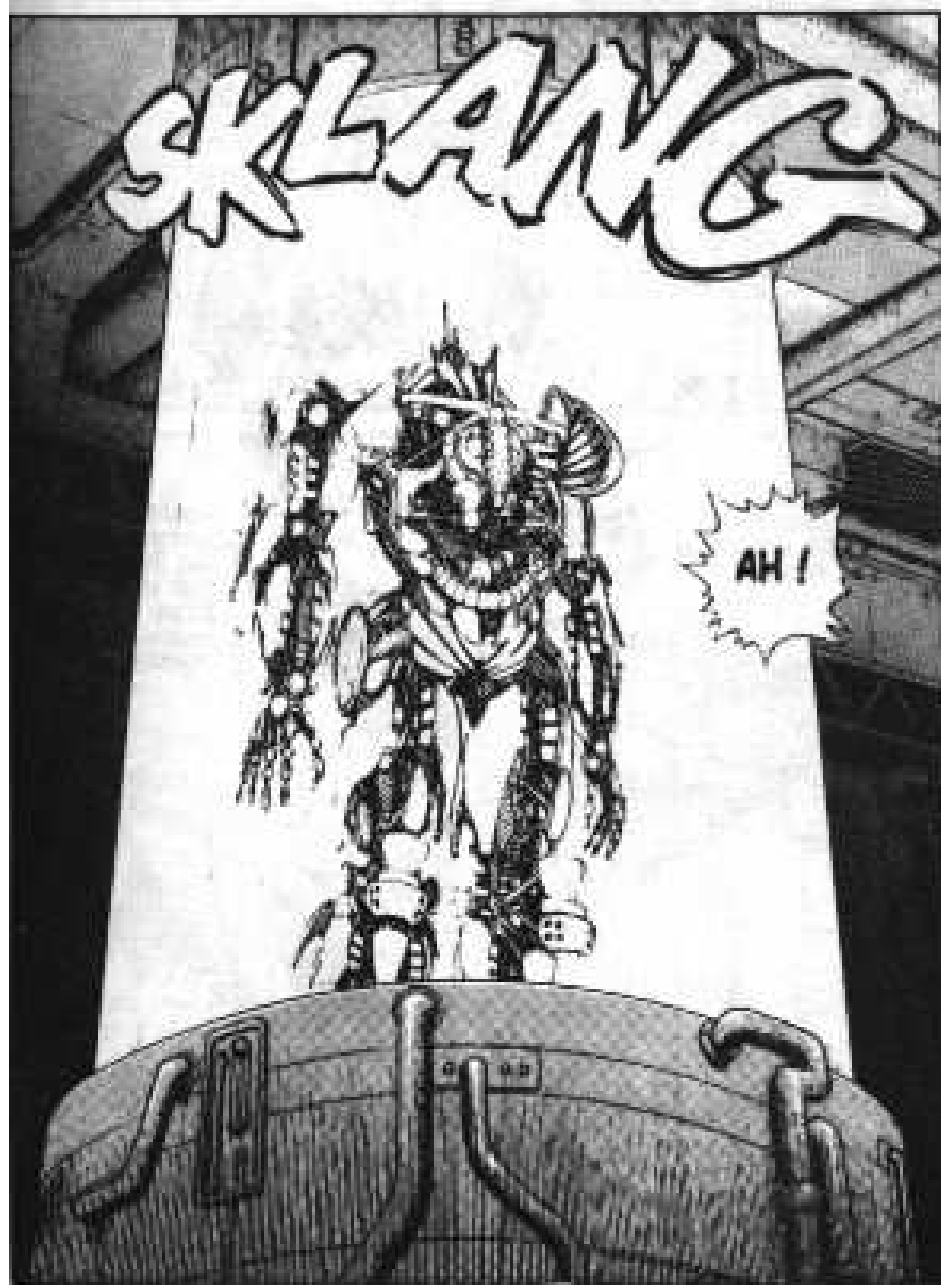
HEIN  
?!

PAS DE  
PANIQUE ! NOUS  
ALLONS JUSTE  
T'INSTALLER  
UNE DIZAINE  
DE MILLIONS DE  
"RESTORER"  
DANS LE CORPS.  
C'EST TOUT !

restorer : catégorie de nano-robots qui réparent les dommages au niveau moléculaire. Les individus dans lesquels ils sont injectés peuvent cicatriser et se soigner à une vitesse incroyable.







LUI AUSSI  
EST UN  
PRODUIT  
DE LA NANO-  
TECHNOLOGIE.  
MAIS C'EST  
EN MÊME  
TEMPS UN  
TOUT AUTRE  
CONCEPT.



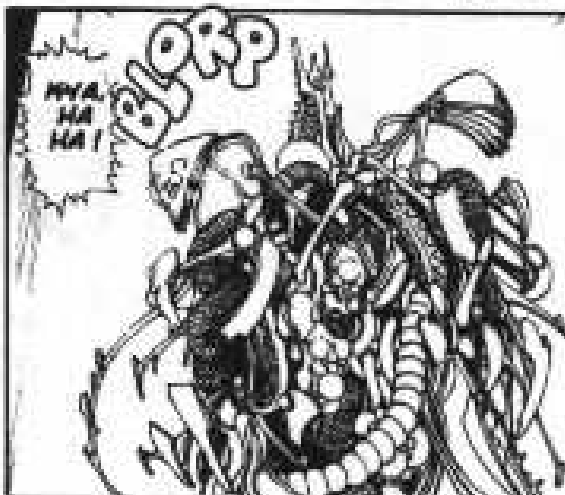
LE CORPS  
LUI-MÊME  
PEUT ÊTRE  
QUALIFIÉ DE  
"FORME DE  
VIE MÉCA-  
NIQUE".

MAIS  
POUR DES  
RAISONS  
INCONNUES  
IL POSSÈDE  
UNE SORTE DE  
VERROU QUI  
EMPÊCHE SES  
SYSTÈMES DE  
FONCTIONNER  
COMME IL LE  
DEVRAIENT.

FAISONS  
DONC  
SAUTER CE  
VERROU.  
D'ACCORD ?



MYA  
HA  
HA !



IL EST  
EN TRAIN DE  
FONDRE ?!

SPLASH  
SPLASH

NON !  
CECI EST  
SA VRAIE  
FORME !



C'EST  
TELLEMENT  
EXCITANT !

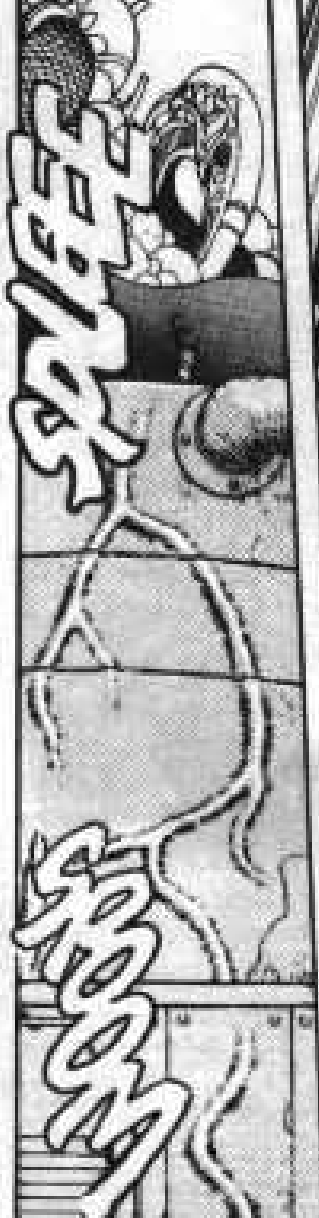
MA PLUS  
AUDACIEUSE  
EXPERIEN-  
CE !



NON !  
ARRÊTEZ !

VOUS NE  
COMPRENEZ  
DONC PAS CE  
QUE VOUS  
ÊTES EN  
TRAIN DE  
FAIRE !





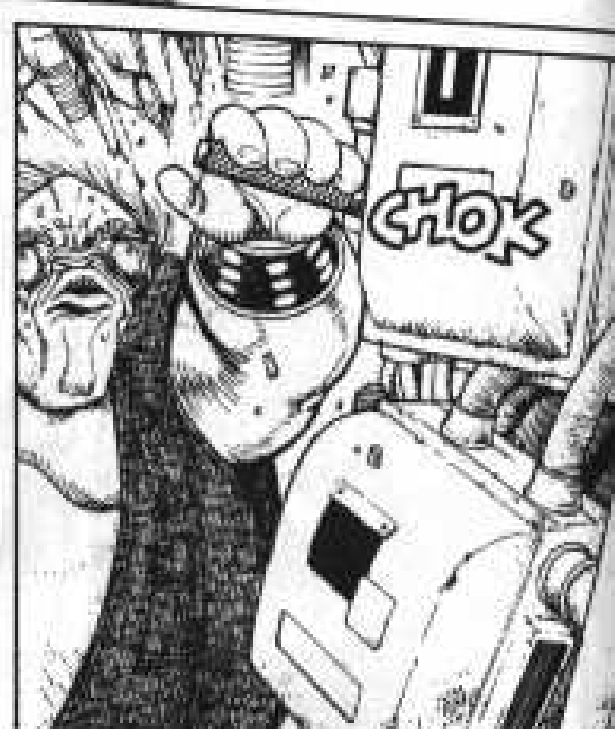


ESPECE  
DE GÂTEAU !  
VOUS AVEZ  
DÉSACTIVÉ  
LE BLOCAGE  
DU MODE  
"BERSER-  
KER" !

PENDANT LES  
GRANDES GUERRES  
INTERSTELLAIRES, LE  
"BERSERKER" ÉTAIT UN  
INSTRUMENT DE TERREUR  
ENVOYÉ EN TERRITOIRE  
ENNEMI POUR DÉTRUIRE  
ET MASSACRER SANS  
DISTINCTION.



VOUL  
MAÎTRE !





IL  
ABSORBE  
L'ÉNERGIE !

LE TUBE  
ROUGE EST  
PROGRAMMÉ  
POUR CHER-  
CHER UNE  
SOURCE DE  
COURANT...



...CELA  
SIGNIFIE  
QUE LE  
TUBE  
BLEU...



SPLASH  
SPLASH  
SPLASH





IDO...  
CECI CONTIENT  
DES NANO-  
DESTRUCTEURS  
CONÇUS POUR  
DÉTRUIRE LE  
BERSERKER  
AU NIVEAU  
MOLECULAIRE !

LE SEUL  
MOYEN DE  
L'ARRÊTER  
EST DE LUI  
INJECTER !

OK !

VWAAM

AH !

AH !

VAM VAM

CETTE  
CHOSE  
GÈNERE DES  
BOULES DE  
PLASMA ?!

...MON  
VISAGE !



JE...  
JE NE ME  
RAPPELLE  
PLUS MON  
VISAGE !

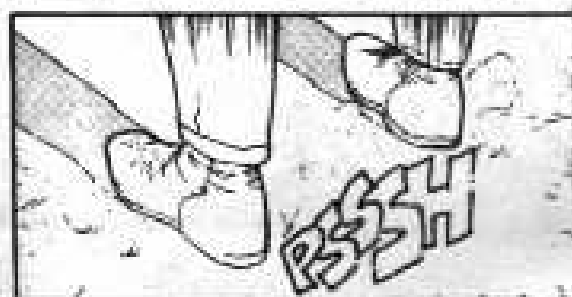
SKINGATTING

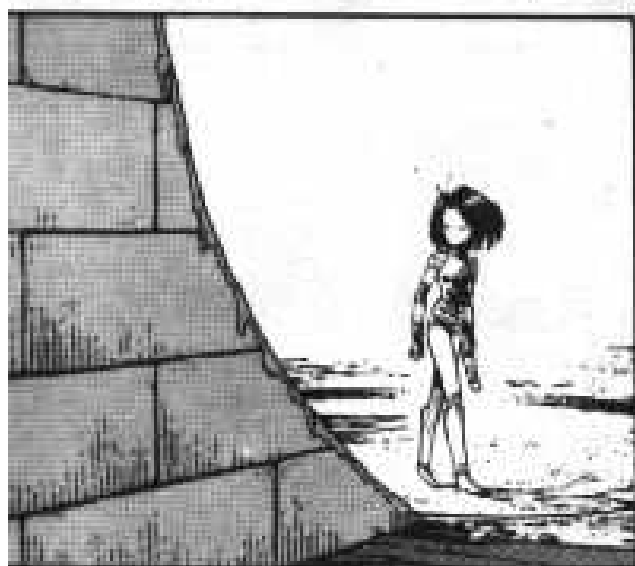
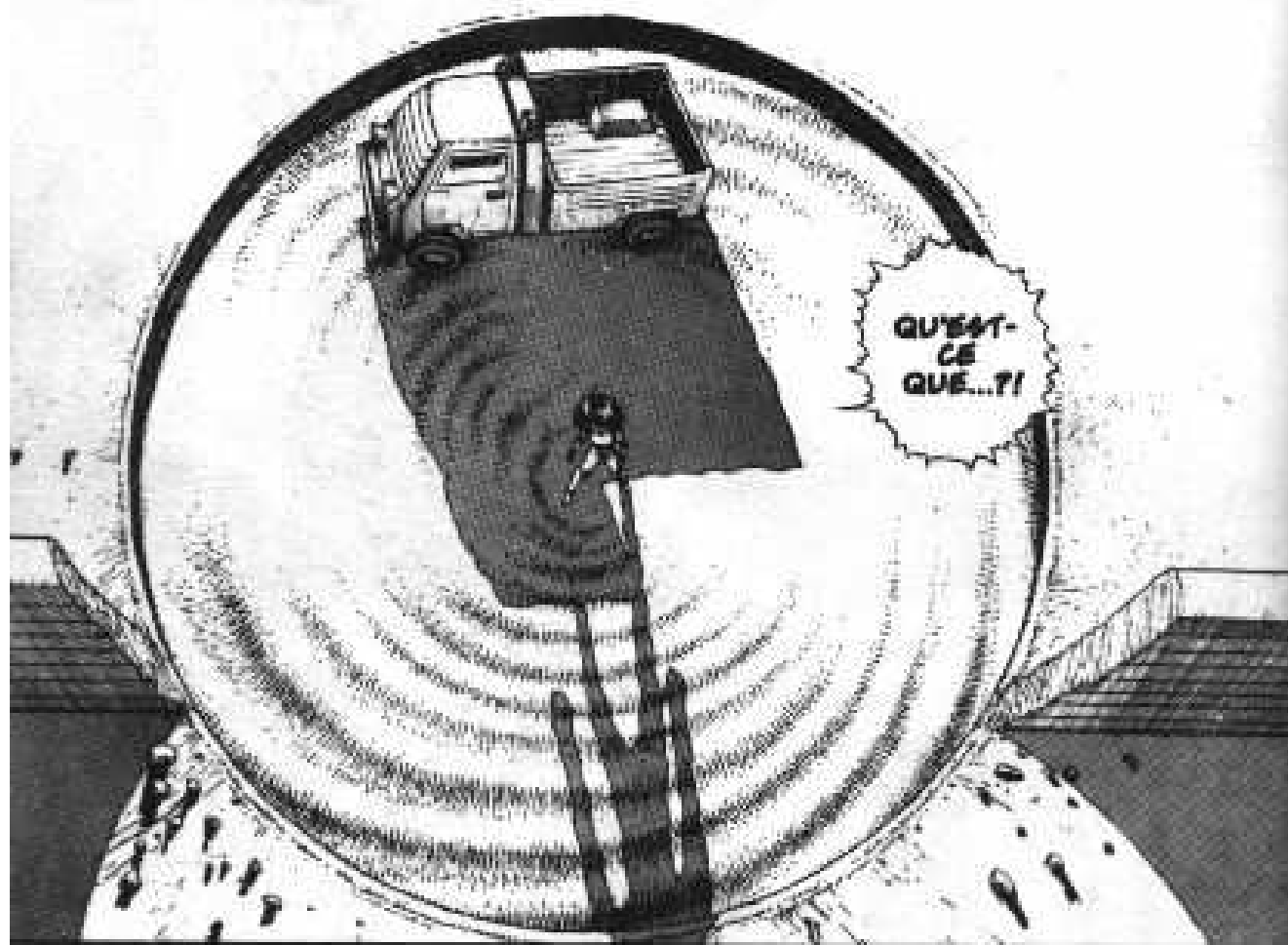
MAIS JE  
N'OUBLIERAI  
JAMAIS LA  
HAINE QUI  
DONNE UN  
SENS À MON  
EXISTENCE !

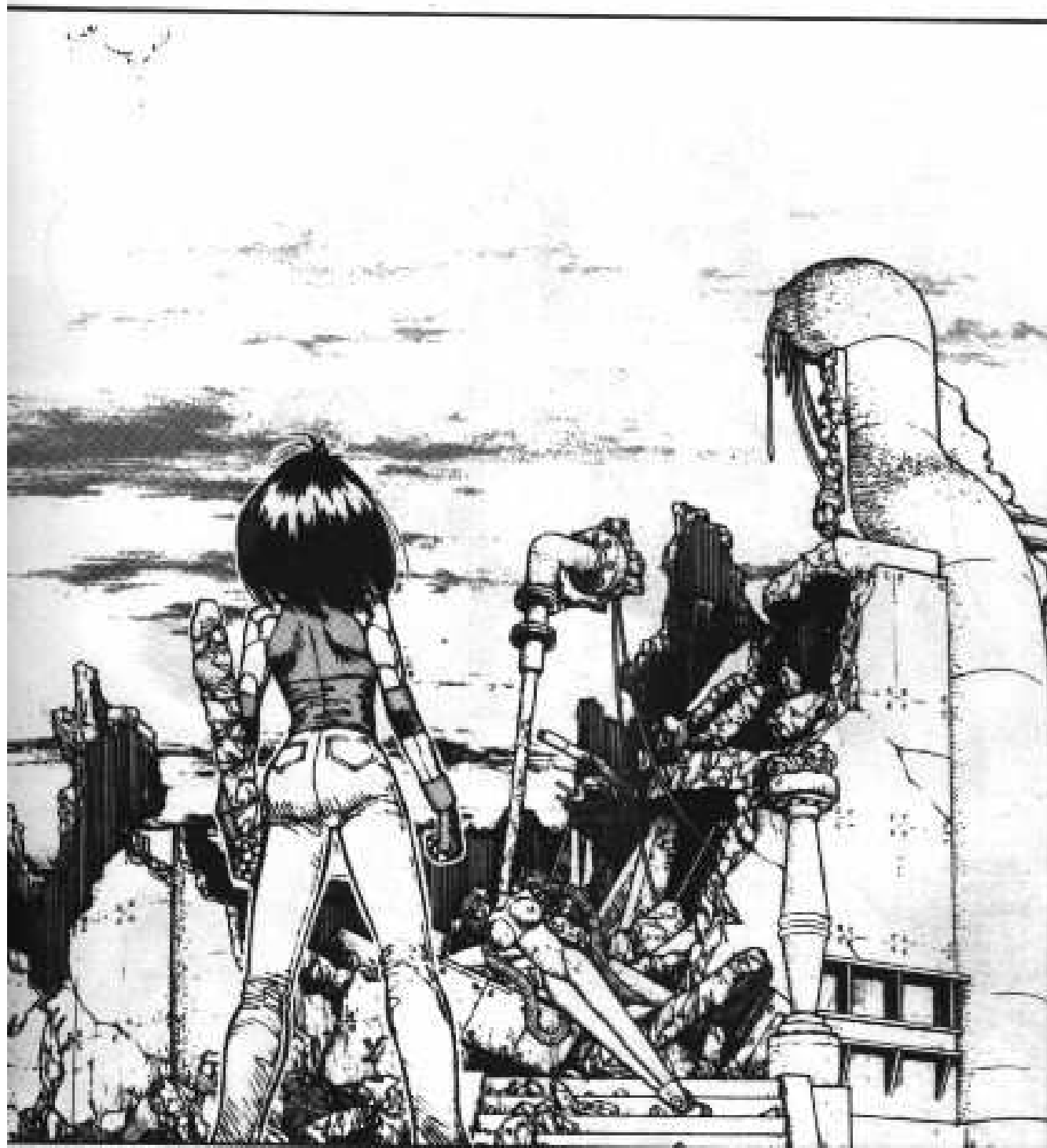
**TOUK**

MA HAINE  
DE CETTE  
FILLE...  
**GALLY !**

**ARGH !**

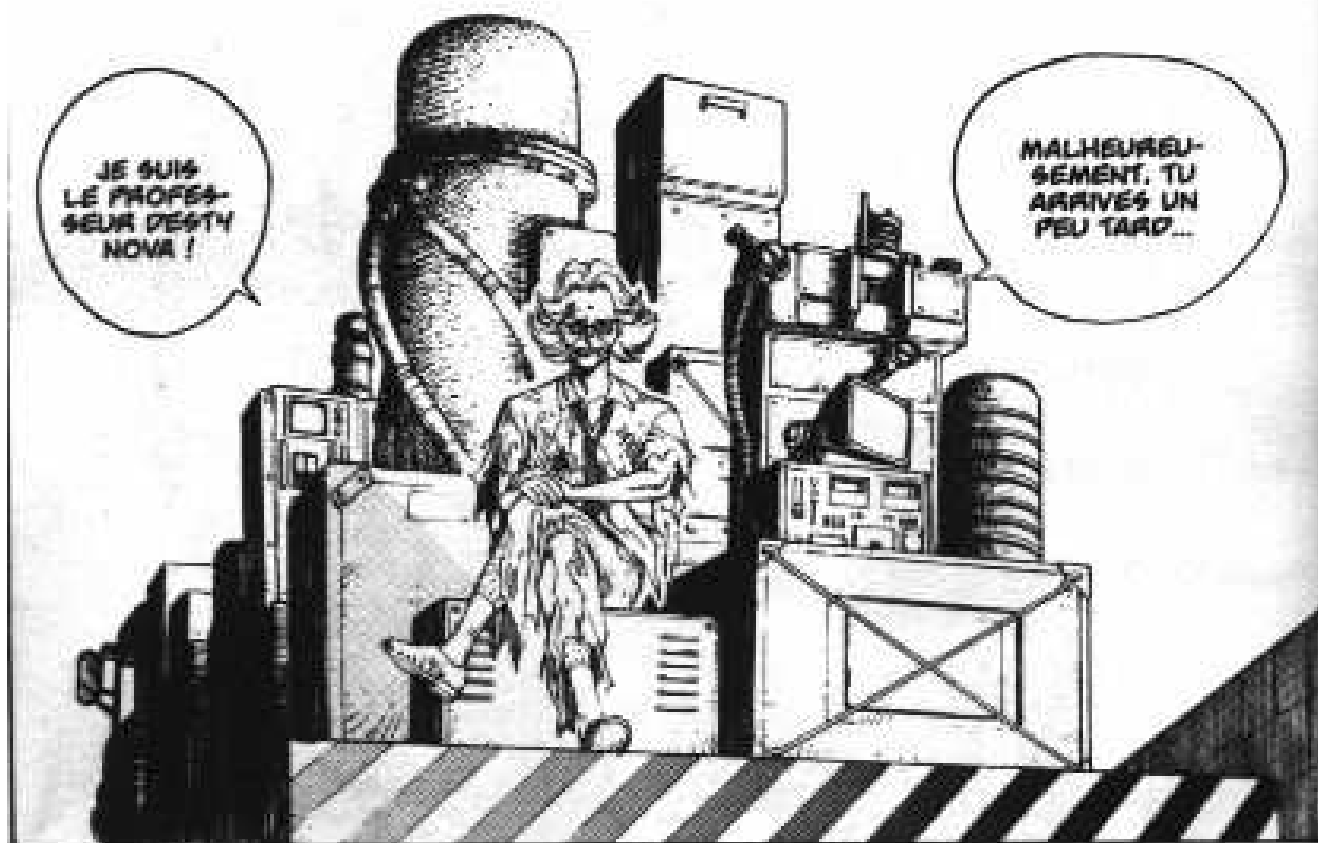






TU DOIS  
ÊTRE  
GALLY...





JE SUIS  
LE PROFES-  
SEUR DESTY  
NOVA !

MALHEUREU-  
SEMENT, TU  
ARRIVES UN  
PEU TARD...



MERCI  
MON  
GARÇON !

J'SUIS  
UNE  
FILLE !



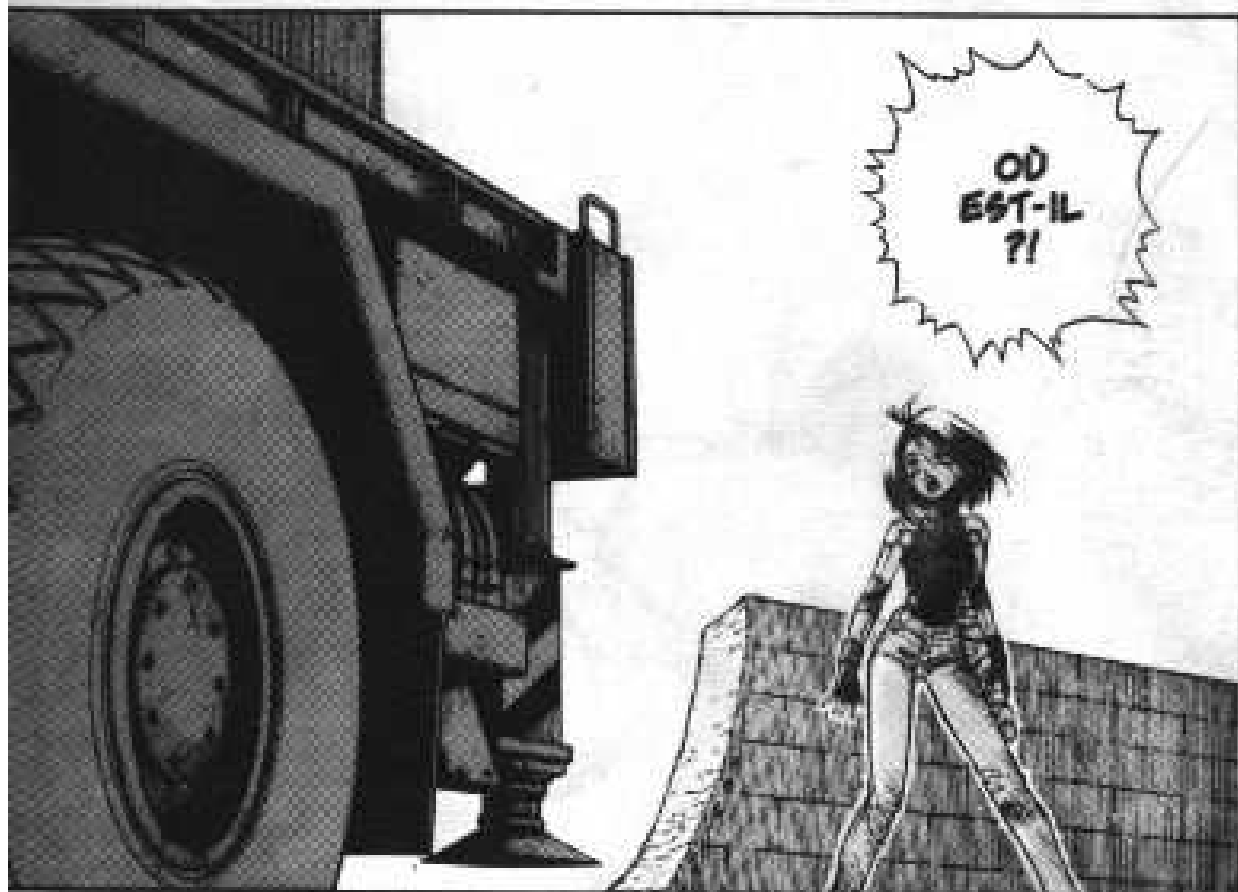
BON...  
NOUS  
AVONS  
DÉCIDÉ DE  
QUITTER  
CETTE  
VILLE.



ATTENDEZ !  
QU'EST-IL  
ARRIVÉ À  
IDO ? !



EUH...  
EH BIEN...



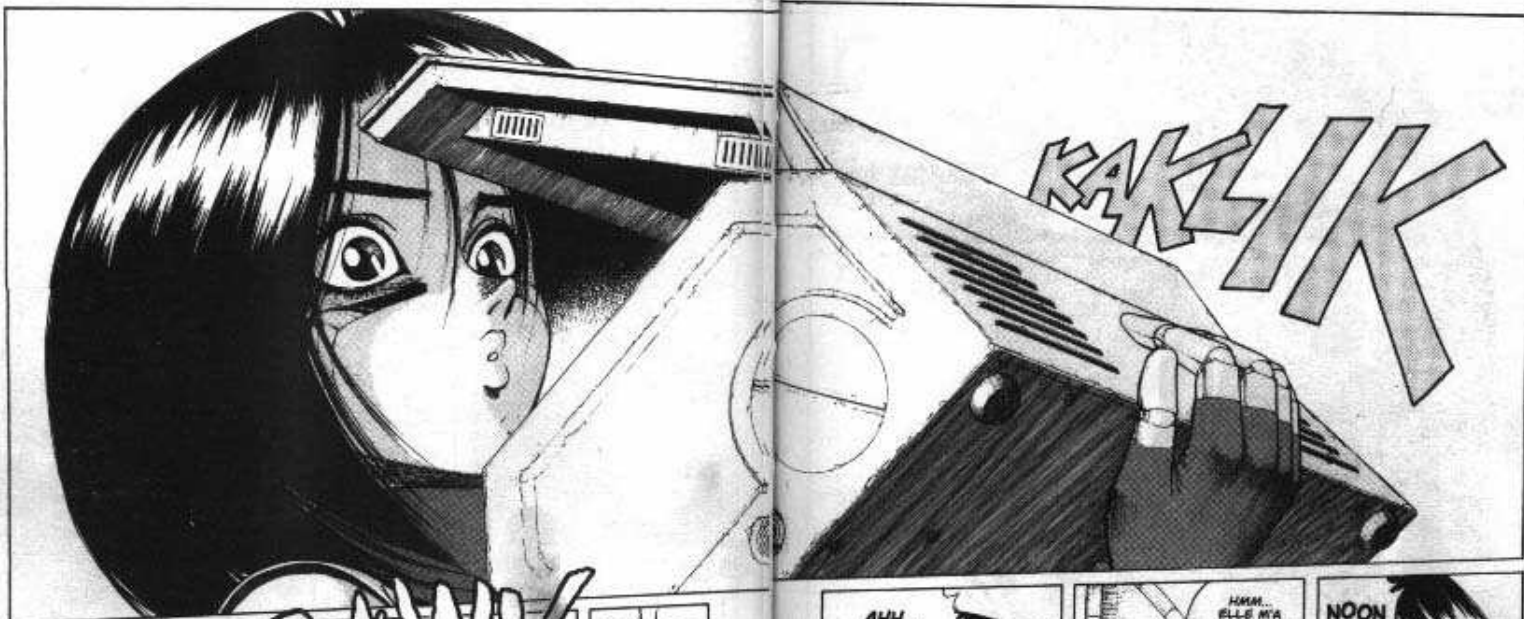
# EFFONDREMENT

...DANS  
CETTE  
BOÎTE.









\* Les animaux et les humains produisent des endorphines lorsqu'ils se sentent en confiance à l'intérieur de leur propre groupe. La disparition de cet environnement rassurant provoque l'arrêt de l'émission d'endorphines par le cerveau, créant ainsi un état de manque analogue à ceux ressentis par les toxicomanes.





POU...  
POURQUOI...  
?



HÉ !  
HÉ !  
HÉ !



J'ADORE  
VOIR LES  
GENS  
FLEURER !

ALLEZ !  
CHIALE UN  
BON COUP  
POUR MOI !



IDO A  
ESSAYÉ  
D'ARRÊTER  
LE BERGEAER,  
MALHEUREU-  
SEMENT...

BOOM







**ZHO**



HA

HA

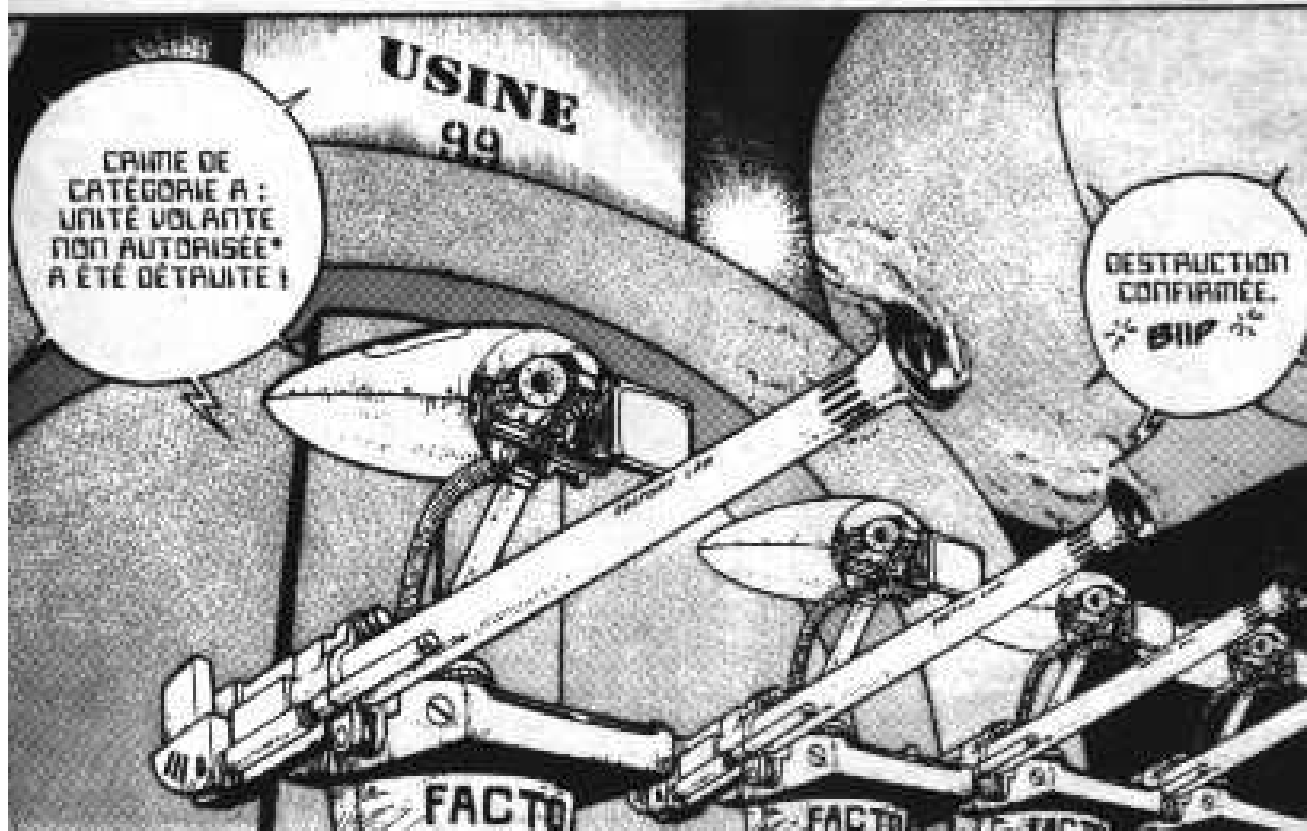
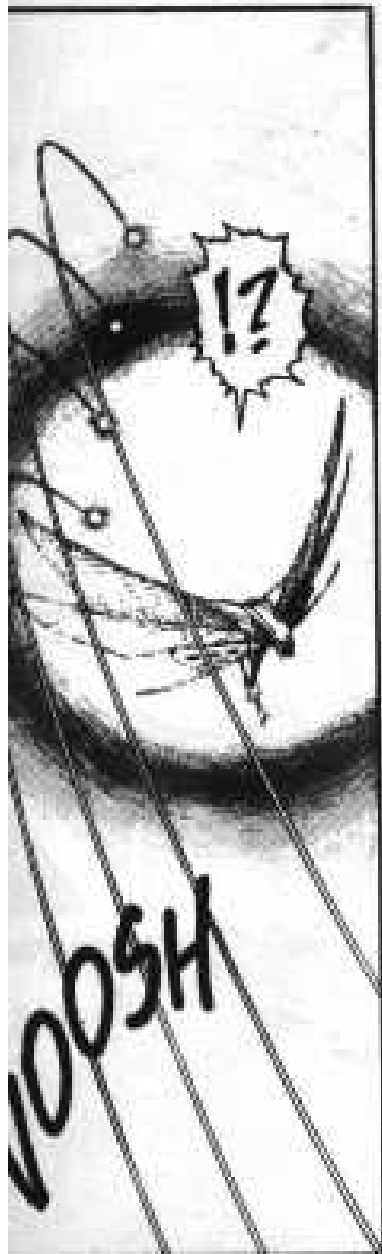
HA

HA

HA

JE VOLE...  
VOUS  
ENTENDEZ ?

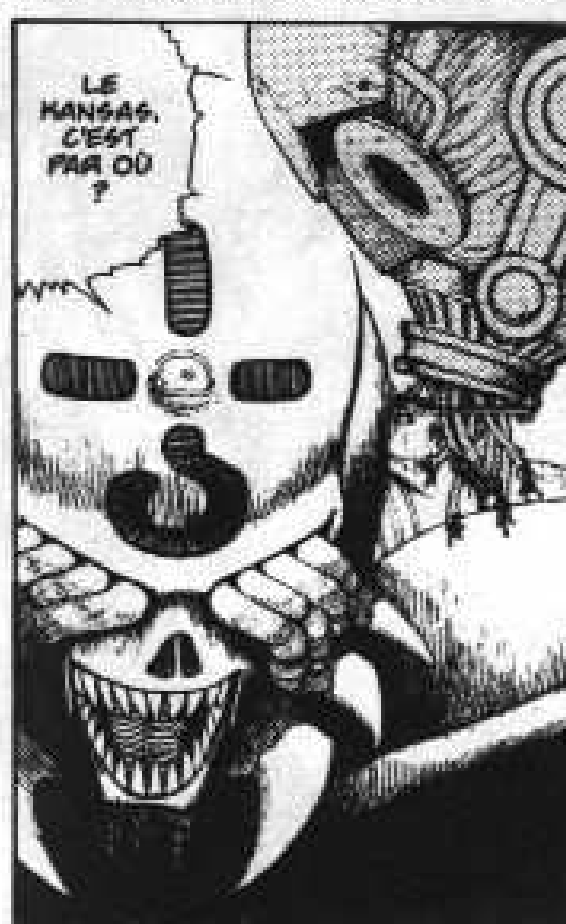
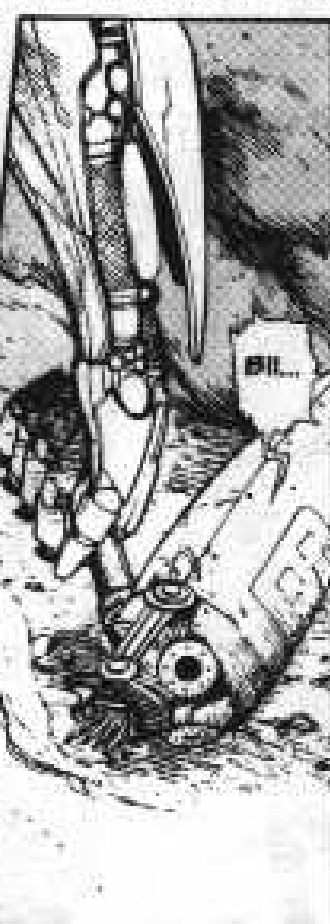
JE  
VOLE  
!!




loi dictée par les usines interdit tout objet volant pouvant atteindre Zalem.  
est pourquoi il n'y a plus d'oiseaux dans la décharge).












NOS CORPS  
SONT TAUFFÉS DE  
NANO-RESTORE...  
CE GENRE DE  
BLESSURE EST  
TOUT À FAIT  
DE LEUR  
COMPÉTENCE !

MAIS J'AI  
PERDU BEAUCOUP  
DE SANG ET JE  
NE ME SENS PAS  
TRÈS BIEN.




WHAA !  
J'ADORE  
CETTE  
SENSATION  
D'UNE LAME  
FROIDE ME  
RAVERSANT  
LA GORGE.

HOFF  
HOFF



IDO  
DISAIT QUE  
TU AVAIS DU  
ARACTÈRE...  
MAIS JE NE  
M'ATTENDAIS  
PAS À CE QUE  
TU ME SAUTES  
DESSUS  
COMME ÇA !

BON.  
CALME-TOI  
ET ÉCOUTE-  
MOI !

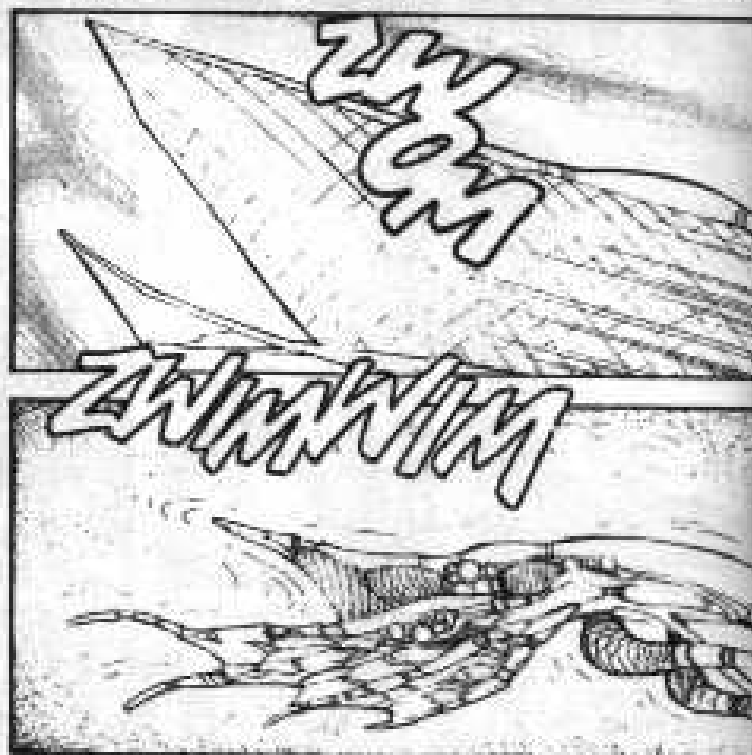


TU DEVRAIS  
SAVOIR QUE  
JE SUIS  
CAPABLE  
DE SOIGNER  
IDO !





IL A ETÉ  
TUE EN ESSAYANT  
D'ARRÊTER ZAPAN  
APRÈS QU'IL AIT  
FUSIONNÉ AVEC  
LE CORPS DU  
BERSERKER.



Zapan : d'après les démonologues du 16<sup>ème</sup> siècle, les quatre régions des enfers étaient régies par ses seigneurs, dont Zapan, Baal, Asmodeus, Bellal...



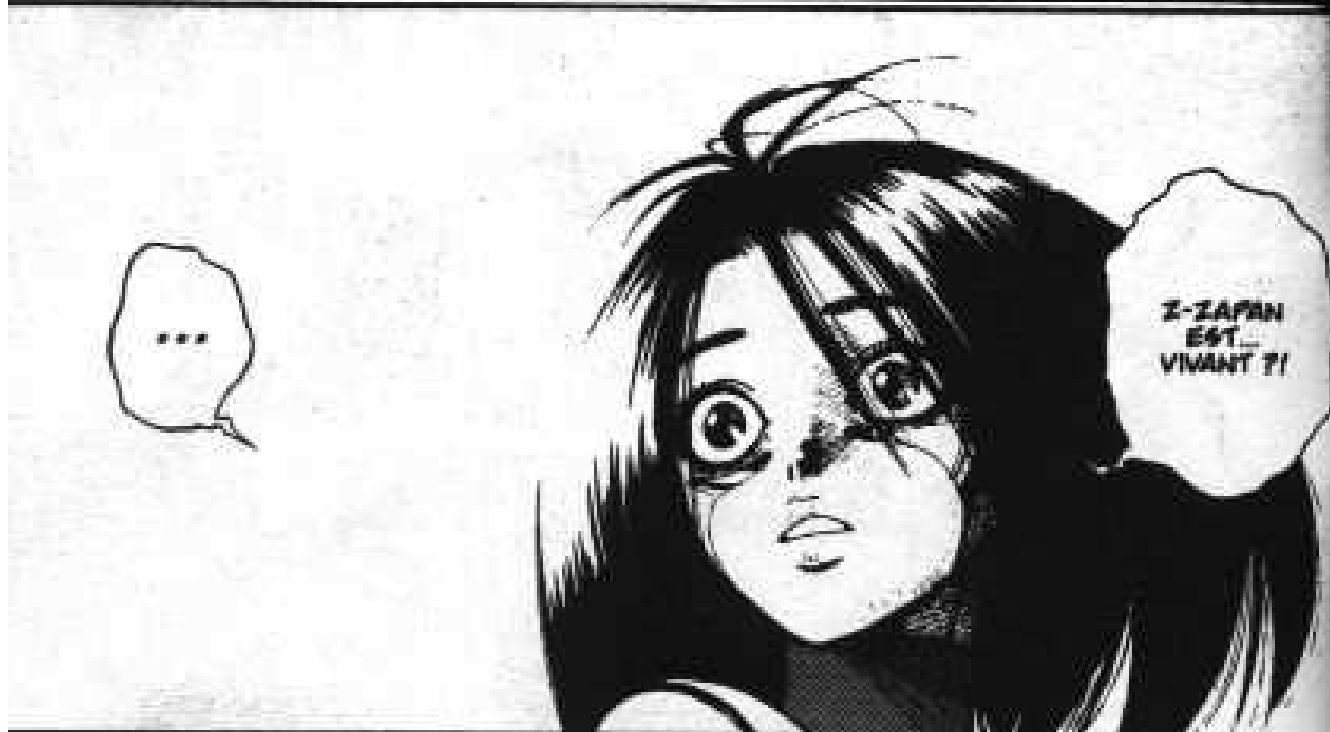
LA FOLIE  
DE JAPAN  
A PERMIS AU  
CORPS DE  
BERSERKER  
D'ATTEINDRE  
UN POTENTIEL  
MAXIMUM...



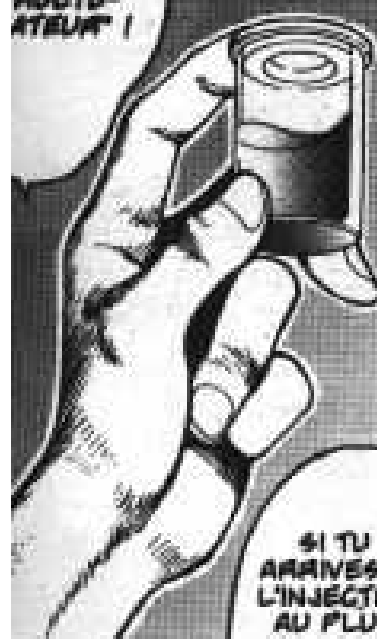
...IL PEUT ADOPTER  
N'IMPORTE QUELLE  
FORME EN MANIPULANT  
LES CHAMPS ELECTRO-  
MAGNETIQUES ET PEUT  
PRODUIRE DES SPHERES  
D'ENERGIE ATTEIGNANT  
DES TEMPERATURES  
DE PLUSIEURS  
DIZAINES DE MILLIERS  
DE DEGRES...!

IL N'A  
PLUS QU'UNE  
SEULE RAISON  
D'ETRE...  
LA  
VENGEANCE !





DES-  
TRUCTEUR !



SI TU  
ARRIVES À  
L'INJECTER  
AU PLUS  
PROFOND  
DE SON  
CORPS.  
TU AS UNE  
CHANCE DE  
L'EMPOR-  
TER.



VOUS  
ALLEZ ME  
PROMET-  
TRE...

...DE VOUS  
OCCUPER  
D'IDO !



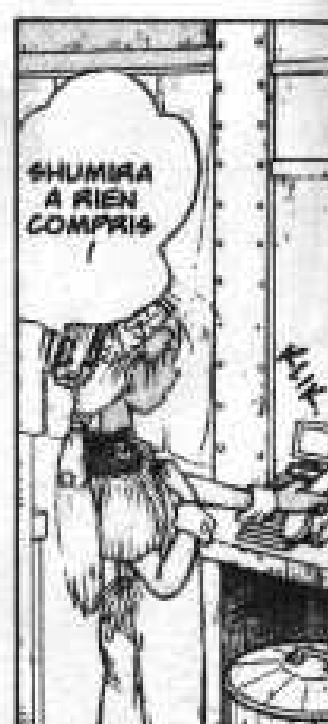
FAIS-  
TOI CON-  
FIANCE...



IDO EST  
DÉJÀ MON  
PATIENT !







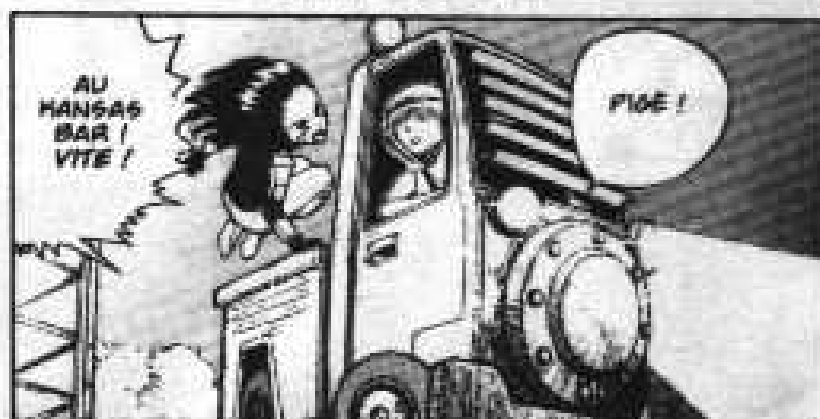


VITE...!  
IL FAUT  
QUE VOUS  
QUITTEZ  
LE BAR !

ZAPAN VA  
SÛREMENT  
ALLER ME  
CHERCHER  
LÀ-BAS !  
VOUS...



BEEP  
BEEP



AU  
HANGSAB  
BAR !  
VITE !

PIGE !



"CELLE  
QUI A CRIÉ  
LE MONSTRE  
QU'IL EST  
DEVENU...  
C'EST TOI."

Puff  
Puff

ALORS...

Puff

...TOUT  
ÇA EST  
DONG...

...DE MA  
FAUTE ?!



S'IL  
VOUS PLÂT...  
FAITES QU'IL  
NE LEUR  
ARRIVE RIEN...

MON DIEU...

SKANG

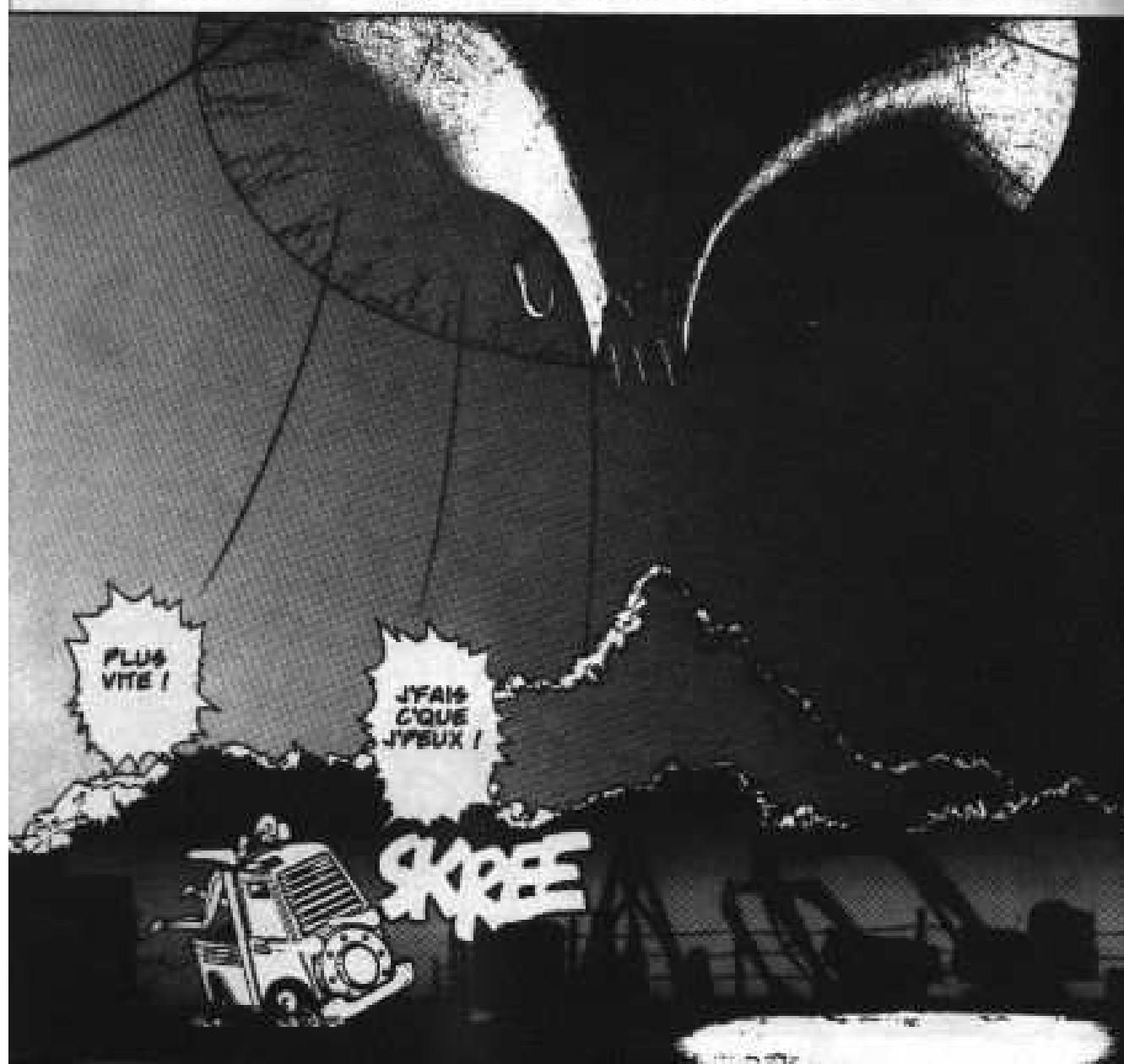


C'EST  
L'HEURE  
DU  
DEPART

NOUS NE  
RESTONS  
PAS POUR  
ASSISTER  
À CETTE  
"EXPERIENCE",  
PROFES-  
SEUR ?

AVEC LE  
BERSERKER  
LÂCHÉ DANS  
LA DÉCHARGE,  
ILS RISQUENT  
DE MOBILISER  
LES FORCES  
MILITAIRES  
DE ZALEM..

CE  
N'EST PAS  
PRUDENT  
DE RES-  
TER...



PLUS  
VITE !

J'Y AIS  
C'QUE  
J'PEUX !

SKREE





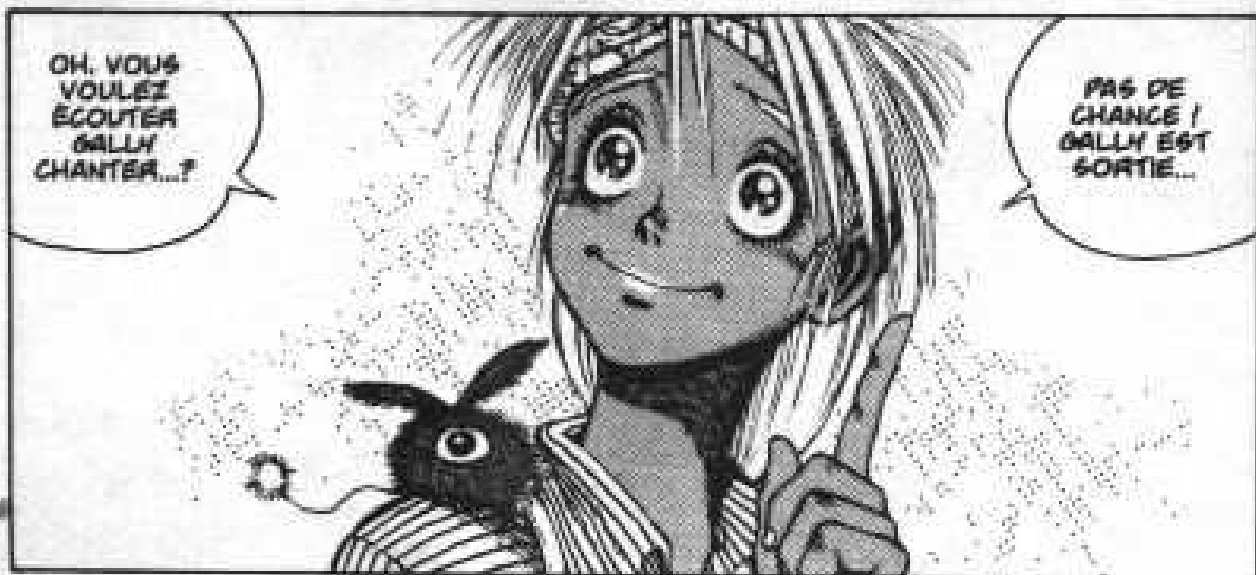
EST-  
CE QUE  
GALLY...

...EST  
LÀ ?



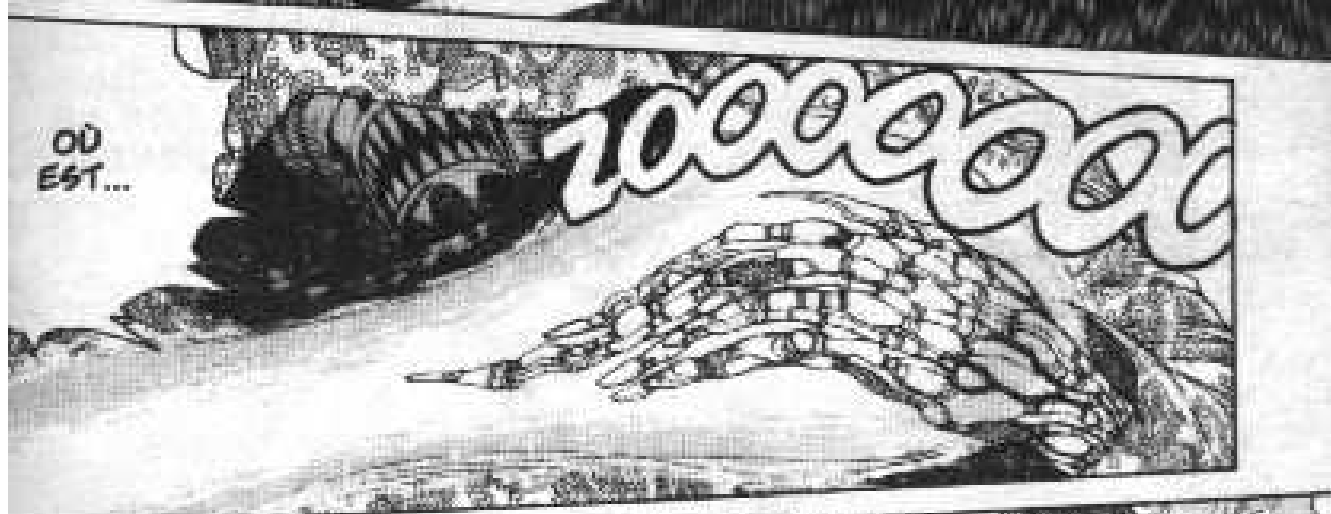
OH, VOUS  
VOULEZ  
ÉCOUTER  
GALLY  
CHANTER... ?

PAS DE  
CHANCE !  
GALLY EST  
SORTIE...

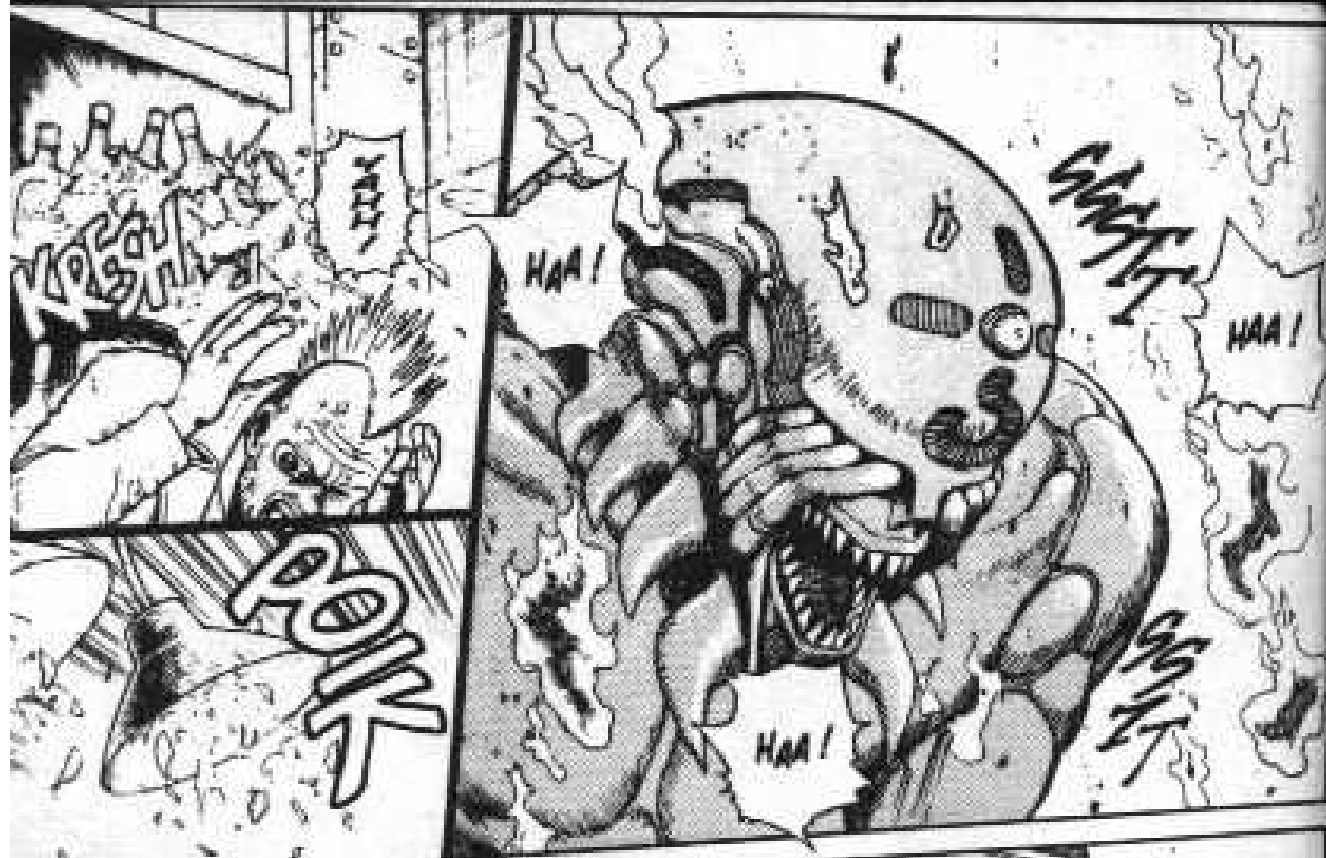


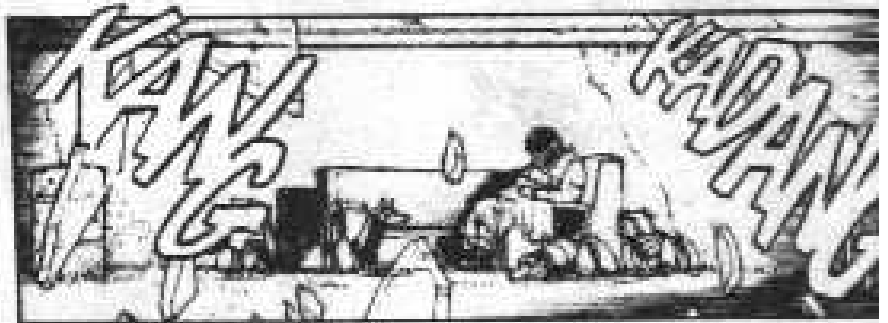
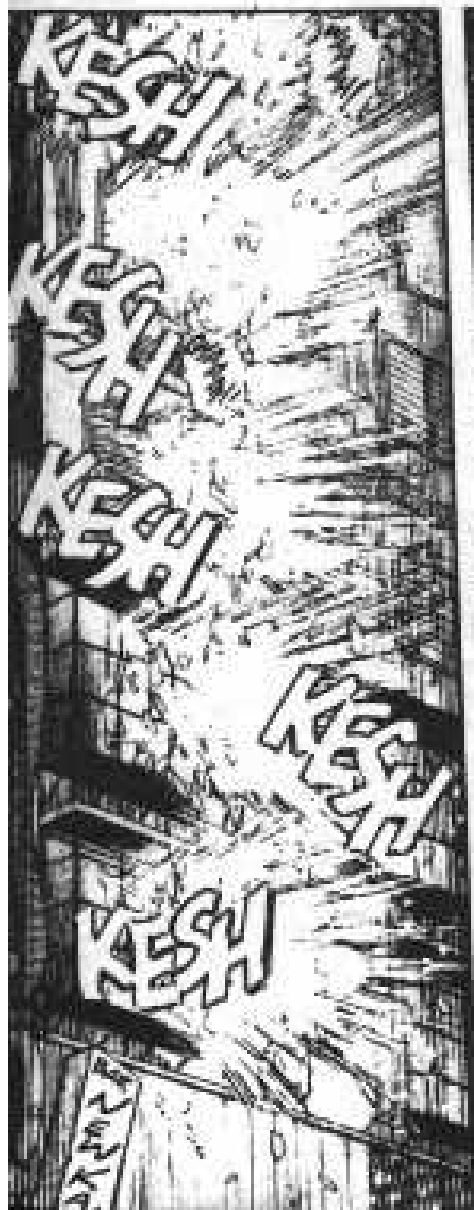


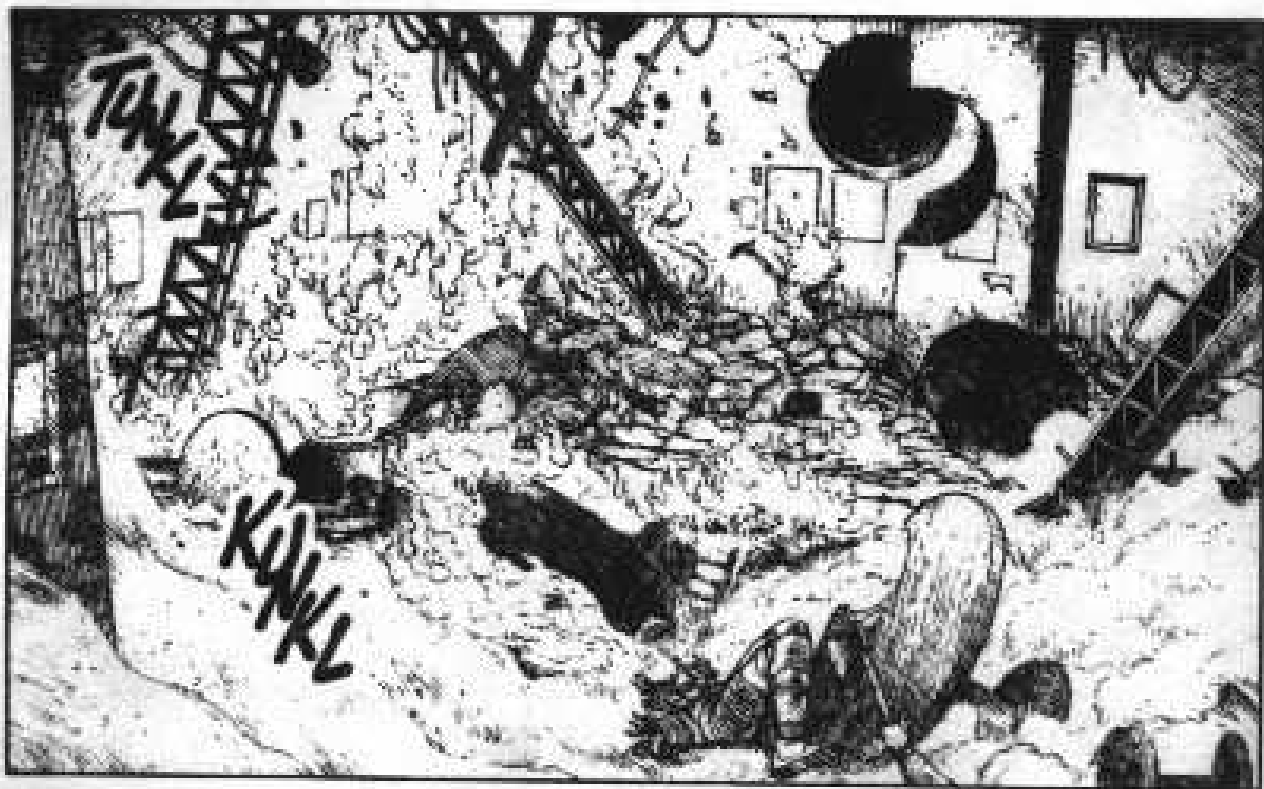




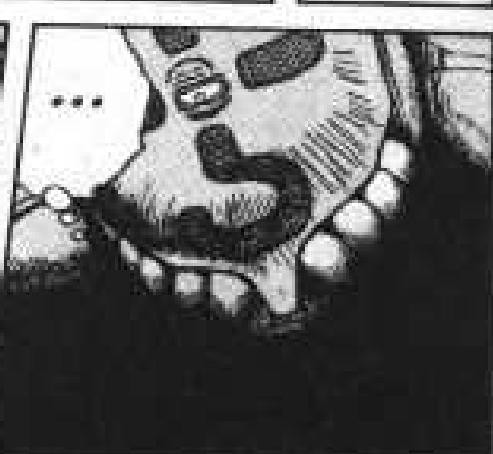
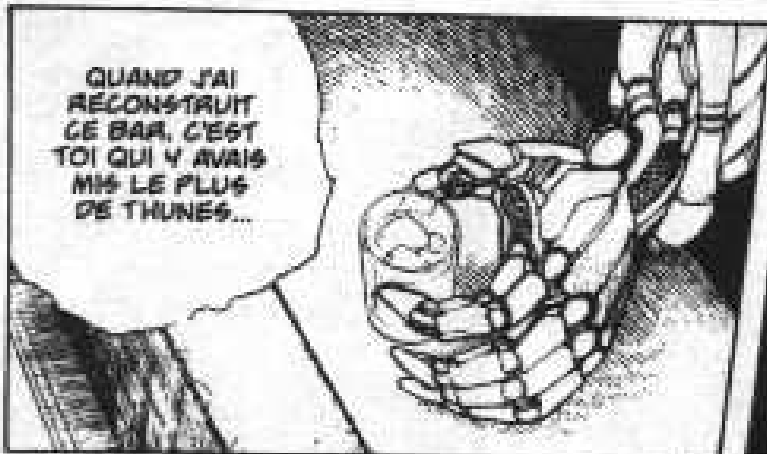
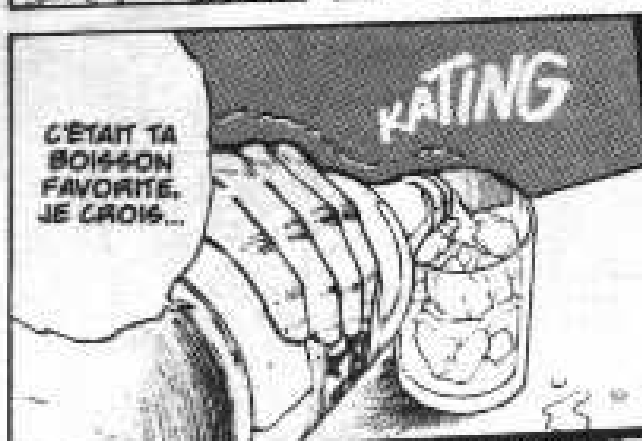














MAINTENANT !  
ROYOMI !  
SHUMIRA !  
C'EST VOTRE  
SEULE  
CHANCE.



AHH...  
AHH...



AHH !

THUM

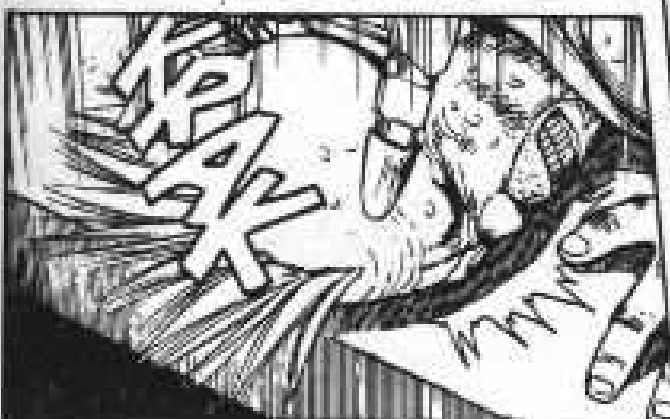
OUAIS,  
C'EST CA...  
J'SUIS UN  
HÉROS !



ET LE  
HÉROS EST  
VENU SE  
VENGER !



NOON !  
ARRÊTE !



カッ  
カッ  
カッ



!?



KATOMP

UN CHIEN ?!



NIH...



ALORS ? TON  
ÂME S'EST VU  
REFUSER L'ENTRÉE  
DU NIRVANA ET TU  
NOUS REVIENS  
SOUS CET ASPECT  
IMMONDE... ?

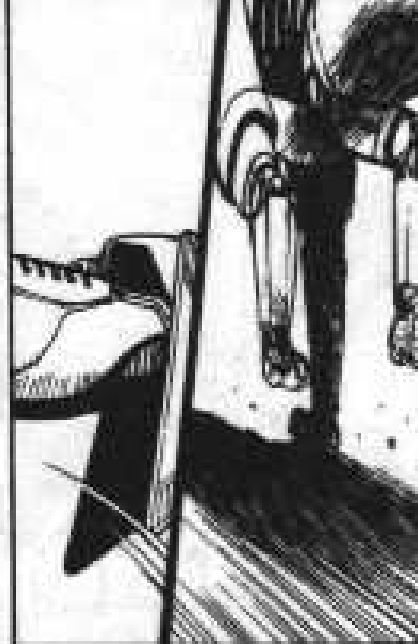
KATOMP



TU ES  
MA PROIE,  
ZAPAN !

ET CETTE  
FOIS, JE VAIS  
FAIRE EN  
SORTE QUE  
TU NE  
REVIENNES  
JAMAIS !

FURY,  
PROTÈGE LES  
ENFANTS...



MURDOCK...

UN  
CHIEN...

CHIEN...

MOI  
AUSSI  
J'AI UN  
CHIEN !







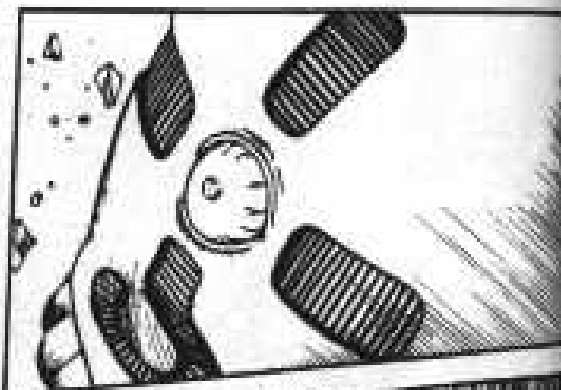
Créature surnaturelle des légendes anglo-saxonnes qui traque les humains puis disparaît dans un éclair, ne laissant derrière elle qu'une forte odeur de soufre.



**ZAPAN !**  
JE NE  
PEUX PAS  
TE LAISSER  
VIVRE !



TU AS  
TUE MA  
**SARA !**



DANS CE  
MONDE, LES  
ORDURES  
COMME TOI  
RESTENT  
TROP  
SOUVENT  
IMPUNIES...

...ALORS  
QUE  
MEURENT  
LES BENS  
QUI ONT  
DE LA  
VALEUR !



POURQUOI  
?!

HA...  
TU ES  
COMME  
MOI...



QUOI  
?!





C'EST TOI  
QUE TU  
VOIS...  
À TRAVERS  
MOI !

NOUS AIMIONS  
SARA TOUTS LES  
JOURS... ET LA  
HAÏSSIONS ! ELLE  
NOUS FAISAIT  
NOUS SENTIR  
INFÉRIEURS...  
À TEL POINT  
QU'ON SOUHAITAIT  
SA MORT !



N-HOON  
!

JE... JE  
SUIS SON  
FRÈRE...

PEU IMPORTE  
QUI NOUS  
DEVONS  
SACRIFIER  
POUR NOUS  
DÉBARRASSER  
DE CETTE  
CULPABILITÉ...

...NOUS  
AVONS  
BESOIN  
D'UN  
BOUC  
ÉMISSAIRE...

ASSOUVISSONS  
NOTRE VENGEANCE  
SUR GALLI...  
ENSEMBLE !

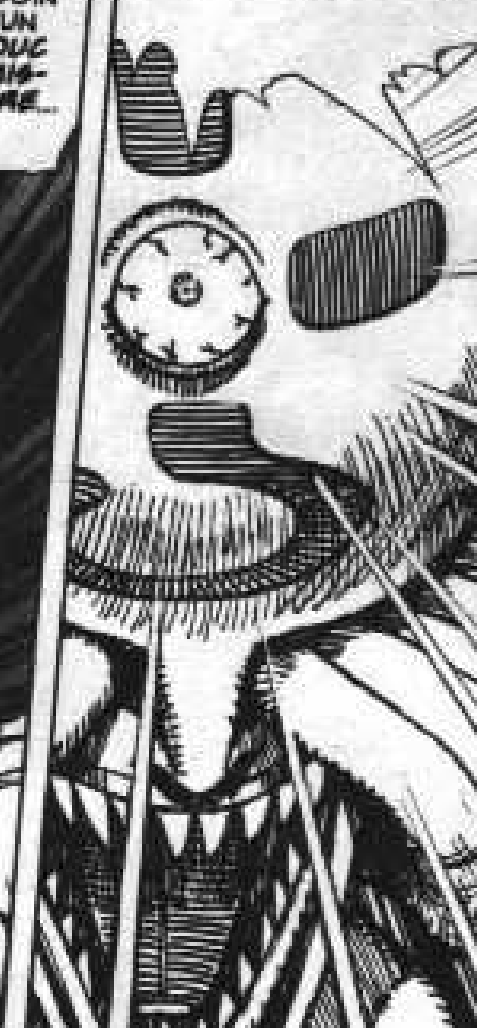


TU NE  
PEUX ME  
PARDONNER  
D'AVOIR TUÉ  
SARA ? PARCE  
QUE J'AI FAIT,  
MOI, CE DONC  
TU RÉVAIS  
?

VIEIL  
IMBÉCILE...  
NOUS SOMMES  
PAREILS, TOI  
ET MOI...



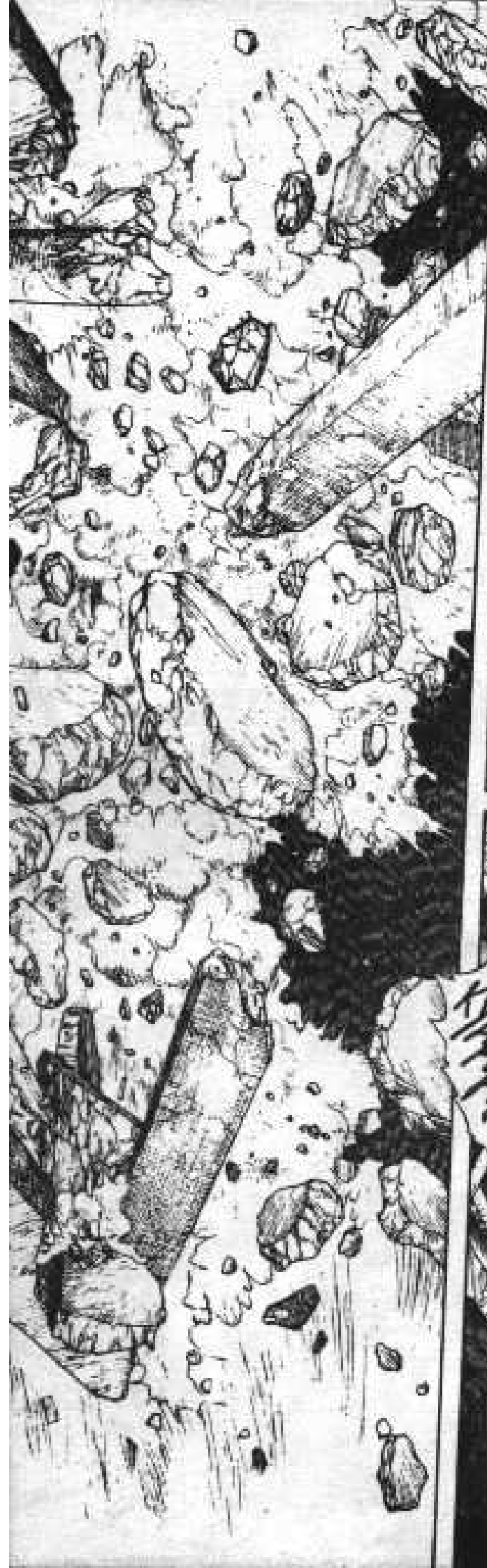
UN SACRIFICE.  
UNE OFFRANDE  
À LA MÉMOIRE  
DE SARA !





NON !  
JE NE SUIS  
PAS COMME  
TOI !

BADO



BRUM BRUM



ENIG



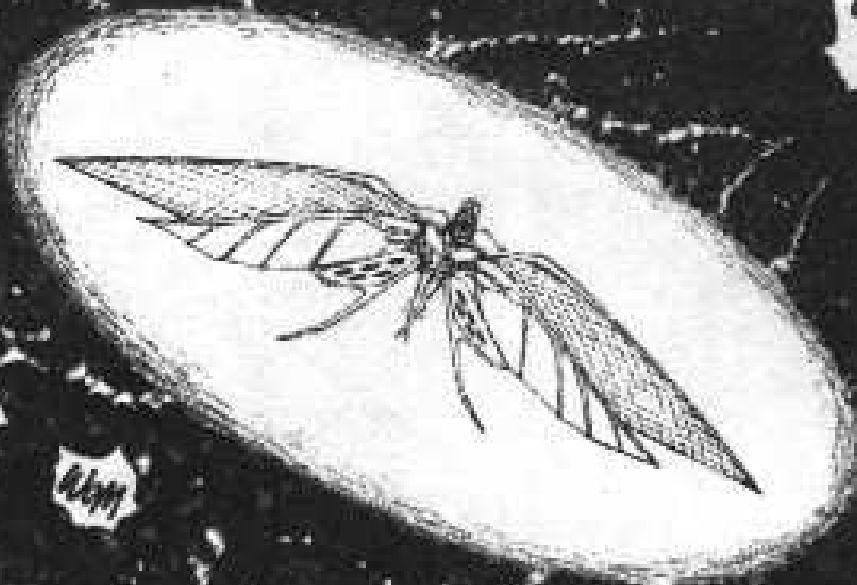
WOM

WOM

WOM

WOM

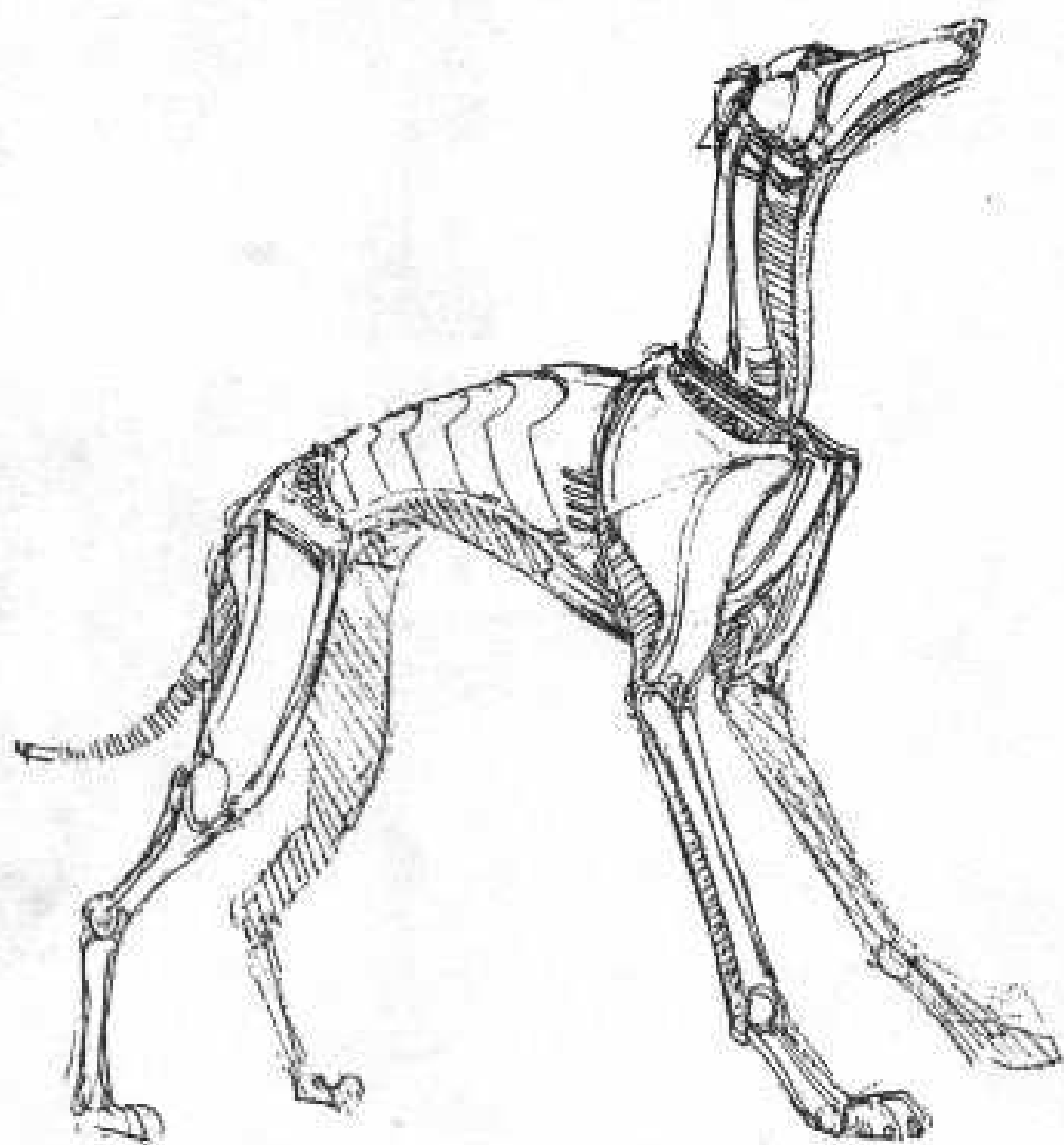
WOM







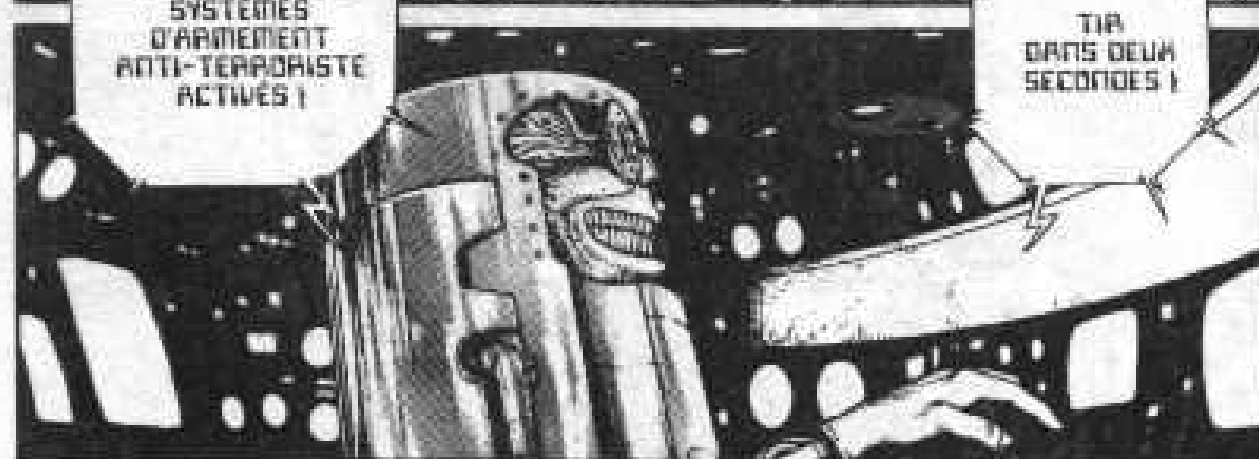
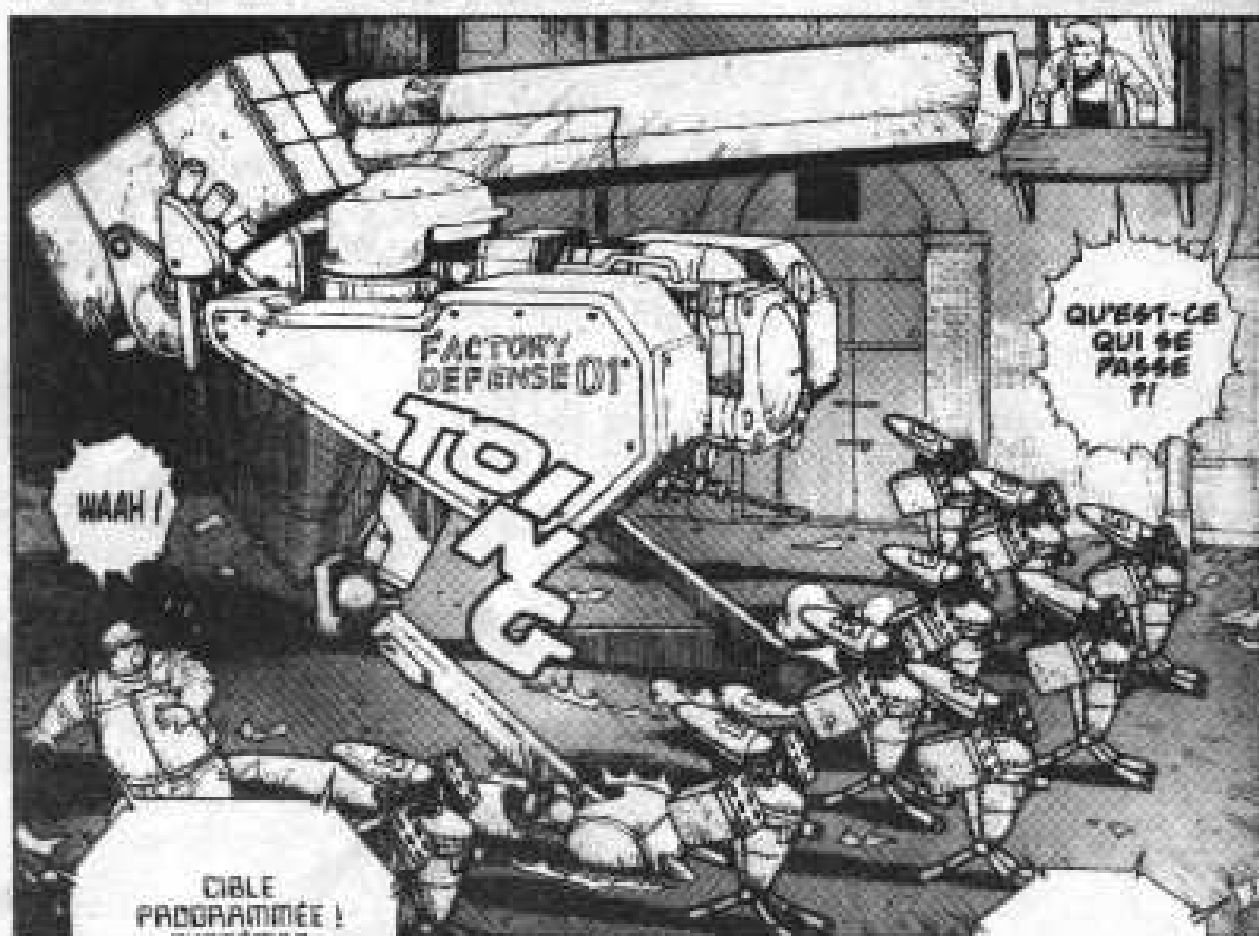






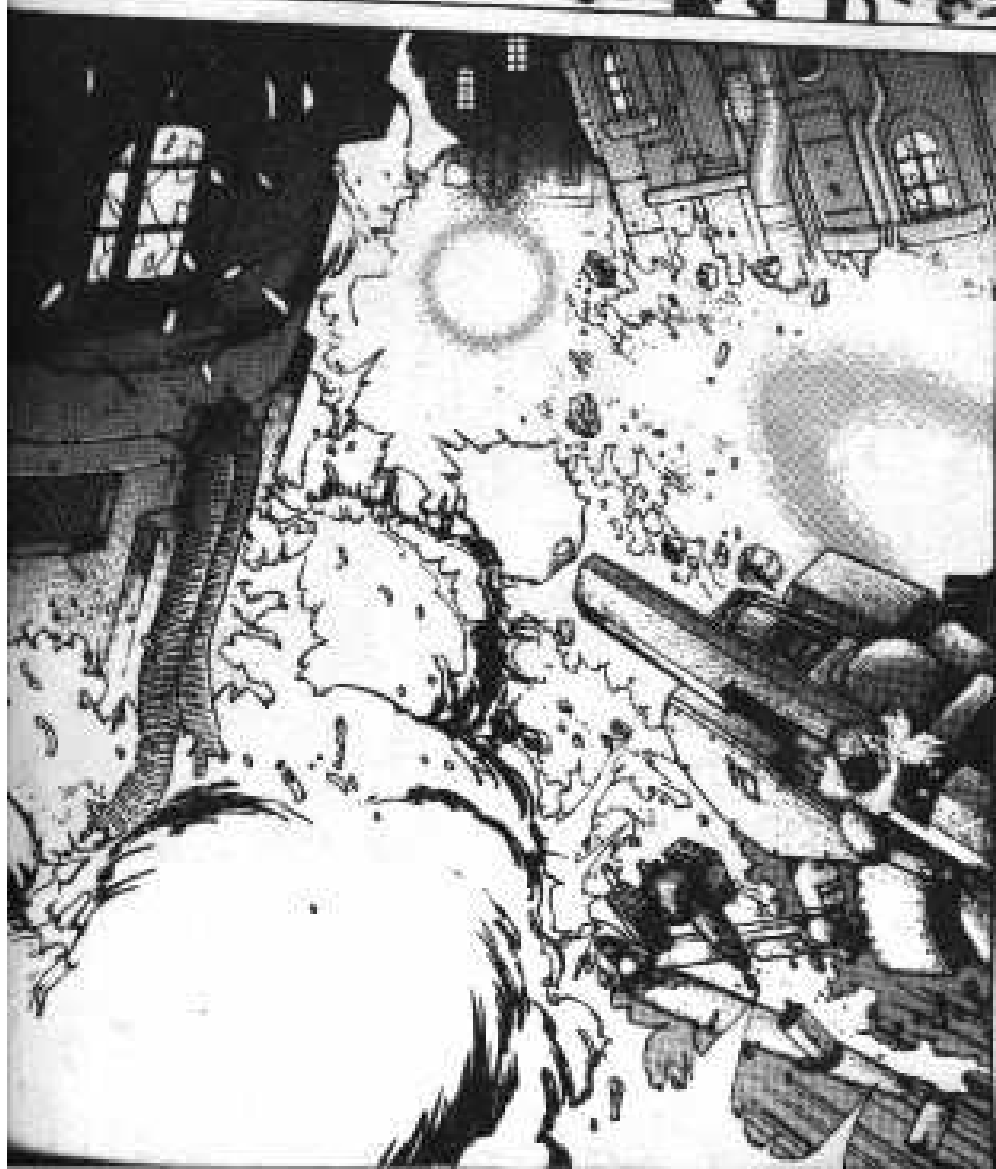
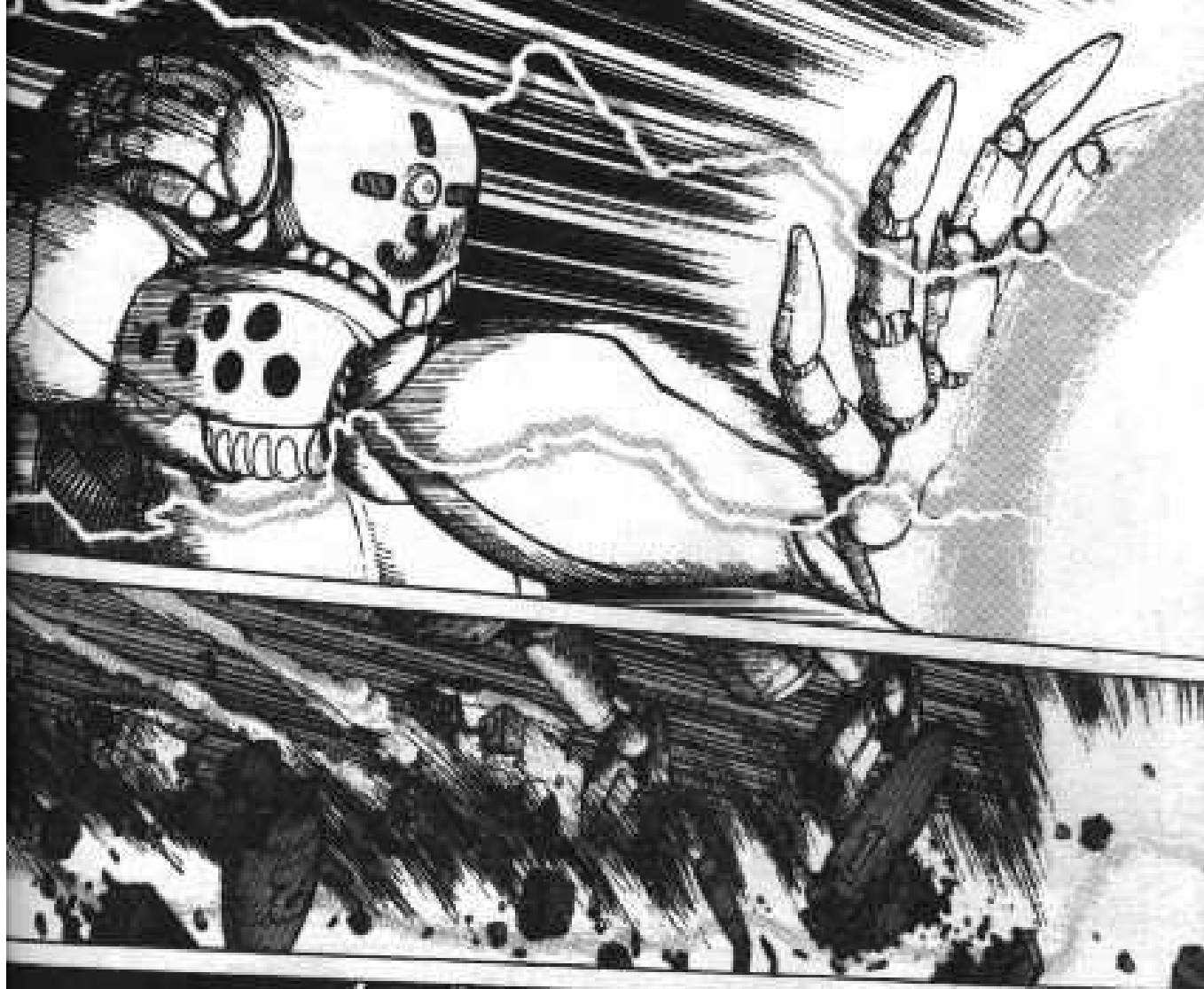


GALLY !!  
OÙ ES-  
TU ?!

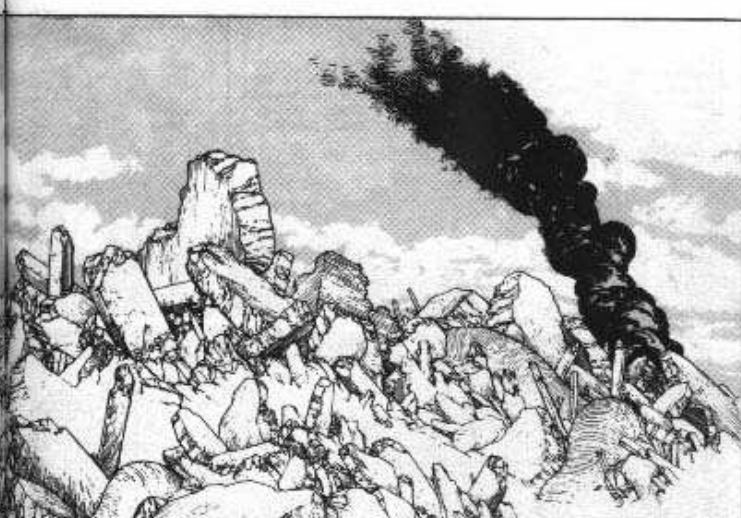




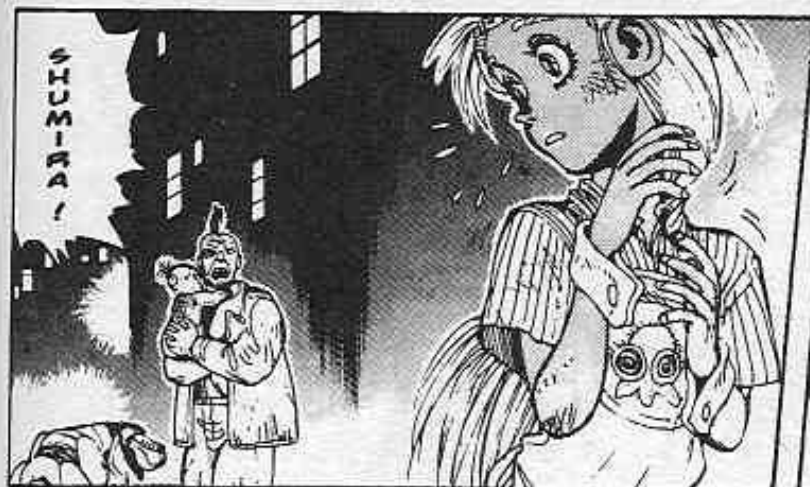




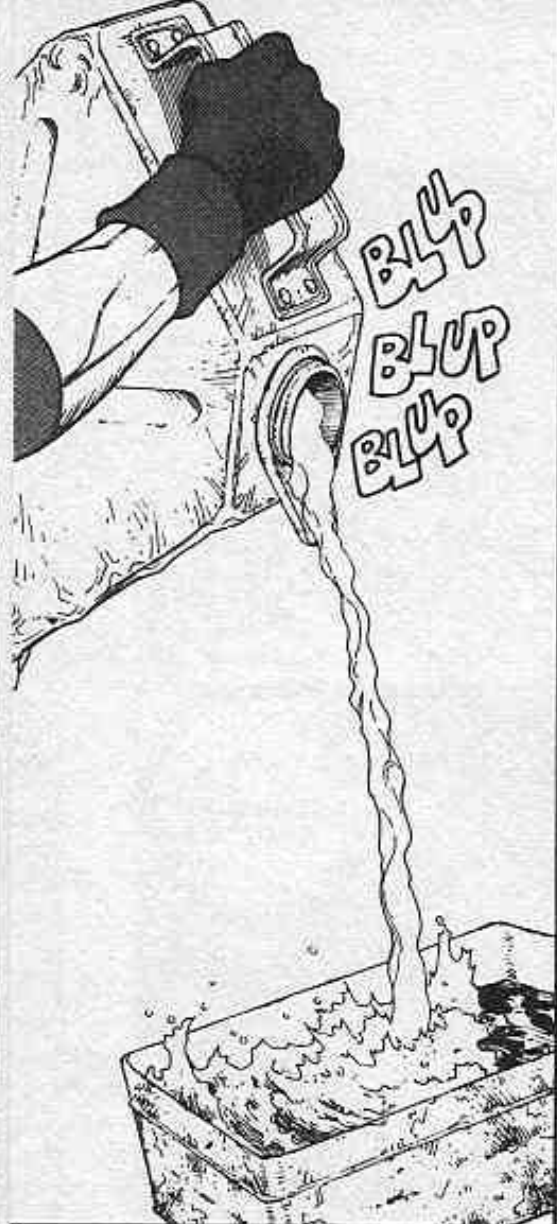












C'EST  
SIMPLE...

QUAND TU  
COMMENCES  
À DEVENIR  
MEILLEURE ET  
PLUS FORTE QUE  
LES AUTRES, ILS  
SE METTENT À  
TE HAÏR...



POUR-  
QUOI ?

PFF !  
TU  
PIGES  
PAS  
VITE...

LE POURQUOI  
N'A AUCUN  
INTÉRÊT.

ÇA ME TUE  
D'ENTENDRE  
LES GENS SE  
LAMENTER  
SUR LE  
PASSÉ !

ÇA ME GONFLE !  
ILS SONT TOUS  
PARALYSÉS PAR DES  
ONNERIES DE DESTIN,  
DE CULPABILITÉ, DE  
RESPONSABILITÉ...  
ON NE PEUT PLUS  
RIEN CHANGER À  
CE QUI EST  
ARRIVÉ, OK ?!

LES GENS  
ONT BESOIN  
D'UN PEU DE  
LIBERTÉ !

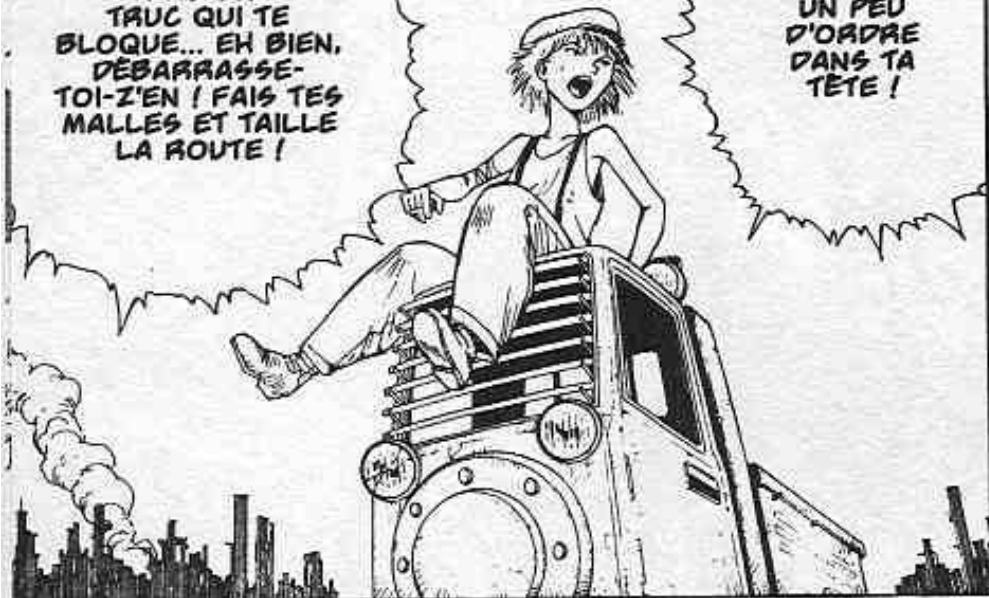
BAM



T'AS UN  
TRUC QUI TE  
BLOQUE... EH BIEN,  
DÉBARRASSE-  
TOI-Z'EN ! FAIS TES  
MALLES ET TAILLE  
LA ROUTE !

REMETS  
UN PEU  
D'ORDRE  
DANS TA  
TÊTE !

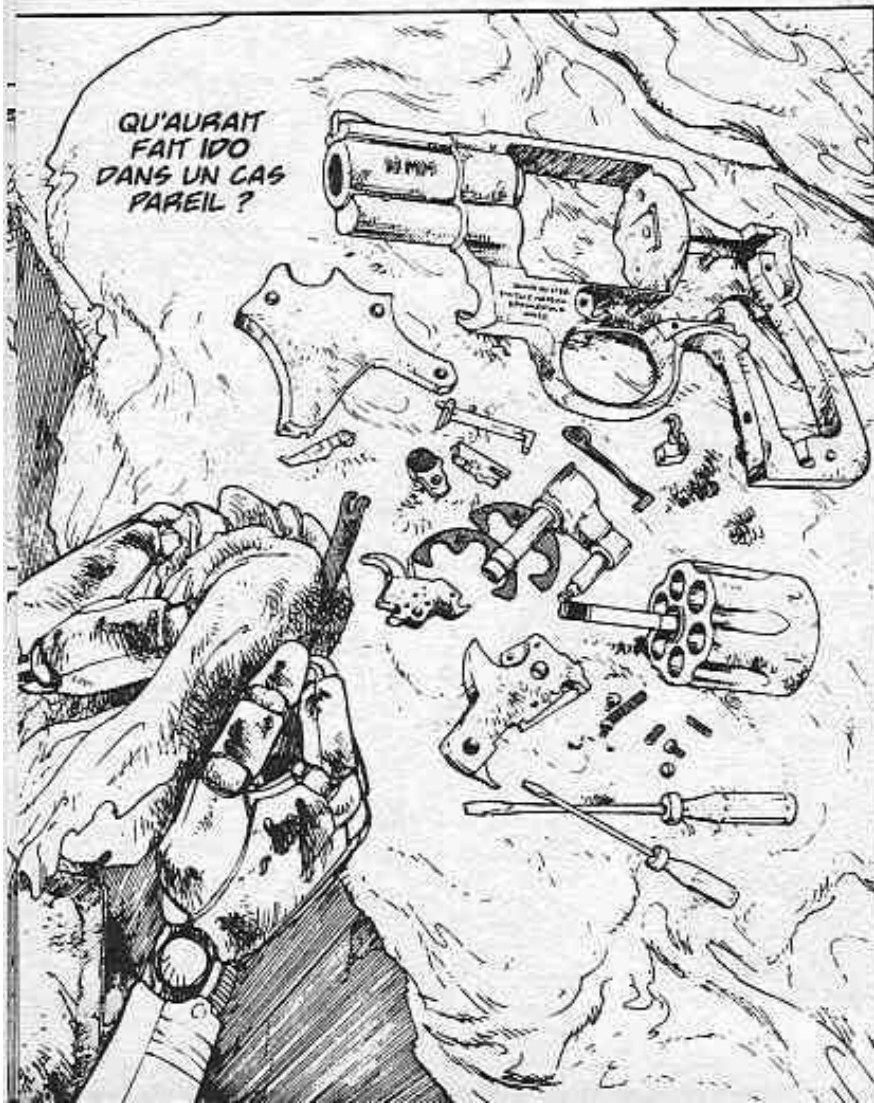
TROUVE-TOI  
UN NOUVEL  
ENDROIT  
POUR VIVRE,  
UN NOUVEAU  
BOULOT, UNE  
NOUVELLE  
VIE... ET UN  
NOUVEAU MEC !



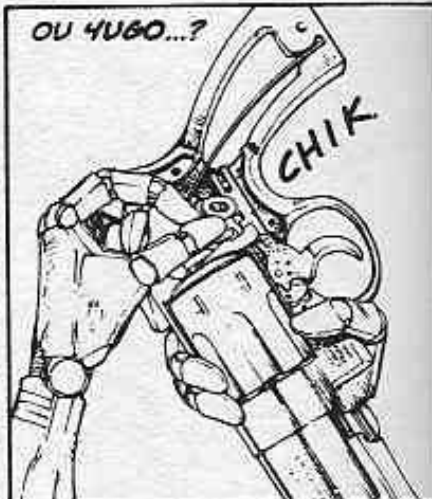
TU... T'AS  
PEUT-ÊTRE  
RAISON...



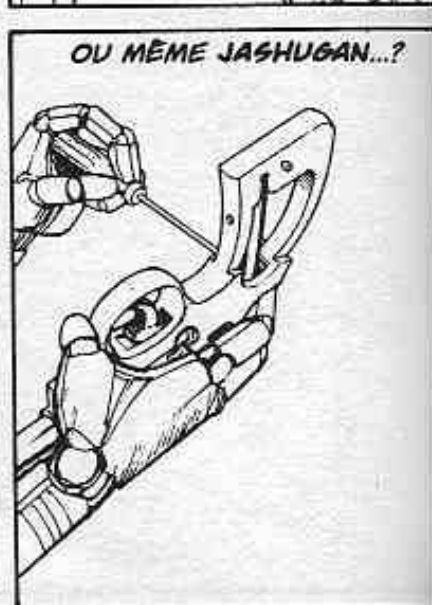
QU'AURAIT  
FAIT IDO  
DANS UN CAS  
PAREIL ?



OU YUGO...?



OU MÊME JASHUGAN...?





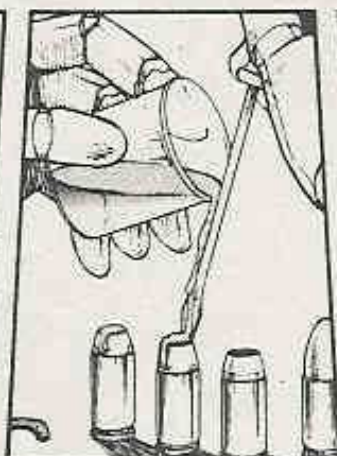


HEY !  
TU SAIS  
QUE LES  
FLINGUES  
SONT  
INTERDITS !  
COMMENT  
TU...

QUELQU'UN  
ME L'A  
OFFERT...  
JE NE  
L'AIMAIS PAS  
BEAUCOUP...  
MAIS...



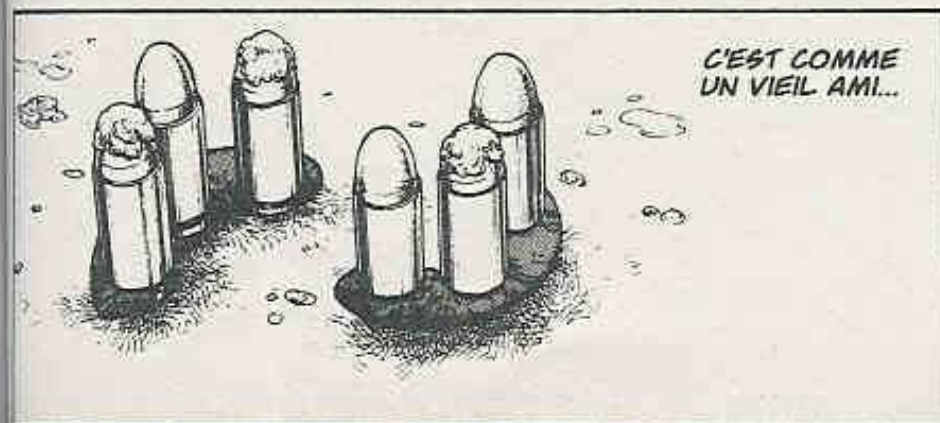
REMPLE  
CES BALLES  
AVEC LE  
"DESTRUCTU-  
RATEUR"... ET  
DÉBROUILLE-  
TOI POUR  
TOUCHER LE  
BERSERKER  
AVEC.



C'EST COMME  
SI CE N'ÉTAIT  
PAS LA  
PREMIÈRE  
FOIS QUE  
J'UTILISE UN  
REVOLVER.



C'EST COMME  
UN VIEIL AMI...



TU AS  
L'INTENTION  
DE TE  
FAIRE CE  
MONSTRE  
?!







C'EST  
ELLE !

CETTE  
FILLE-LA...  
C'EST  
GALLY !



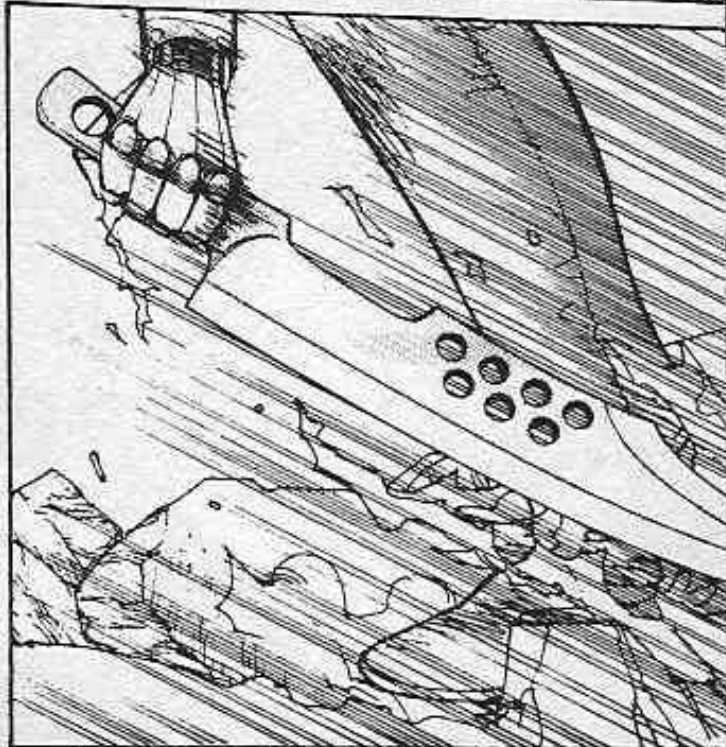
LE  
"DÉMON"  
TE CHERCHE,  
GAMINE !

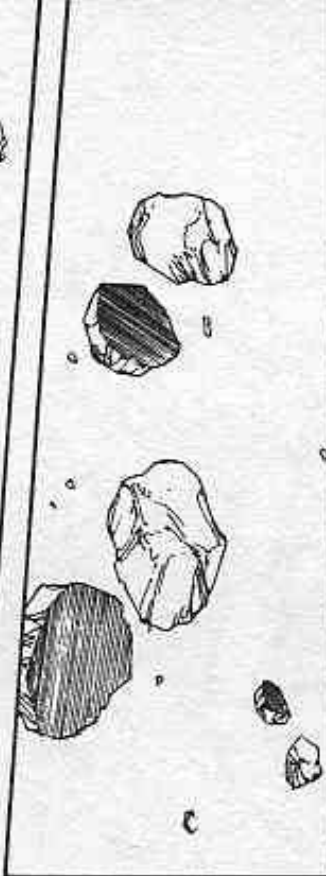
VIENS  
AVEC  
NOUS !



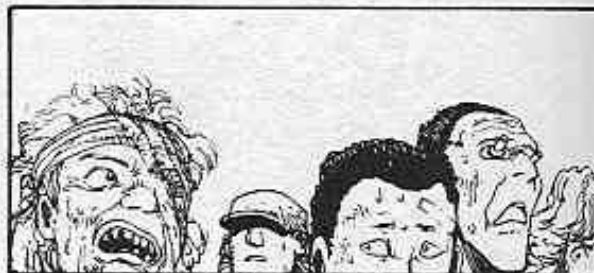
NE ME  
TOUCHE  
PAS !







QU'EST-CE  
QUE VOUS ME  
VOULEZ ?!





LES TROUPES  
DE SÉCURITÉ  
DES USINES ONT  
ÉTÉ DÉCIMÉES...  
LA SEULE CHOSE  
QUI PUISSE  
APaiser LA  
FUREUR DE CE  
MONSTRE...

...C'EST QUE  
TU ACCEPTES  
DE TE  
SACRIFIER !



À CE  
RYTHME-LÀ,  
TOUTE LA  
PÉCHARGE NE  
S'ARRÊTERA BIENTÔT  
PLUS QU'UN  
VASTE CHAMP  
DE RUINES !



LE  
MONSTRE...  
IL EST  
PRÈS DE  
CHEZ MOI !

EN TE  
SACRIFIANT,  
TU PEUX TOUS  
NOUS SAUVER !



VOUS ME  
DEMANDEZ  
DE...  
MOURIR  
POUR  
VOUS...?!



MAIS  
POUR QUI  
ILS SE  
PRENNENT  
?!



S'IL  
TE  
PLAÎT  
!!

EMP

EMP







LE CŒUR  
HUMAIN  
EST-IL  
DONC SI  
ÉGOÏSTE ?



POURQUOI NE  
CHERCHENT-  
ILS PAS À  
SURMONTER  
LEUR PEUR  
ET À COM-  
BATTRE ?

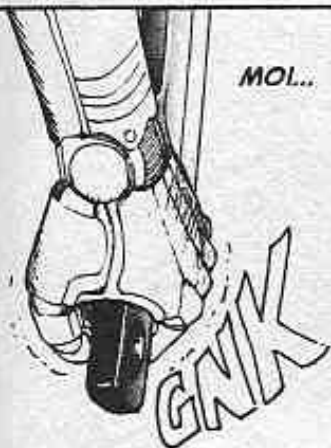


C'EST  
COMME S'ILS  
TROUVAIENT  
LEUR  
RÉCONFORT  
DANS LA  
PASSIVITÉ...

ILS PRÉFÈRENT  
ENVOYER  
QUELQU'UN  
D'AUTRE MOURIR  
À LEUR PLACE !



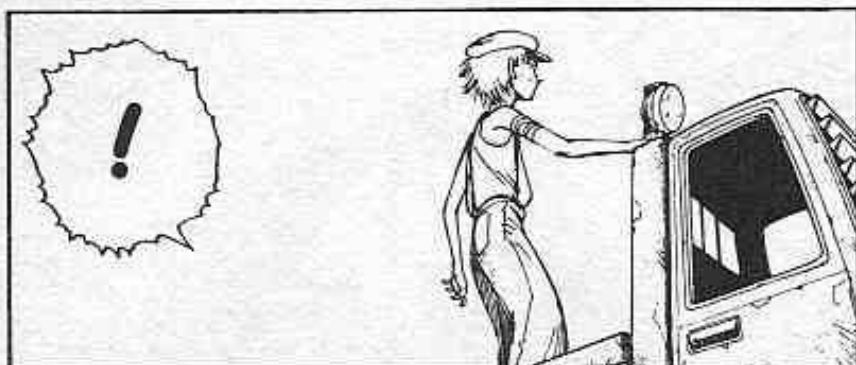
MOL...



QU'ILS  
AILLENT AU  
DIABLE !

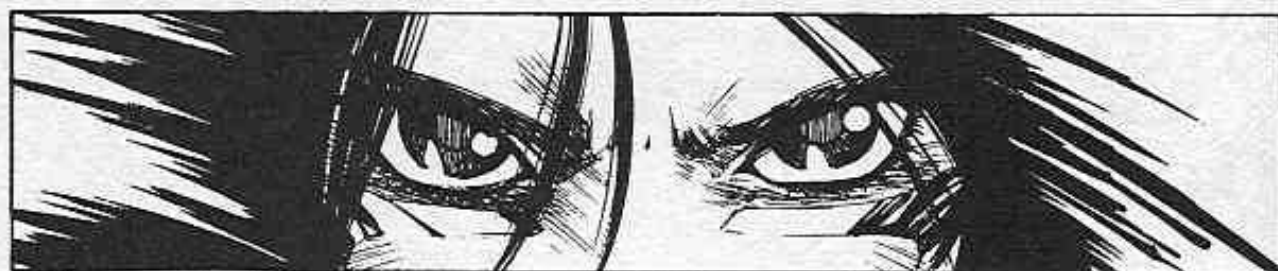


GALLY !



*"Le bouc emportera sur lui toutes leurs iniquités dans une terre désolée... Il sera chassé dans le désert..."*

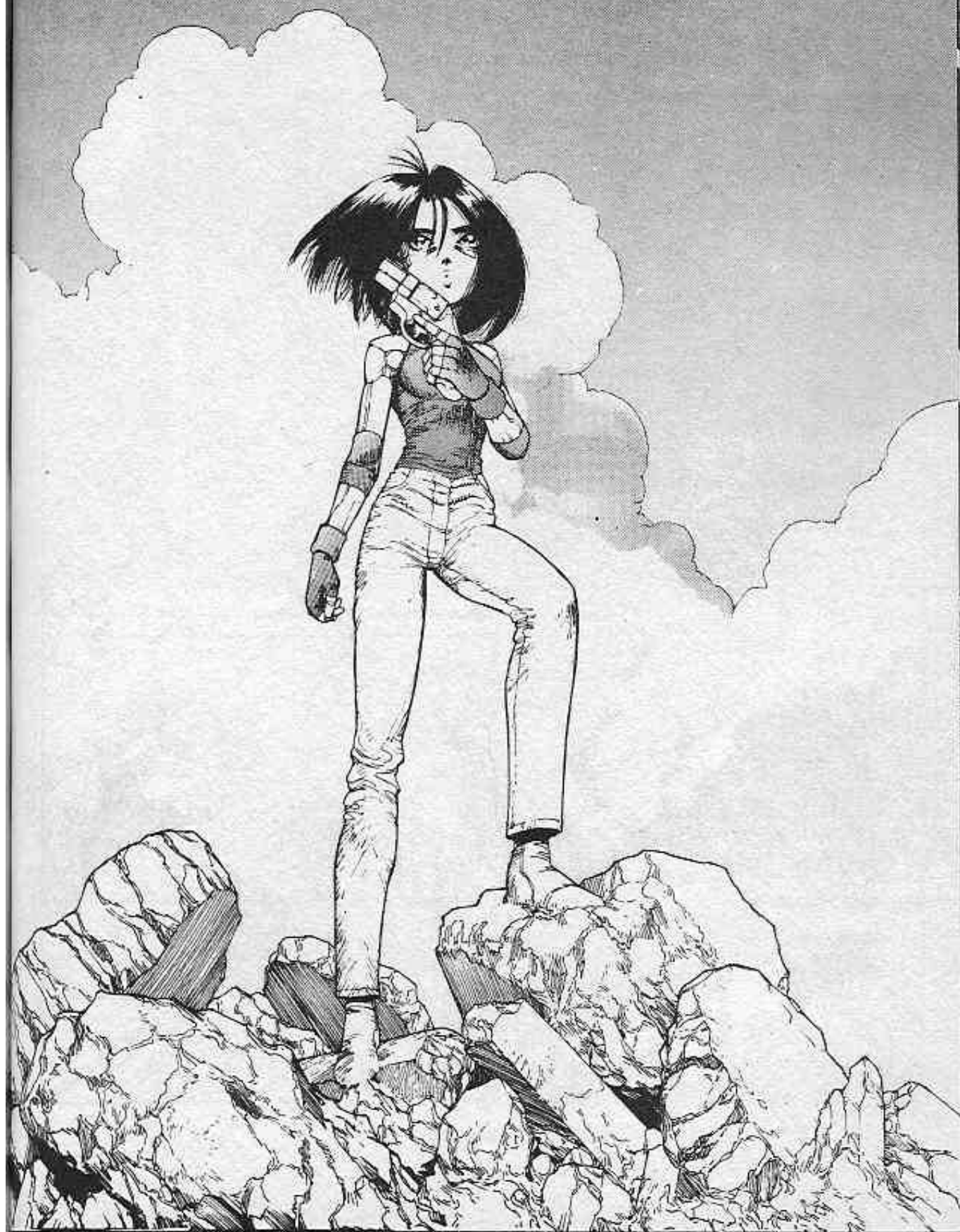
LÉVITIQUE\* 16:22

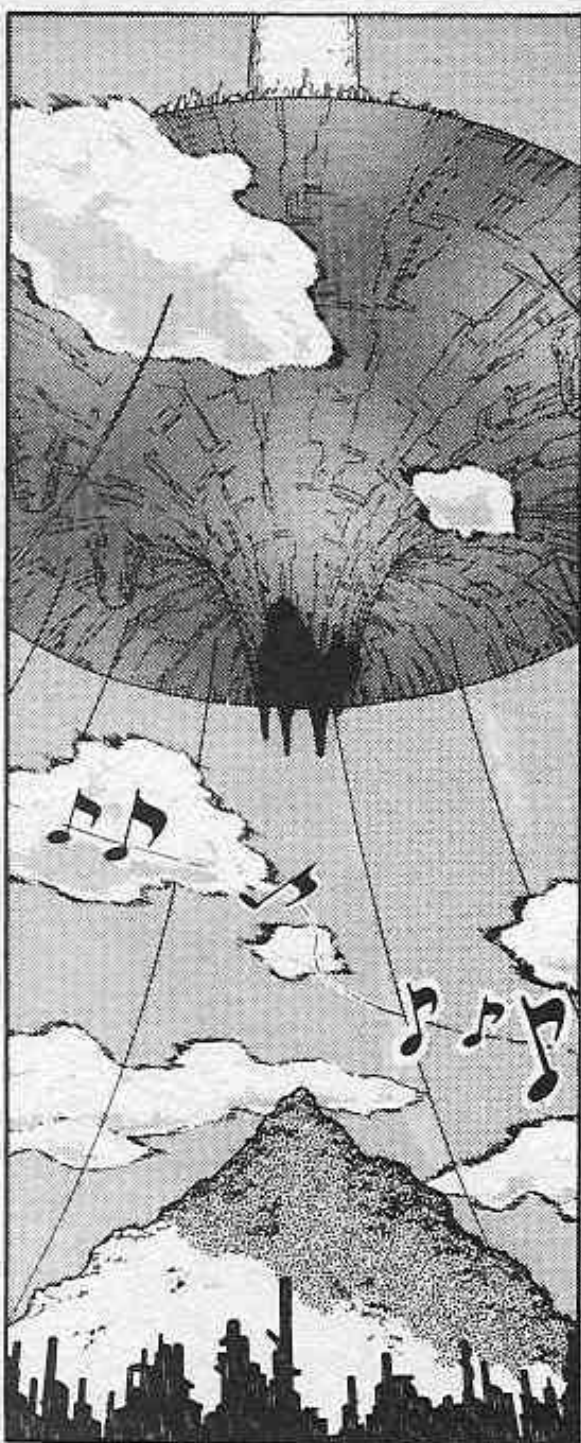


Édition française de la Bible par Louis Segond, 1910.

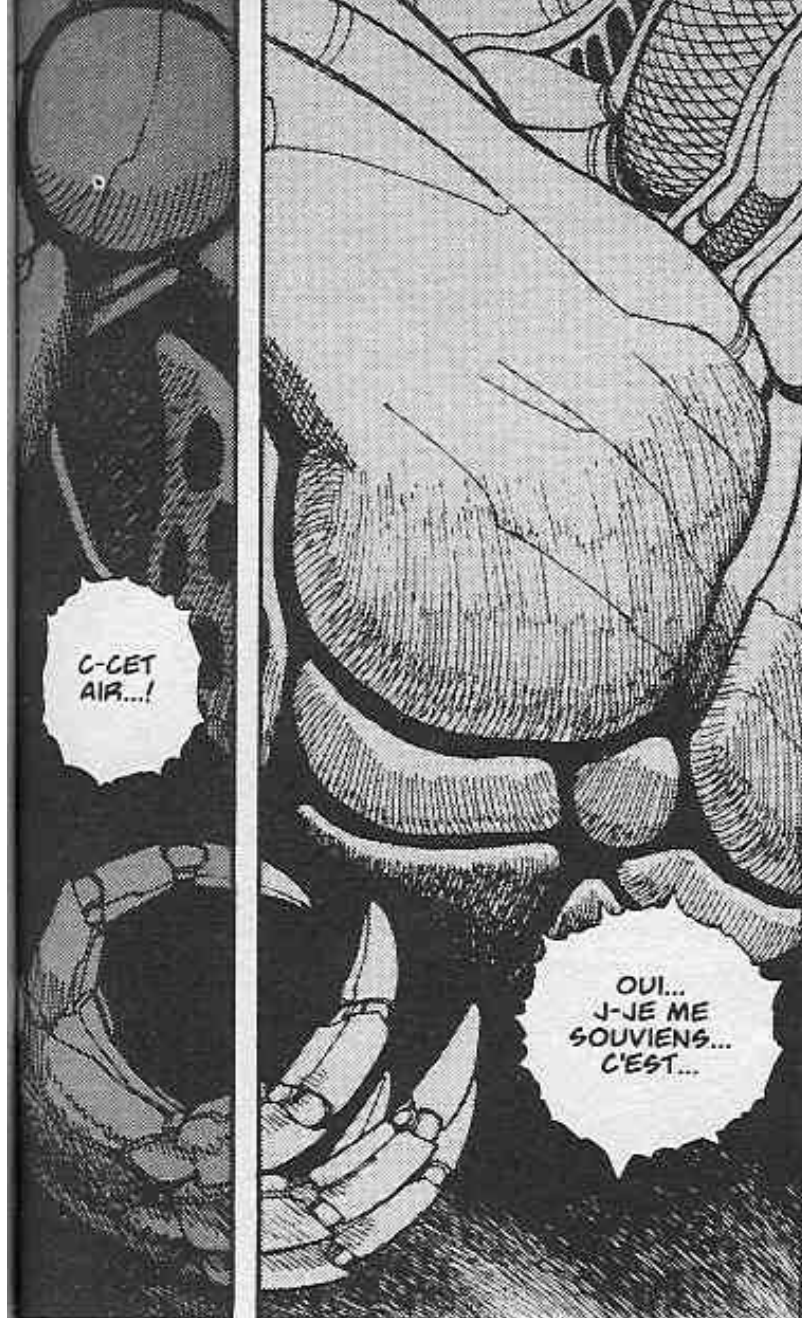


# LES CHOSES EN FACE







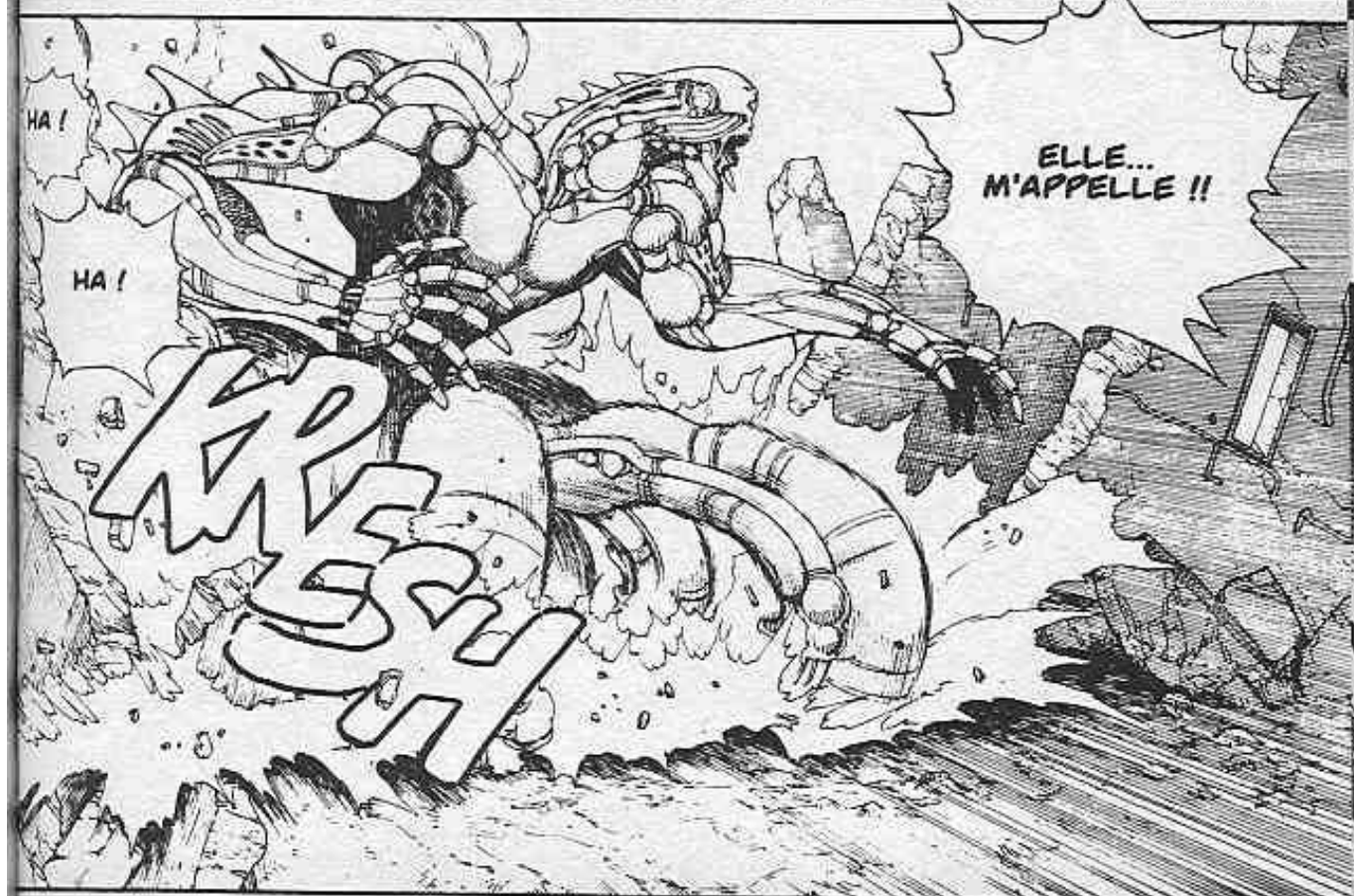


C-CET  
AIR...!

OUI...  
J-JE ME  
SOUVIENS...  
C'EST...



GALLY!



HA!

HA!

ELLE...  
M'APPELLE !!

KRASH



C'EST  
LA MÊME  
CHANSON...

TANT  
QUE JE  
JOUERAI  
CET AIR...

...TU  
POURRAS  
ME FAIRE  
TOUT CE  
QUE TU  
VEUX.



...MES YEUX ONT  
CONTEMPLÉ CE  
QUE JE N'AVAIS  
JAMAIS OSÉ  
REGARDER EN FACE...  
MOI ! COMME DANS  
UN MIROIR !



EN  
M'APPRO-  
CHANT DANS  
SON DOS  
SANS  
DÉFENSE...





JE  
ME TENAIS  
DEVANT MOI...  
CRÉATURE IGNOBLE  
FAITE DE HAINE,  
DE LÂCHETE ET  
DE JALOUSIE...  
ÇA M'A TERRIFIÉ !

ET CETTE  
MÉLODIE QUI  
ME DÉCHIRAIT  
LE CŒUR...

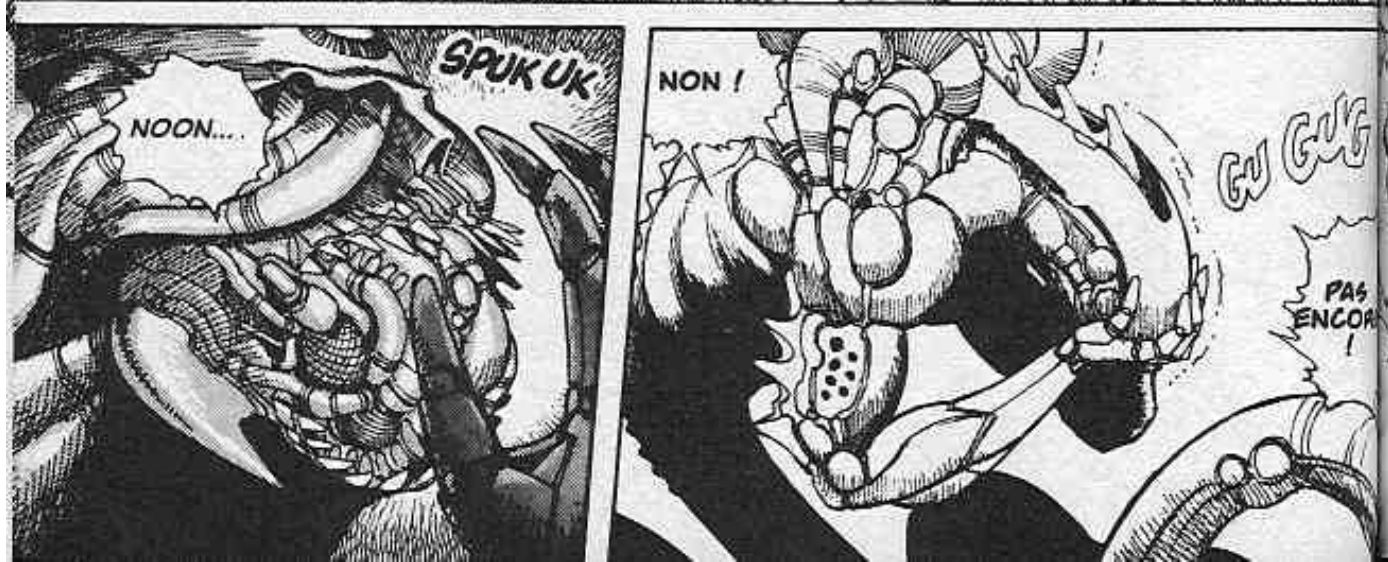


...UN AIR SI  
BEAU ET SI PLEIN  
DE TRISTESSE...  
IL LUI RESSEMBLAIT  
TELEMENT...

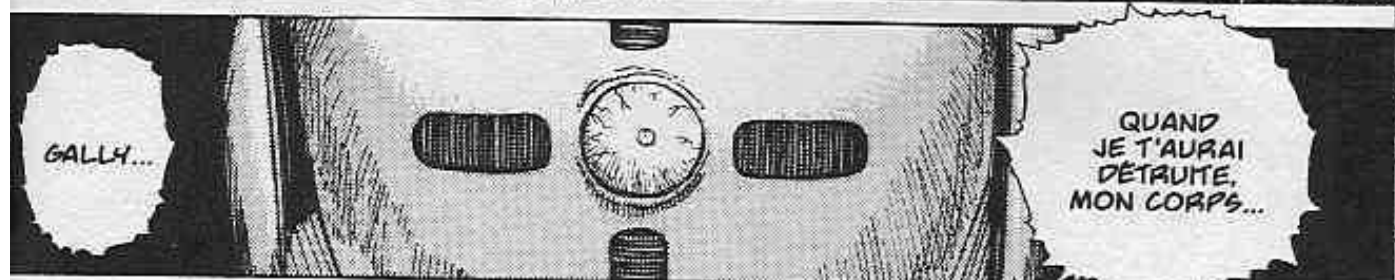
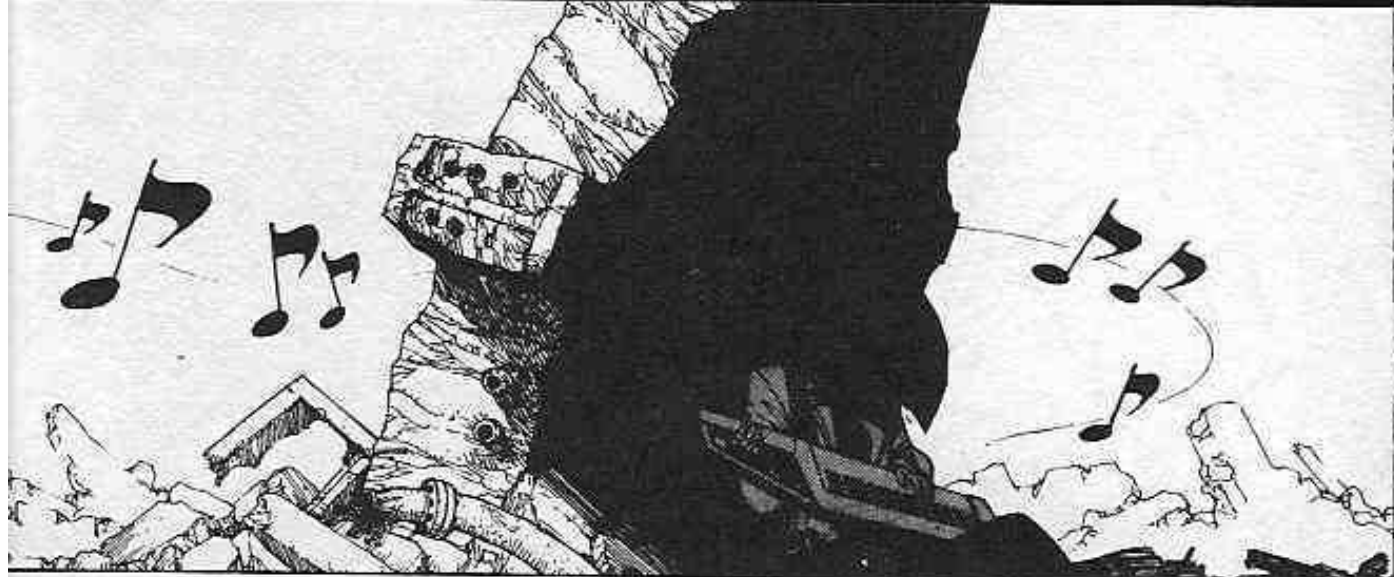


JE...  
J'AI  
**PLEURÉ**  
!

JE NE POUVAIS  
PLUS LUTTER CONTRE  
CES VAGUES QUI ME  
SUBMERGEAIENT !  
J'ÉTAIS SI ÉMU...  
ET REMPLI DE  
TERREUR À LA FOIS.  
JE NE POUVAIS  
PLUS BOUGER...  
J'AI PLEURÉ COMME  
UN ENFANT.

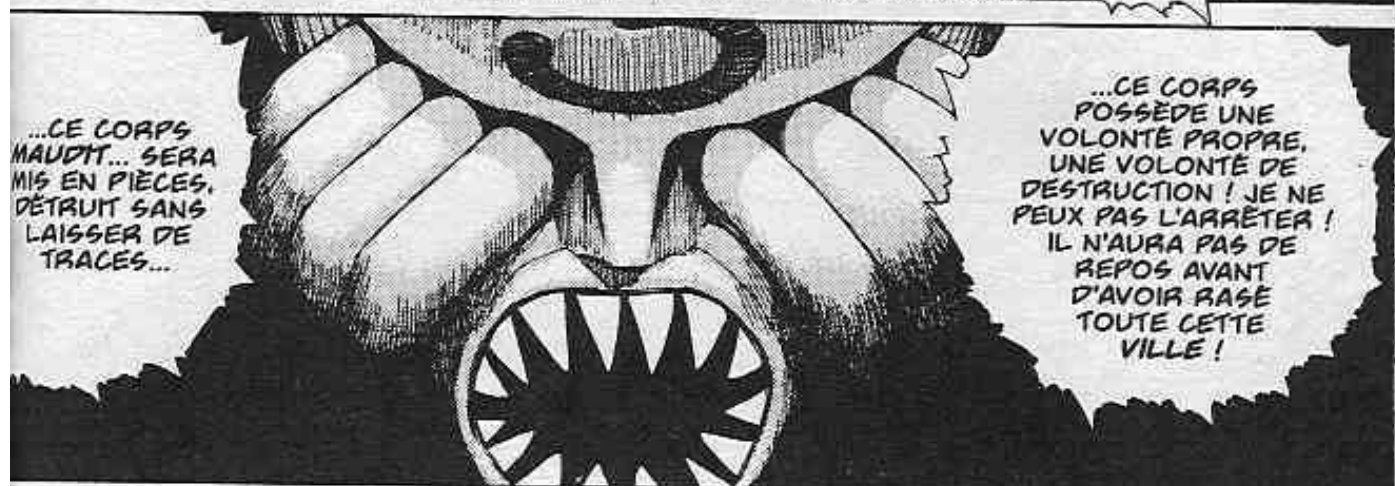






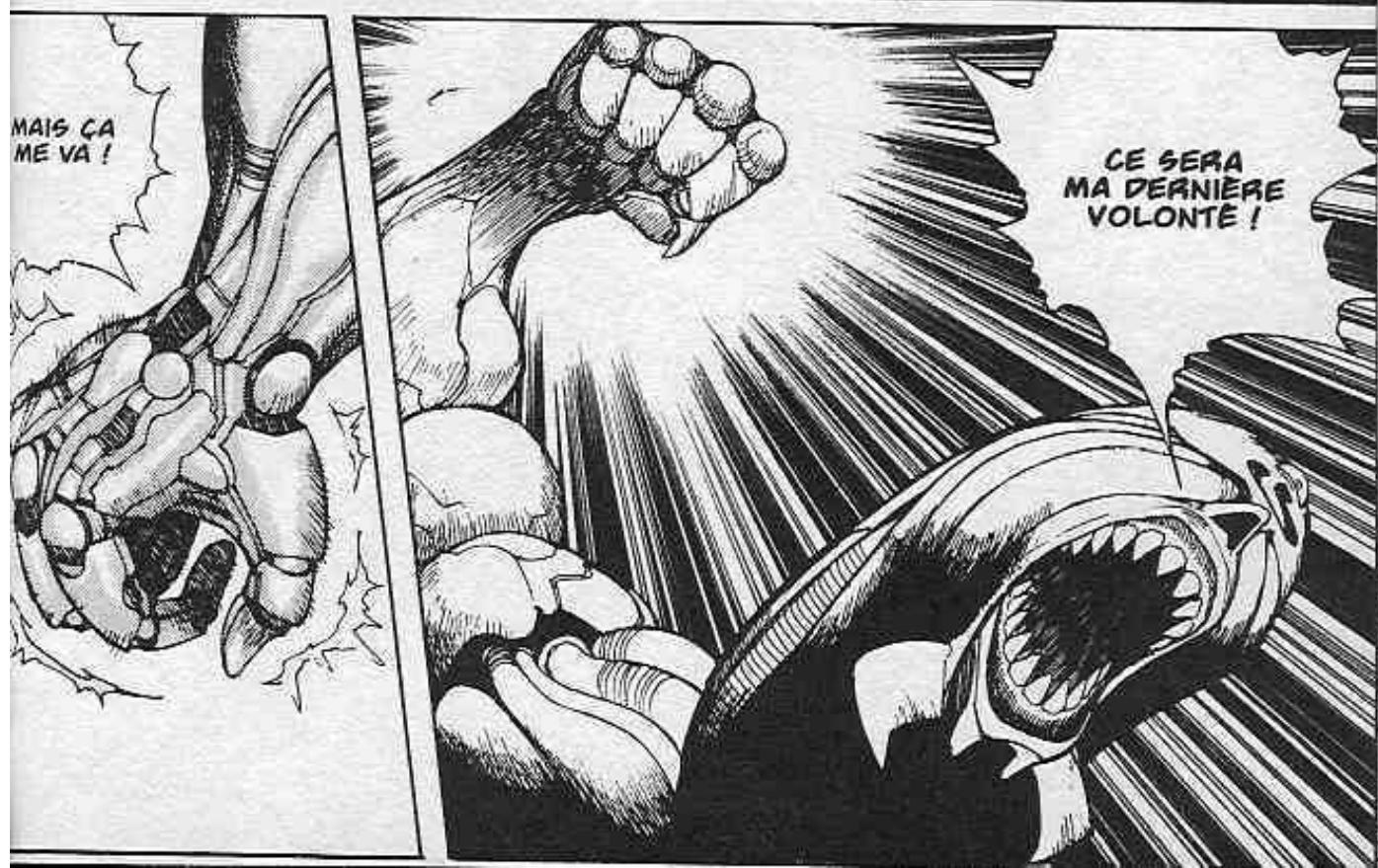
GALLY...

QUAND  
JE T'AURAI  
DÉTRUITE,  
MON CORPS...



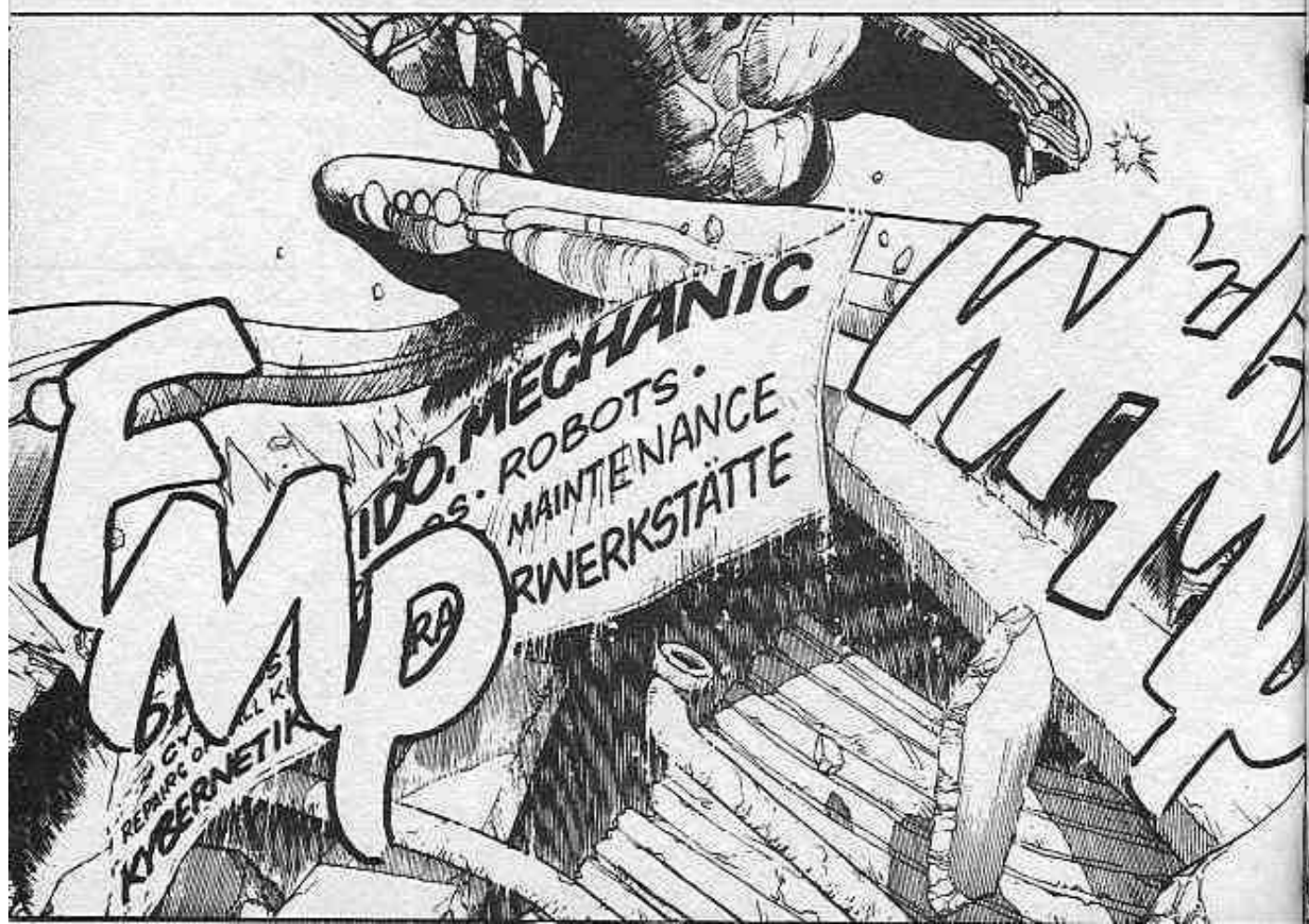
...CE CORPS  
MAUDIT... SERA  
MIS EN PIÈCES,  
DÉTRUIT SANS  
LAISSER DE  
TRACES...

...CE CORPS  
POSSEDE UNE  
VOLONTÉ PROPRE,  
UNE VOLONTÉ DE  
DESTRUCTION ! JE NE  
PEUX PAS L'ARRÊTER !  
IL N'AURA PAS DE  
REPOS AVANT  
D'AVOIR RASÉ  
TOUTE CETTE  
VILLE !



MAIS ÇA  
ME VA !

CE SERA  
MA DERNIÈRE  
VOLONTÉ !







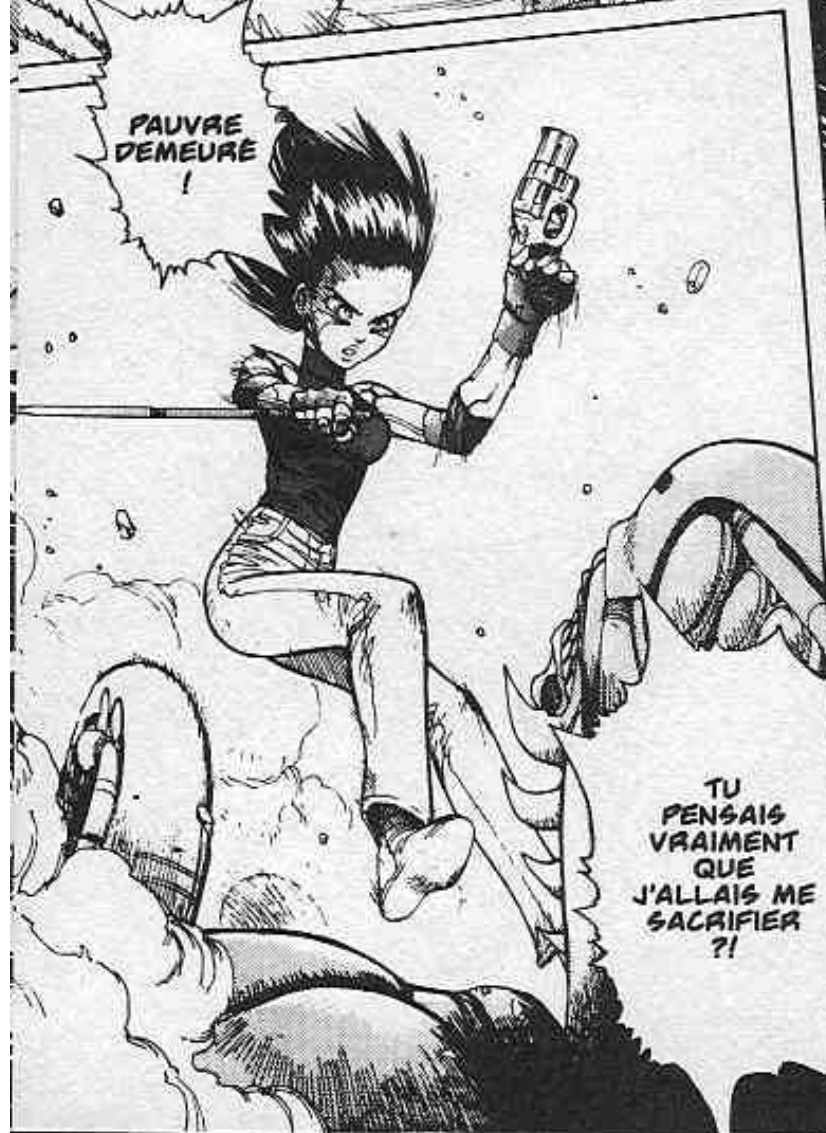
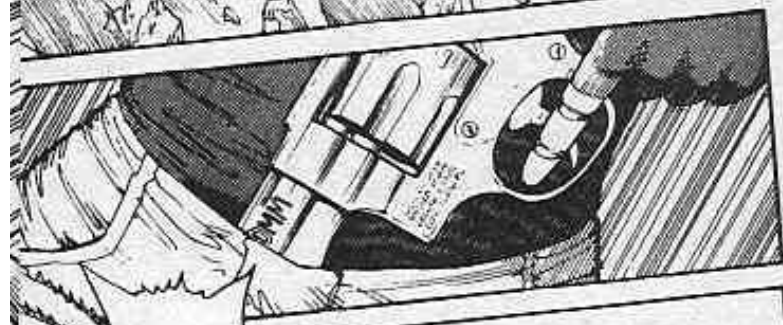
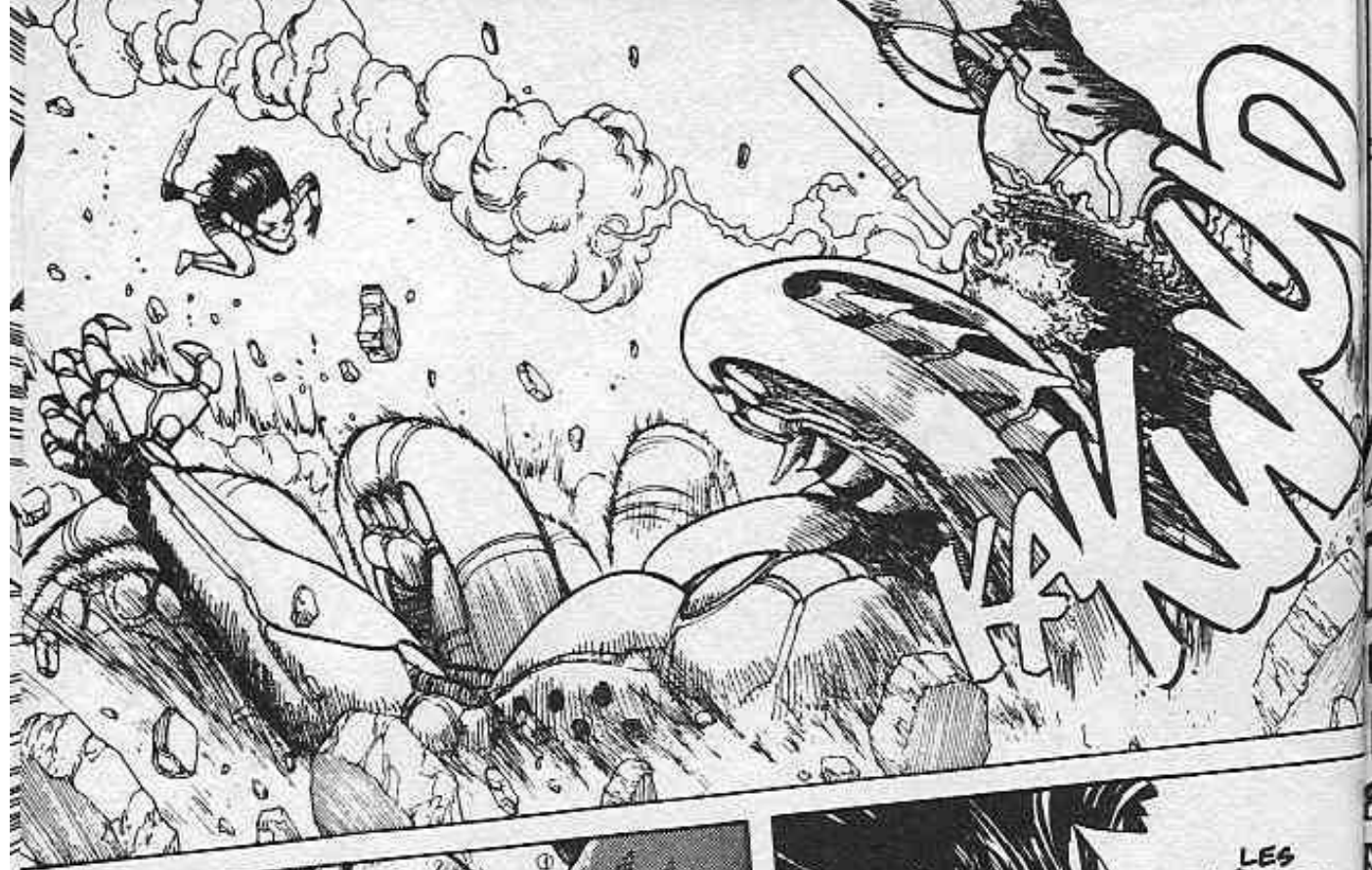
VOILÀ  
POUR TOI,  
ZAPAN !





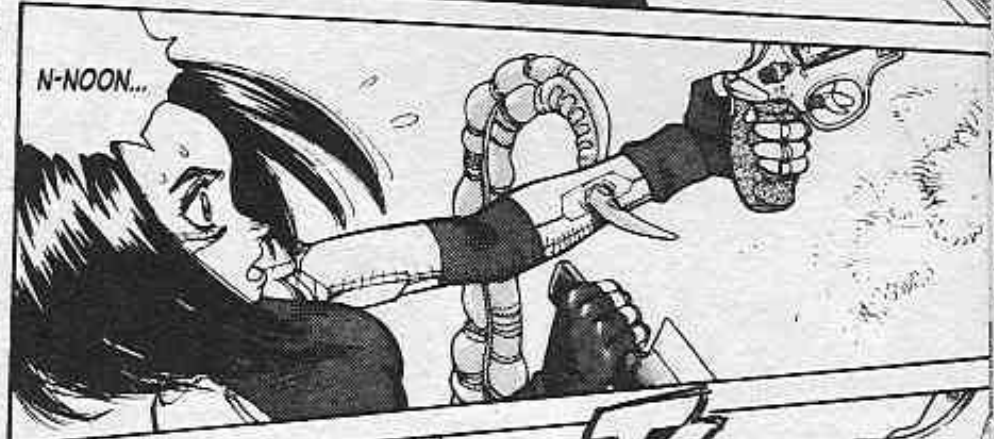
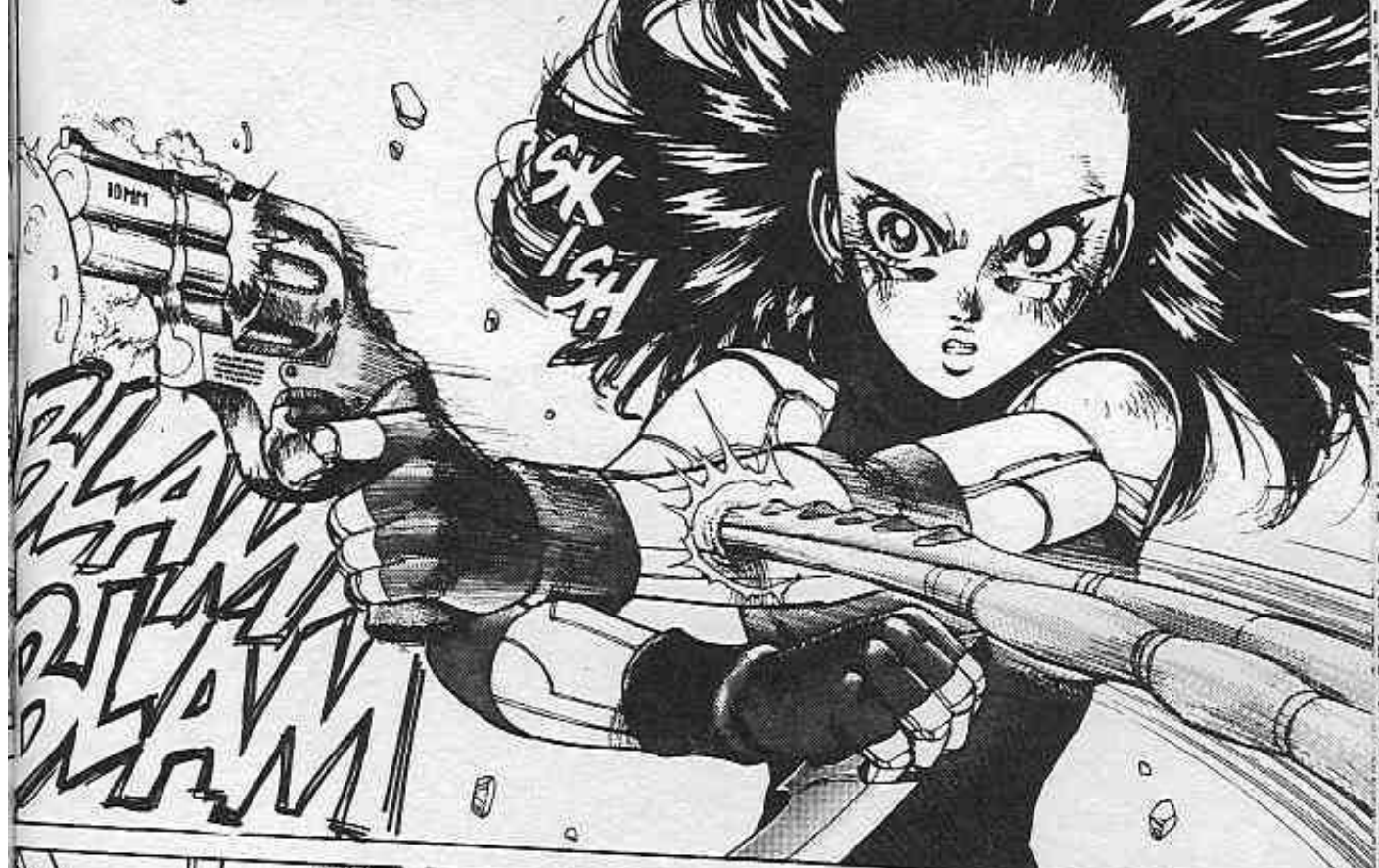


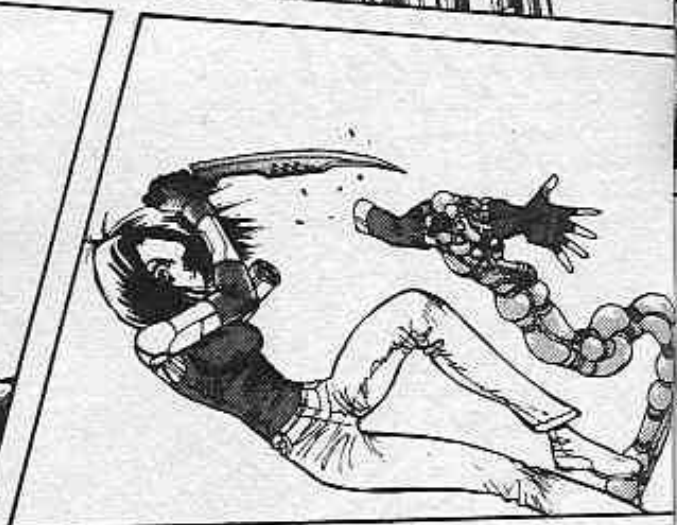
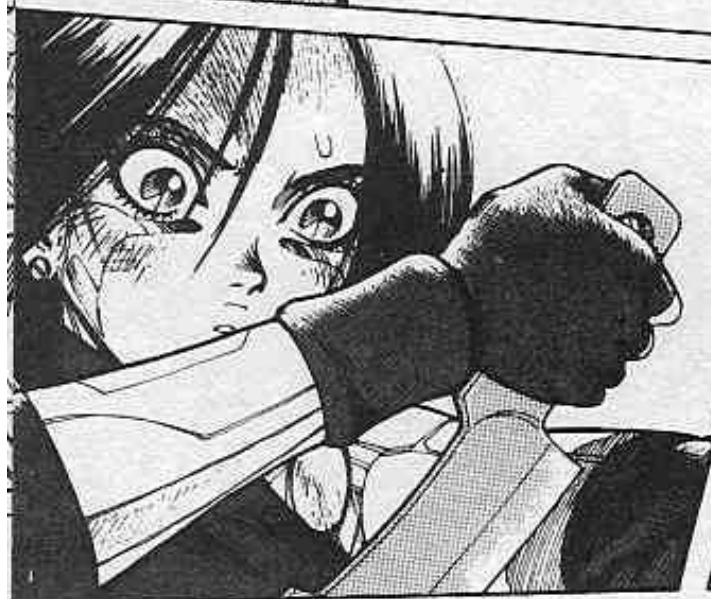
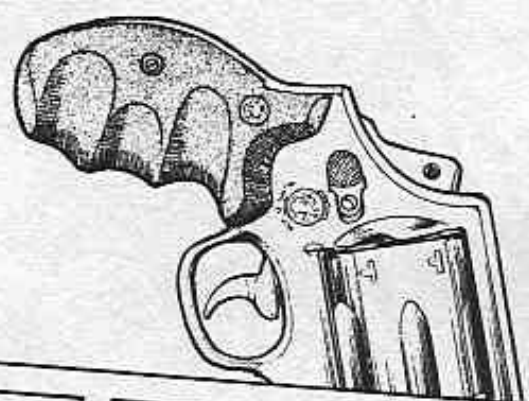
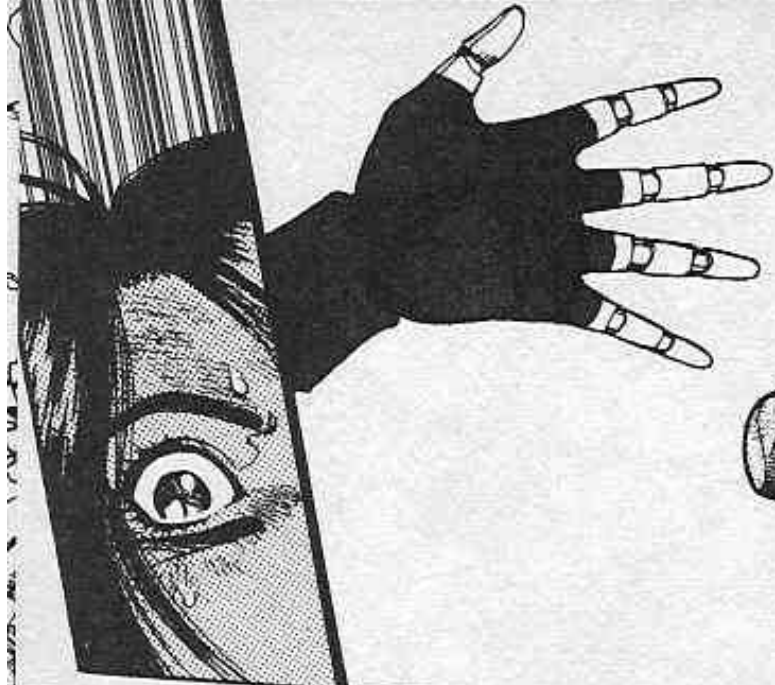




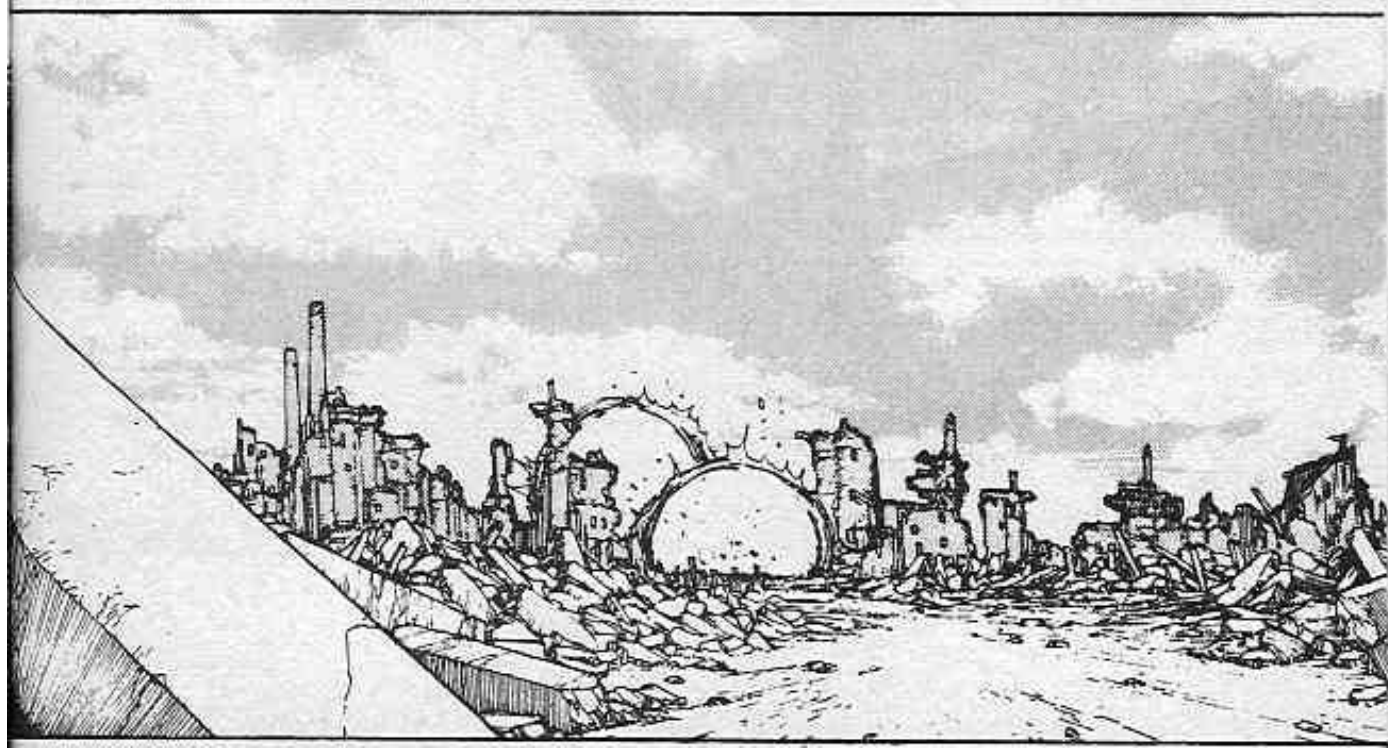
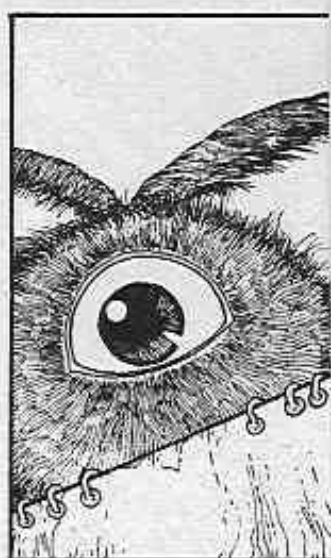
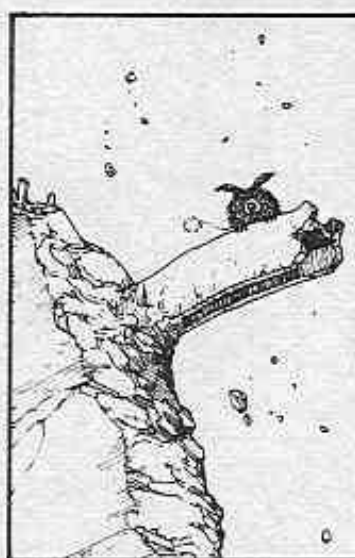
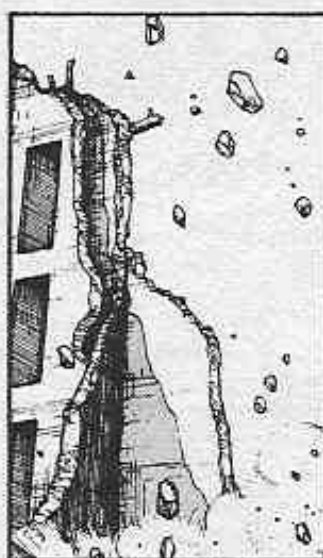
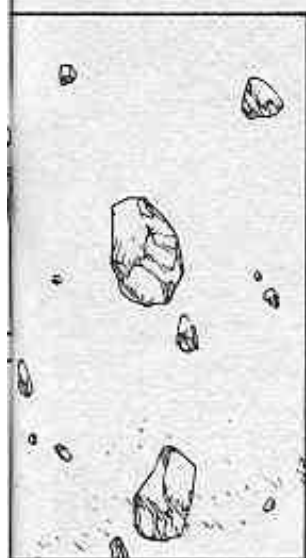
TU  
PENSAIS  
VRAIMENT  
QUE  
J'ALLAIS ME  
SACRIFIER  
?!

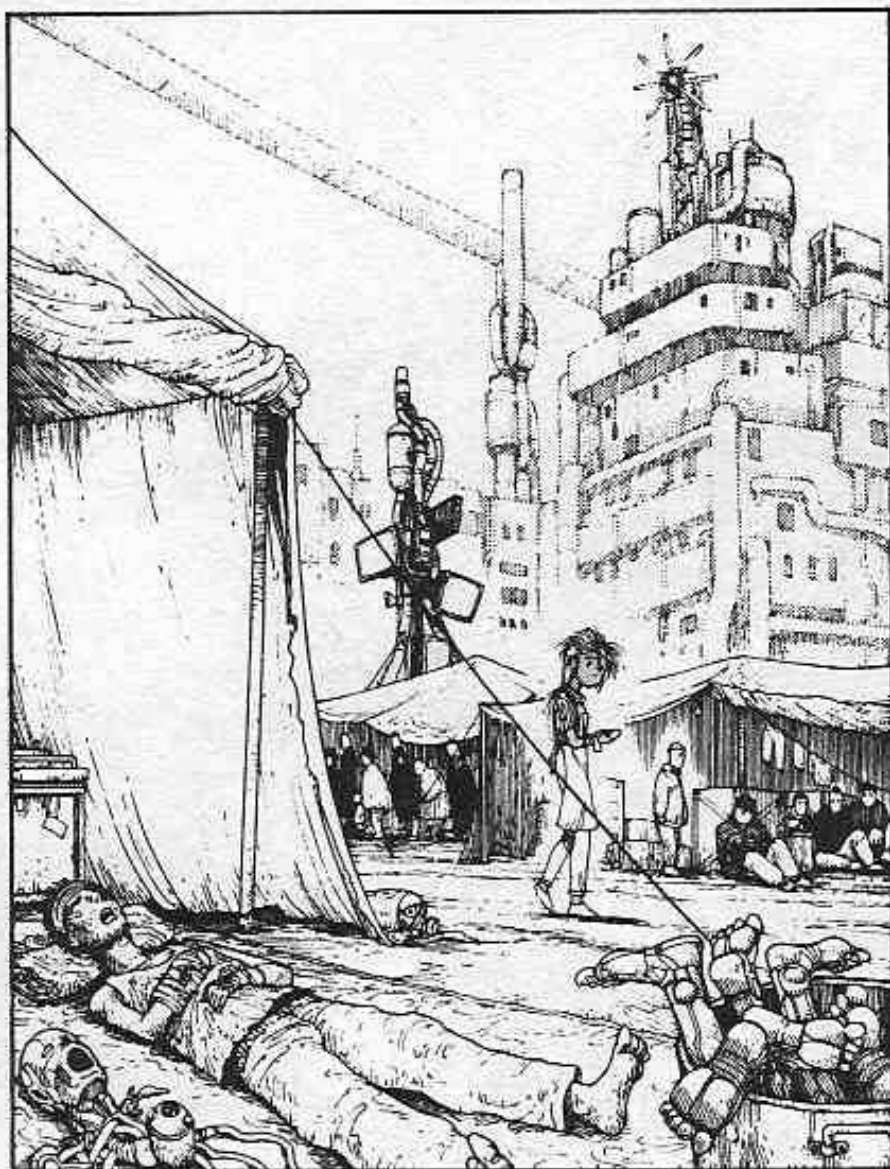
















OUI...

OVOUUIINN...



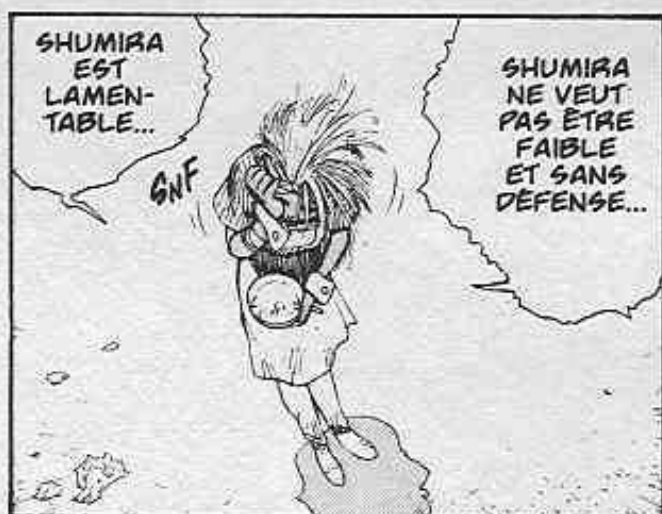
N'AIE PAS  
PEUR,  
SHUMIRA.  
CETTE  
"CHOSE"  
EST LOIN  
D'ICI.

C'EST  
PAS  
ÇA !



SHUMIRA  
N'A PAS LE  
COURAGE  
POUR SE  
SACRIFIER !

MAIS  
GALLY,  
OUI...  
GALLY SE  
BAT...



SHUMIRA  
EST  
LAMENTABLE...

GNF

SHUMIRA  
NE VEUT  
PAS ÊTRE  
FAIBLE  
ET SANS  
DÉFENSE...



...



HEY,  
PETITE !  
IL Y A  
PLEIN DE  
CHOSSES  
À FAIRE  
PAR ICI !



TU VAS  
COMMENCER  
PAR M'AIDER  
À DISTRIBUER  
LA SOUPE  
À TOUT LE  
MONDE !













PAR  
LE PASSÉ,  
TU M'AS  
HUMILIÉ !  
MAINTENANT  
C'EST MON  
TOUR !

WHEK  
KREK

URRGH!

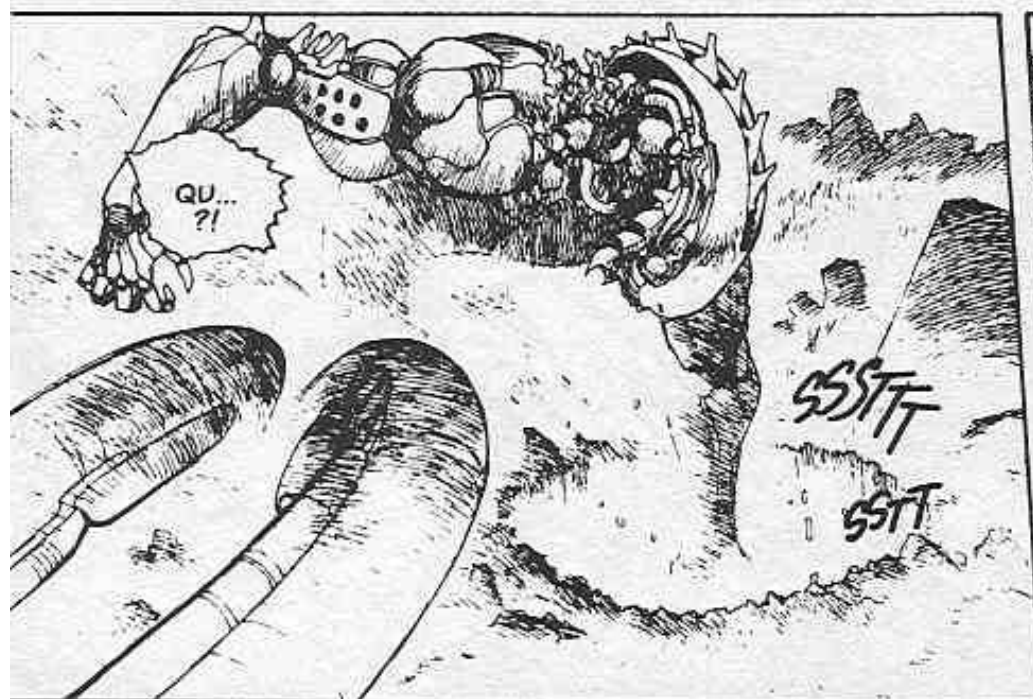
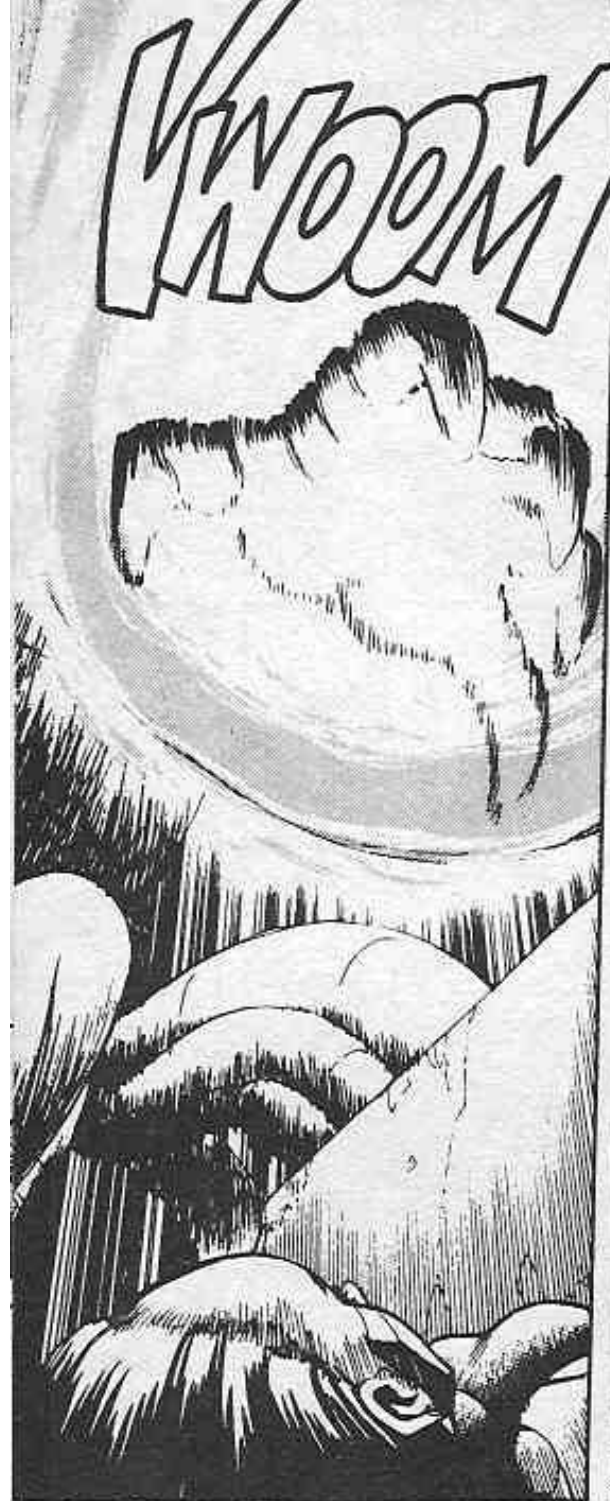


LE  
FLINGUE...

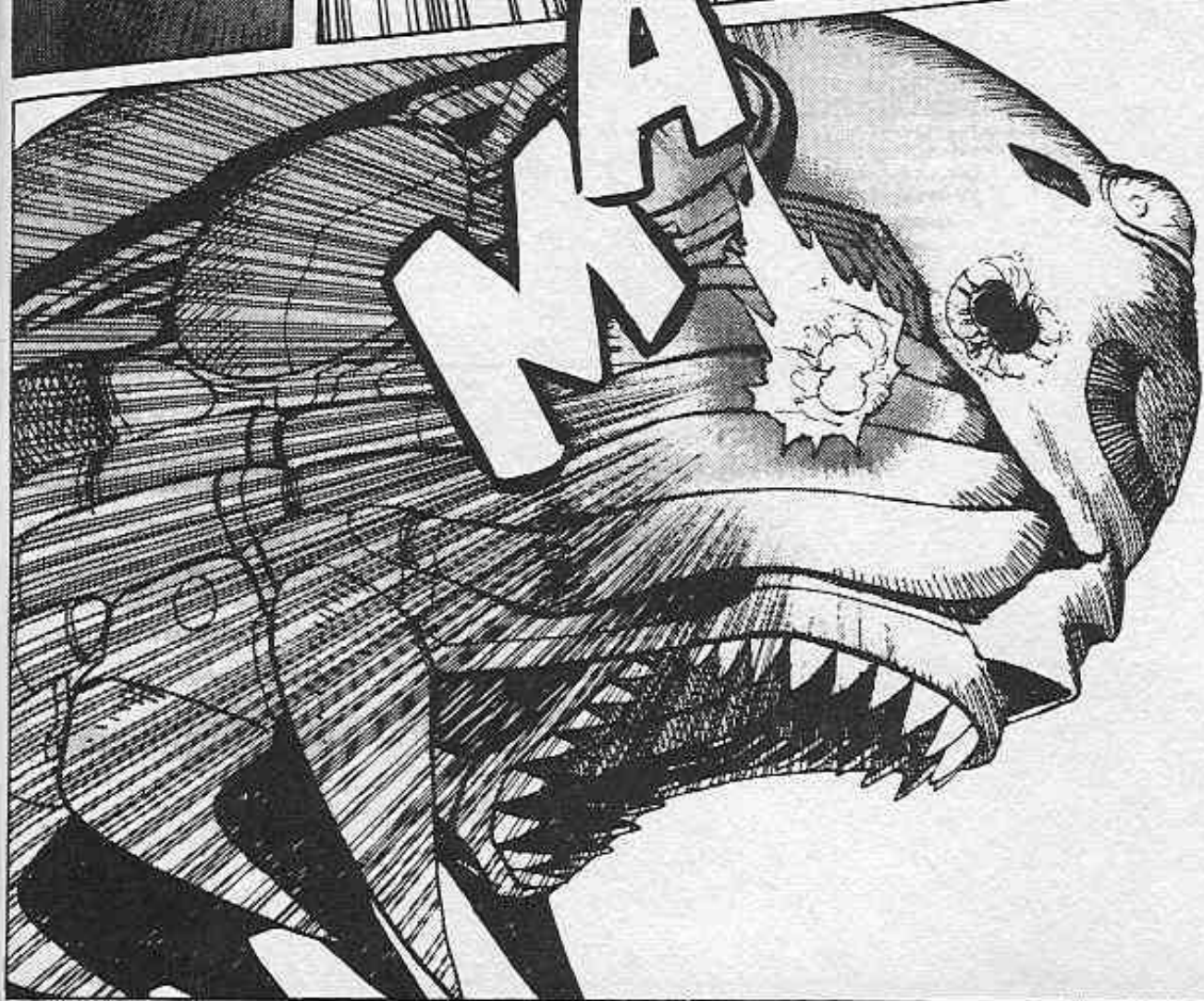


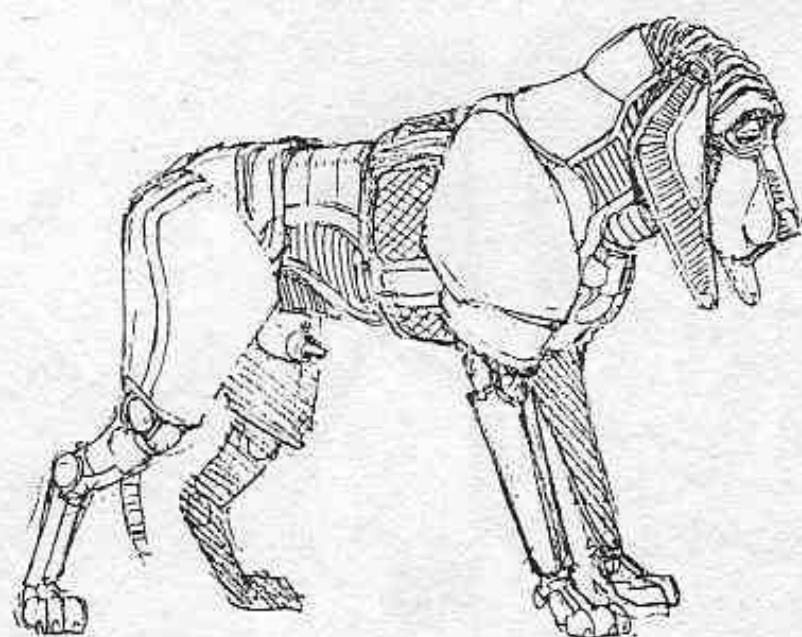
ADIEU !  
ADIEU À TOUS  
MES PÉCHÉS !  
ADIEU À TOUS  
MES REGRETS !



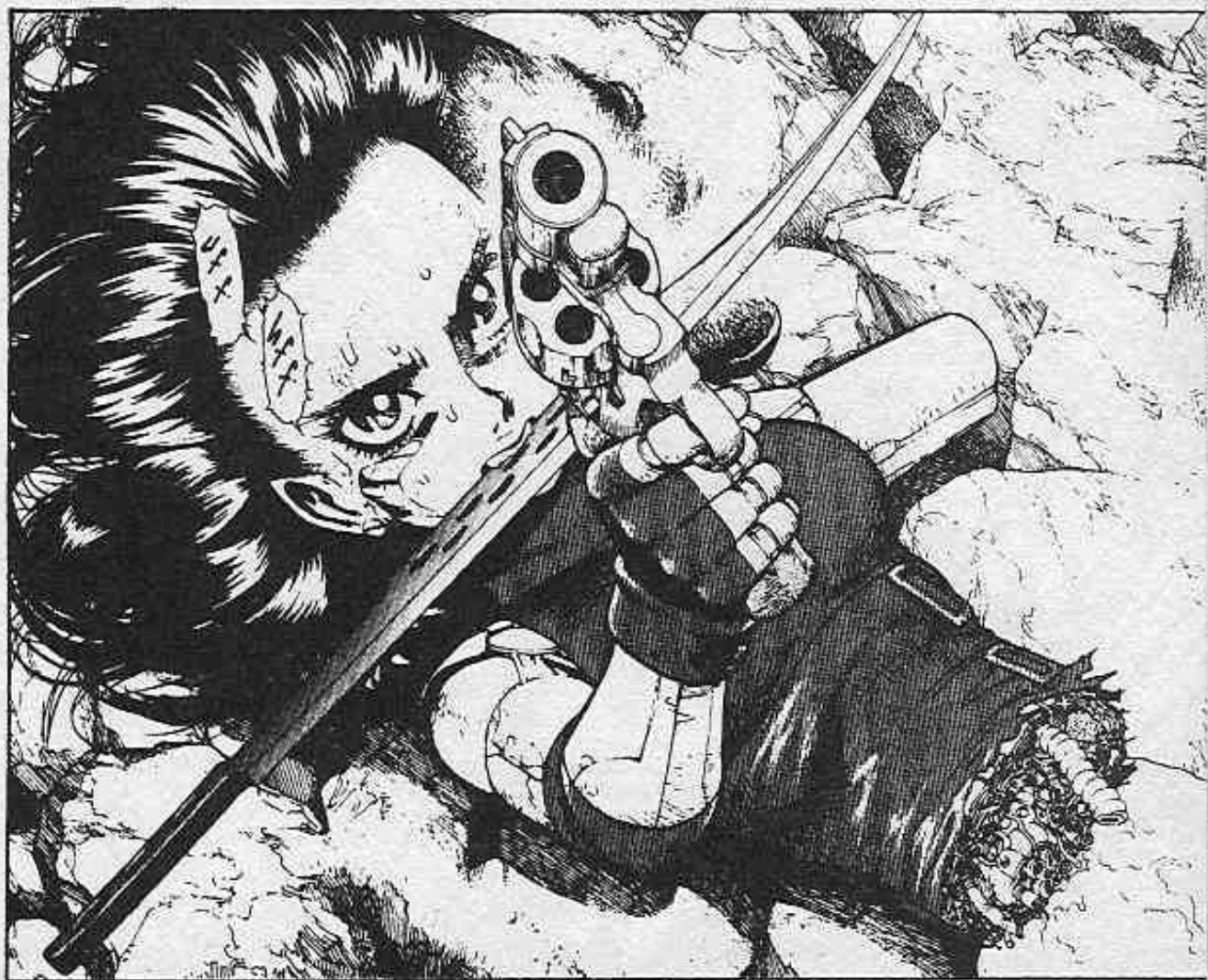
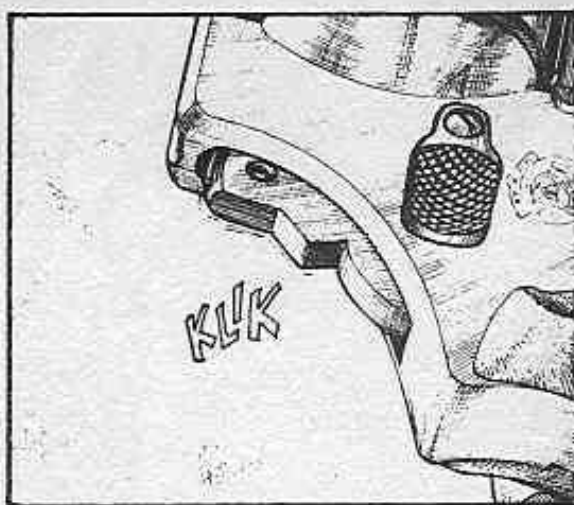
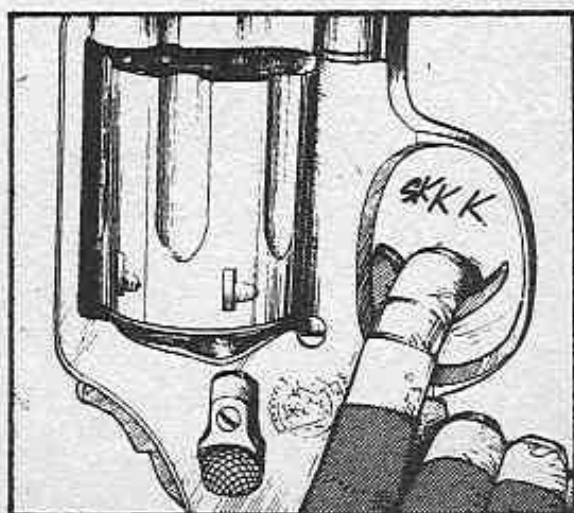
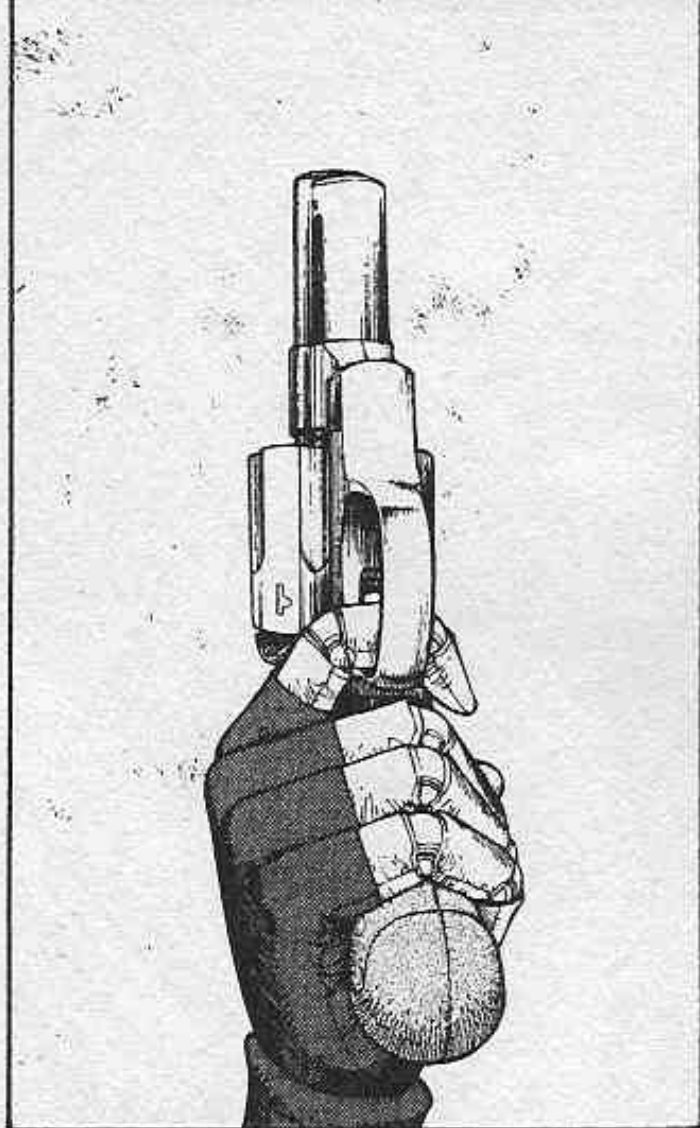


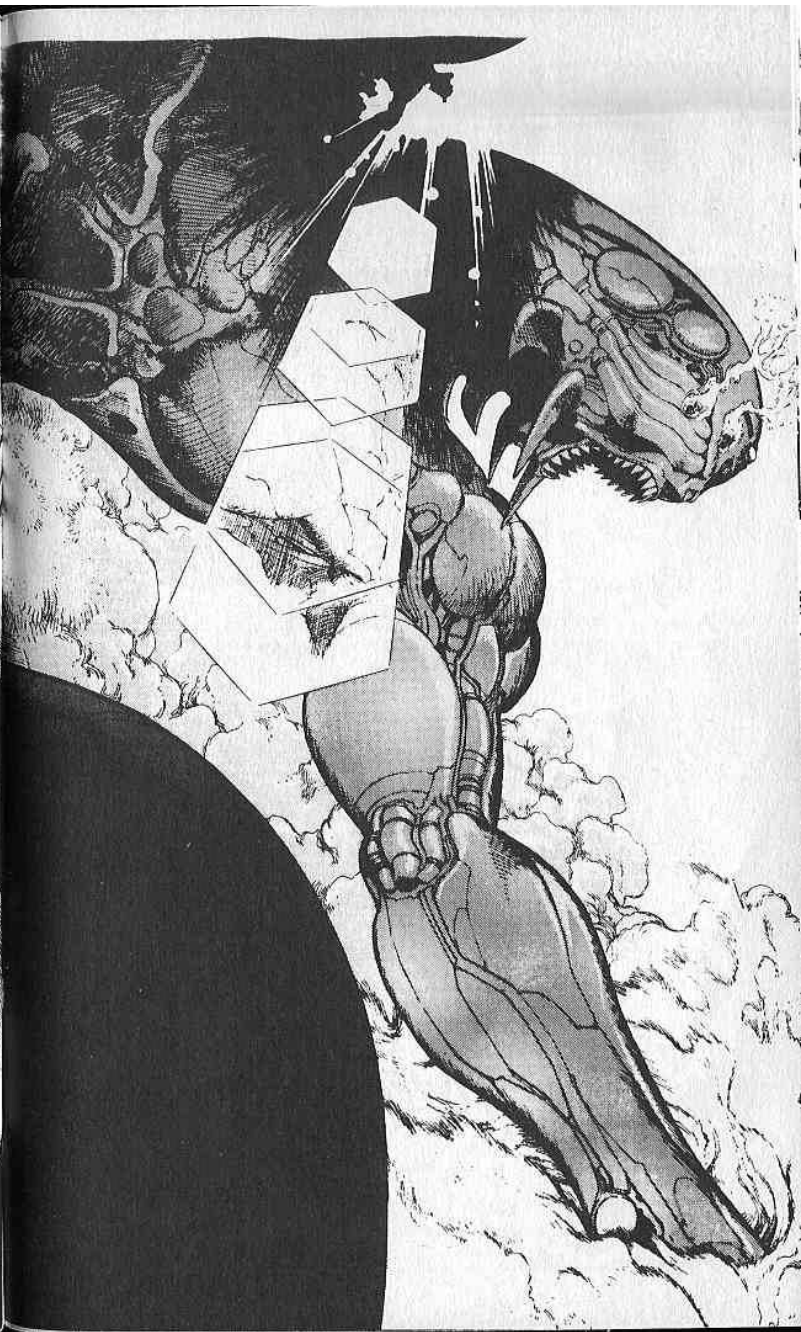
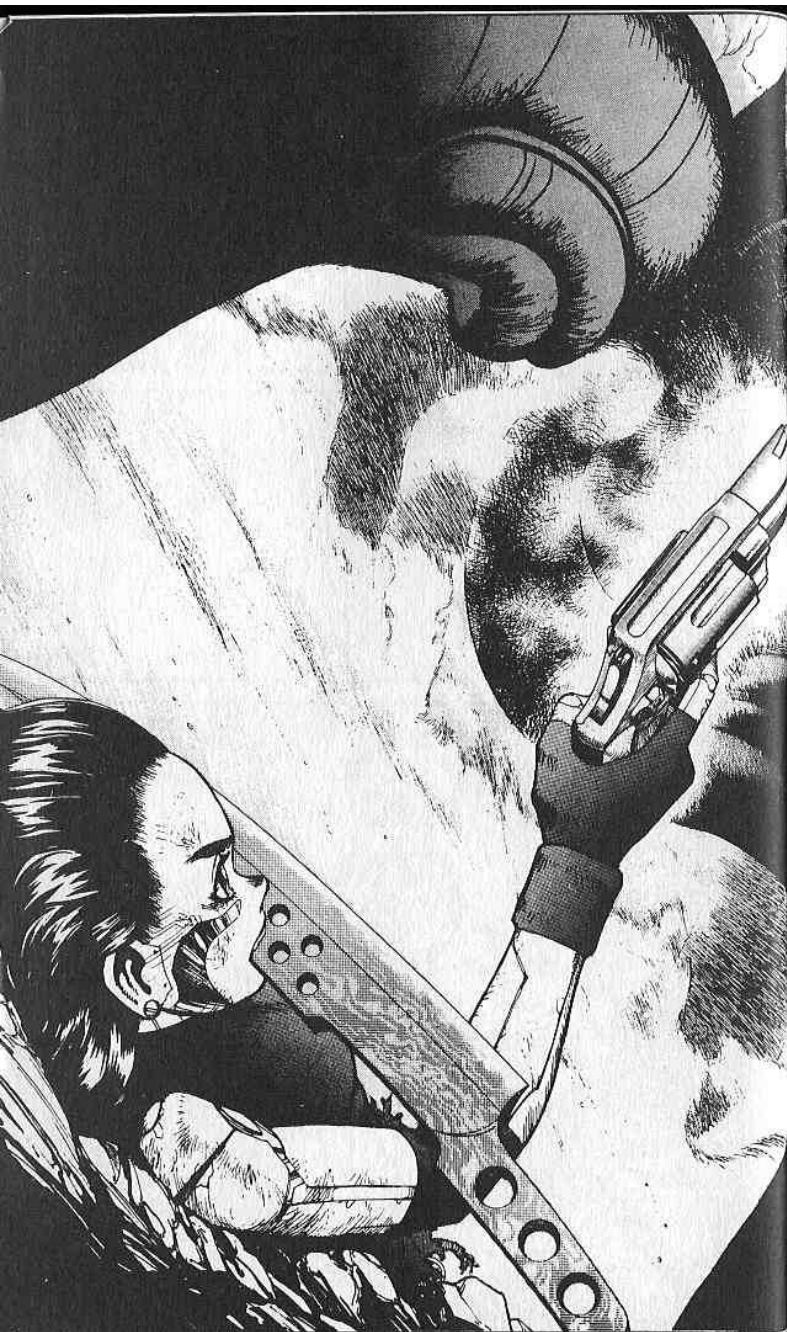




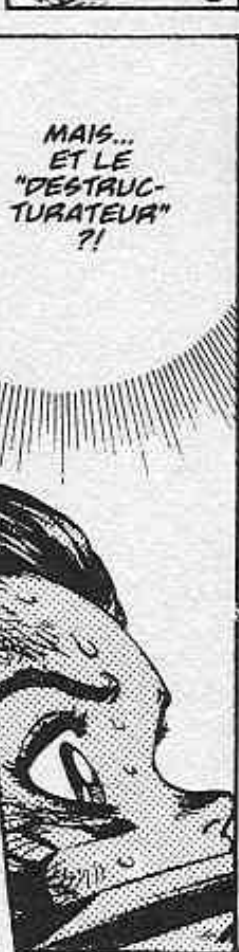
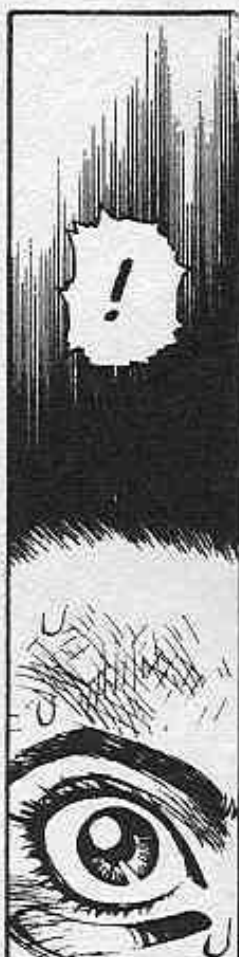












НАА  
НАА  
НАА  
НАНА  
НАНА!

TU  
ESPÉRAIS  
ME FAIRE  
MAL AVEC  
DE SIMPLES  
BALLES ?!

НАНА!  
НАНААА!

**CESSE  
DONC CES  
ENFAN-  
TILLAGES  
PUÉRILS !**

N-NON !  
DESTY NOVA  
M'AURAIT-IL  
MENTI...?!





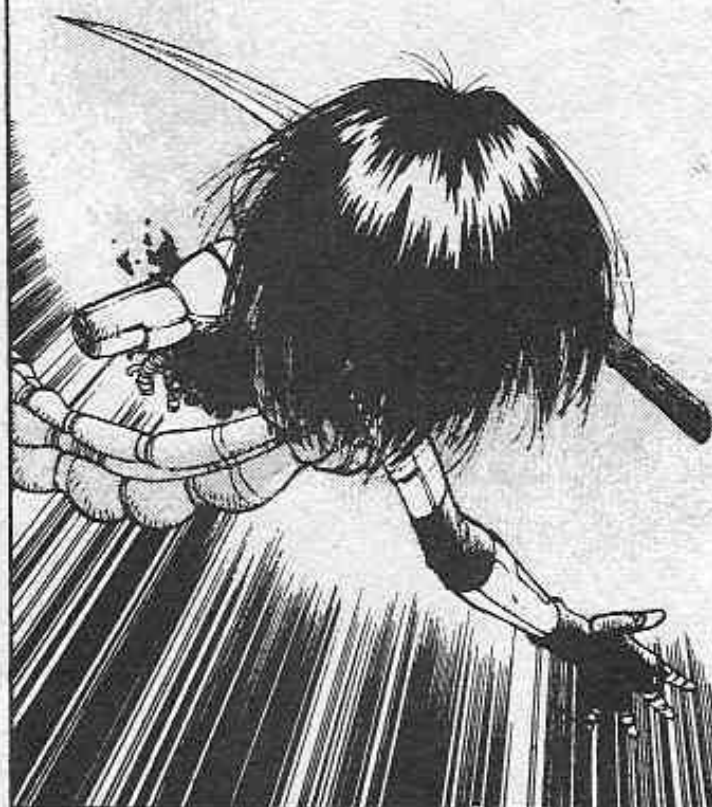
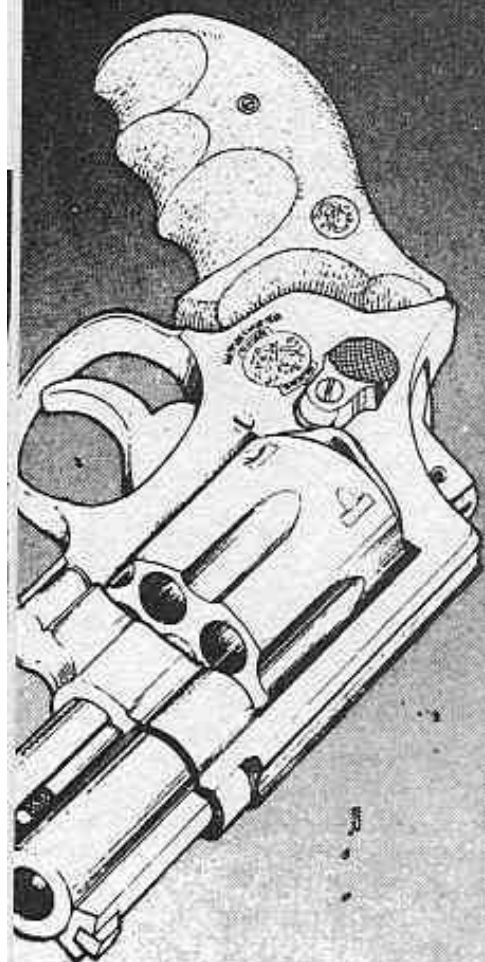






TU ES  
MORTE,  
GALLY  
!!

WOOO





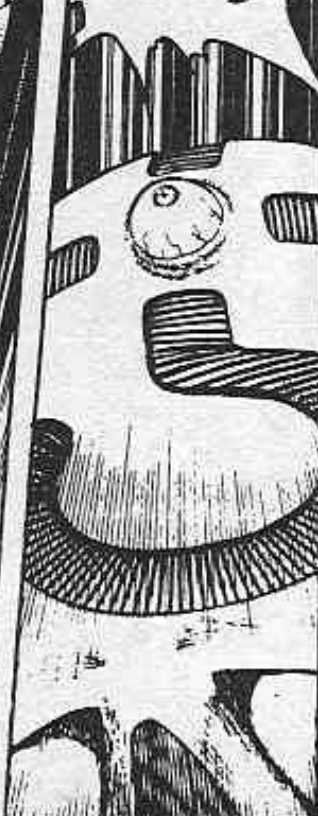




YAAARGH!



GWA  
AAH!





TU AS  
PERDU,  
ZAPAN !

LE DES-  
TRUCTEUR  
QUI EST À  
L'INTÉRIEUR DE  
TOI EST EN TRAIN  
DE DÉCOMPOSER  
LE CORPS DU  
BERSERKER !

ZAPAN...



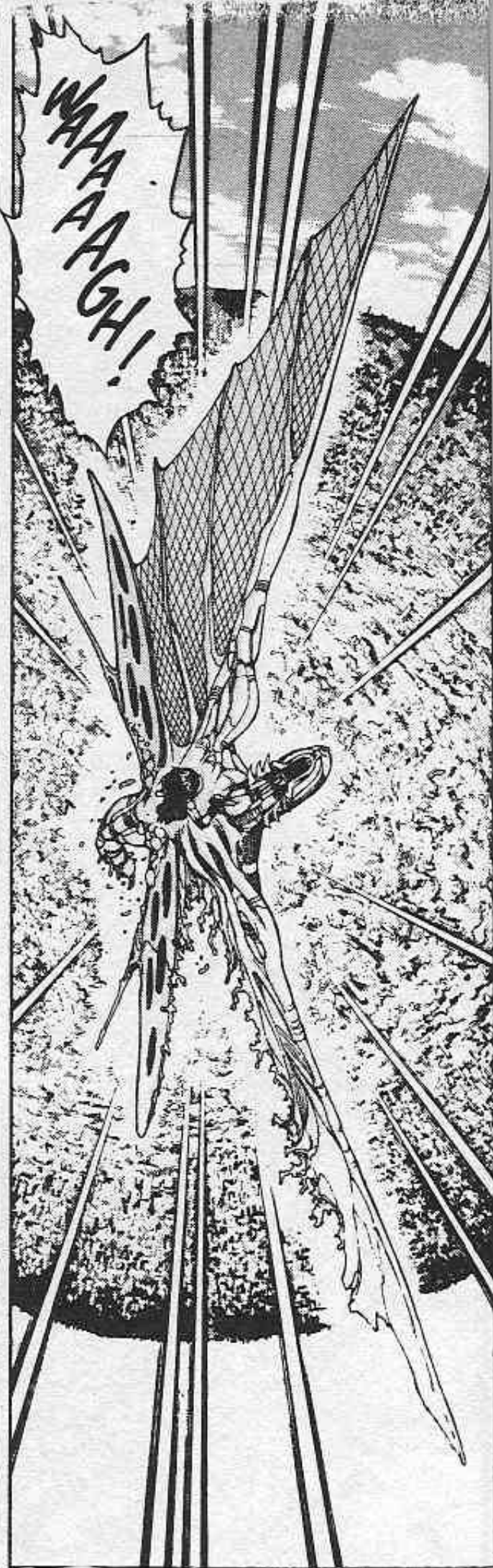
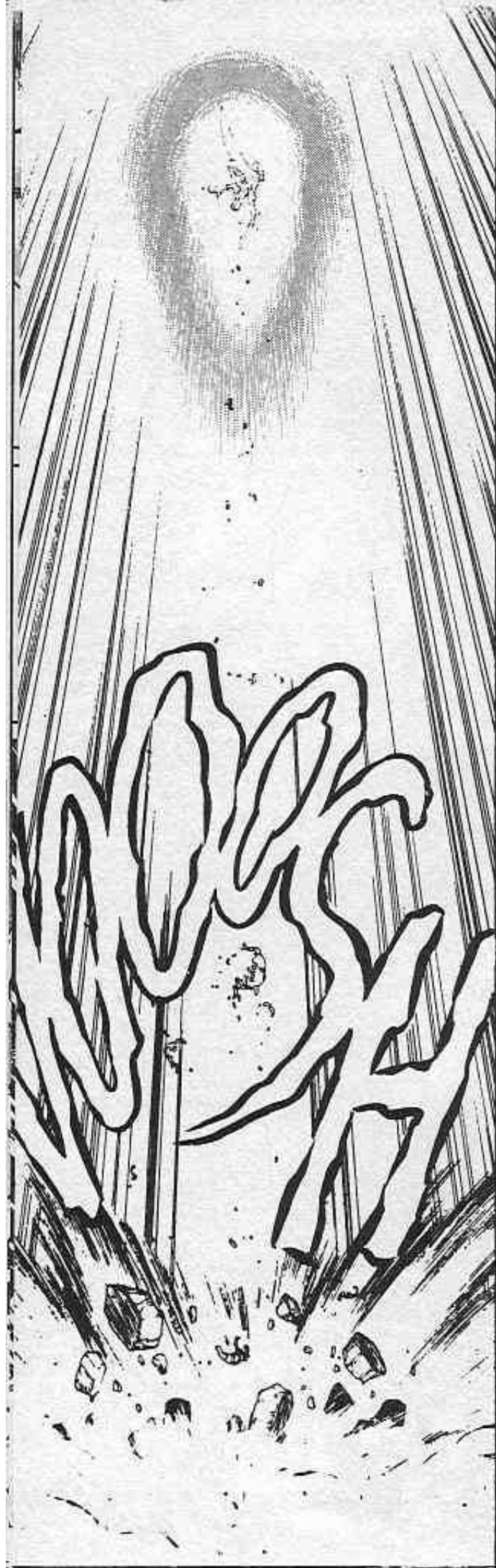
...IL VAUT  
MIEUX QUE  
TU CESSES  
D'EXISTER !



POUR  
FAIRE

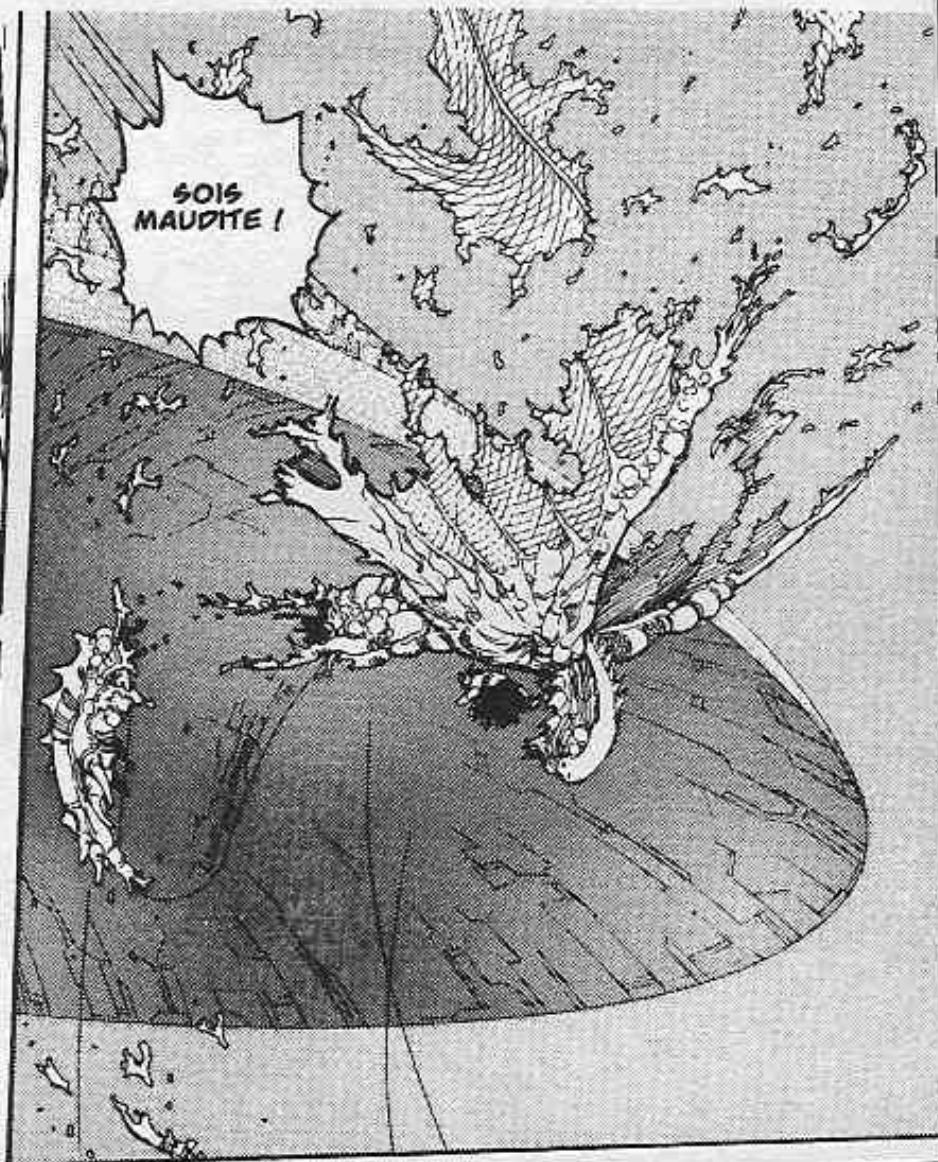
AAA  
AARGH!







A A H !

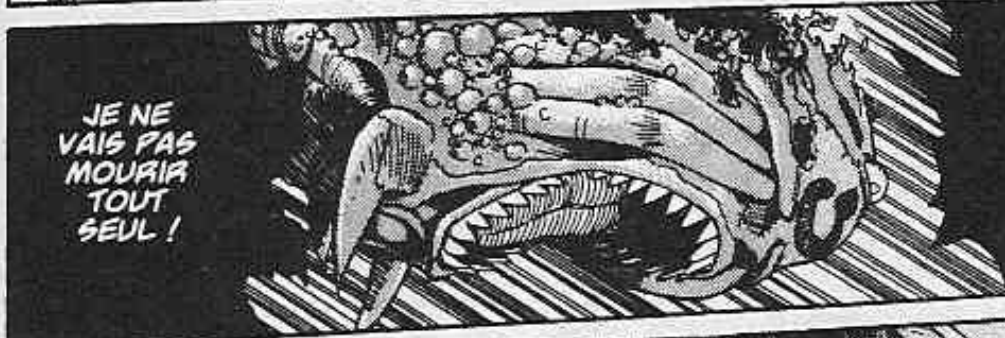


SOIS  
MAUDITE !



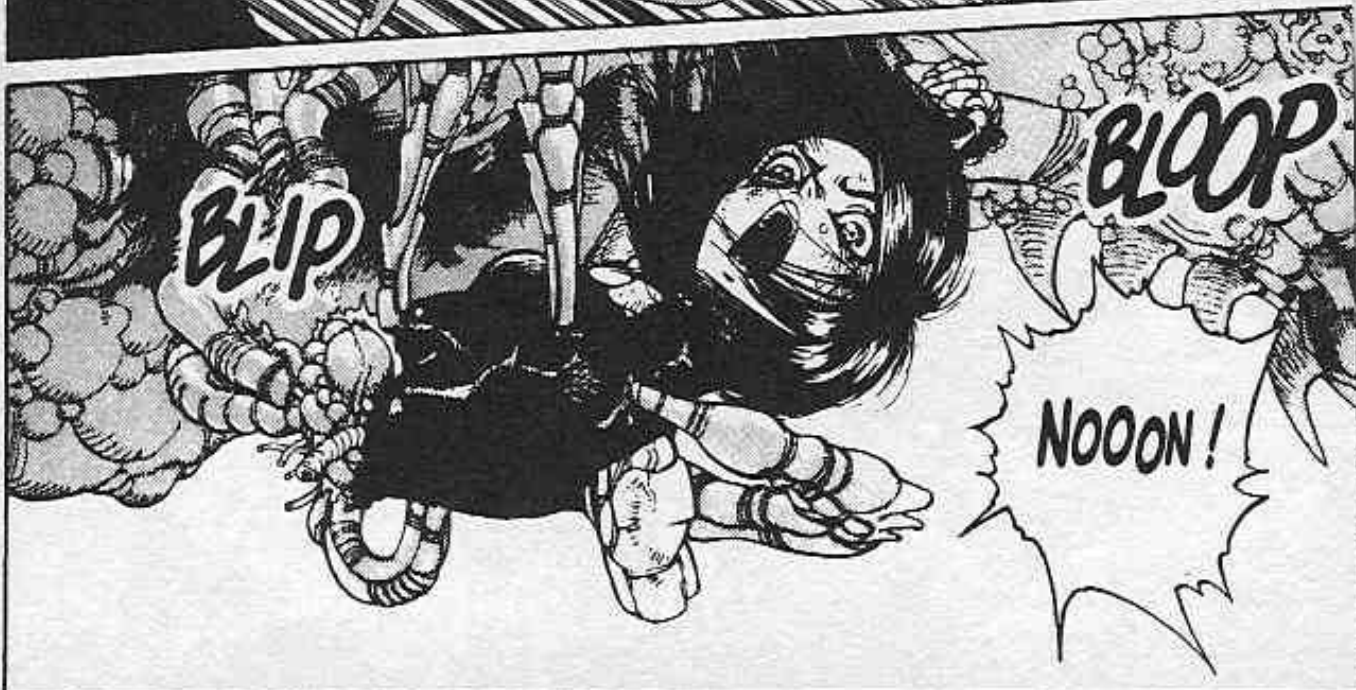
Plip

Plop



JE NE  
VAIS PAS  
MOURIR  
TOUT  
SEUL !

TU VAS  
VENIR EN  
ENFER  
AVEC MOI !

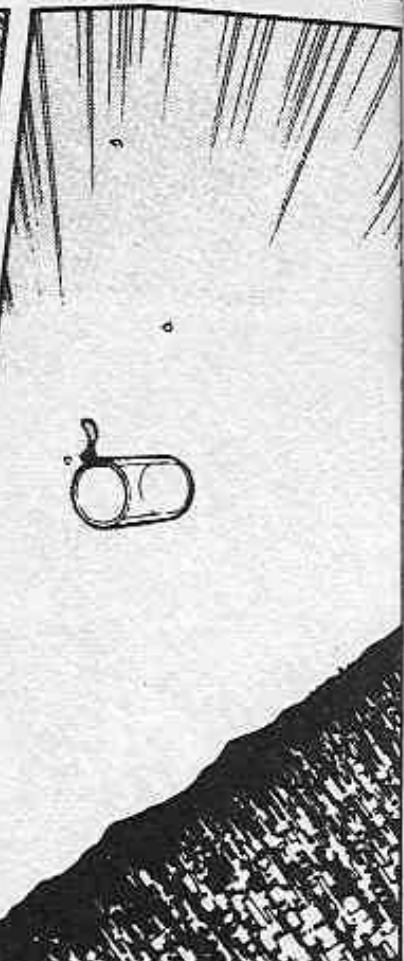


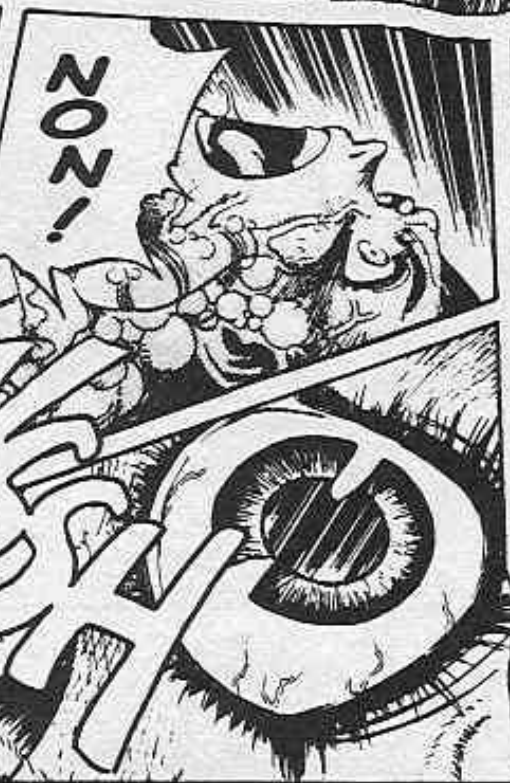
BLIP

BLOP

NOOON !

















QU'EST-CE QUE JE DEVIENDRAIS...?

RÉPOND-MOI...



PEU IMPORTE CE QUI PEUT ARRIVER. MÊME SI C'EST TERRIBLE... TU DOIS L'ACCEPTER.

NE REJETTE LA FAUTE SUR PERSONNE... PRENDS SUR TOI ET ACCEPTE TES RESPONSABILITÉS.



MÊME SI TU AS L'IMPRESSION D'AVOIR PERDU OU D'AVOIR RATE QUELQUE CHOSE...

...ACCEPTE CELA COMME UNE PARTIE DE TOI-MÊME.



TA PROPRE VALEUR NE DÉPEND PAS DE LA VICTOIRE OU DE LA DÉFAITE...



...JE NE  
CONNAIS  
ÇA QUE  
TROP BIEN.  
ZAPAN...



SAAAAA!  
A!

QU'EST-  
CE QUE  
C'ÉTAIT  
?!

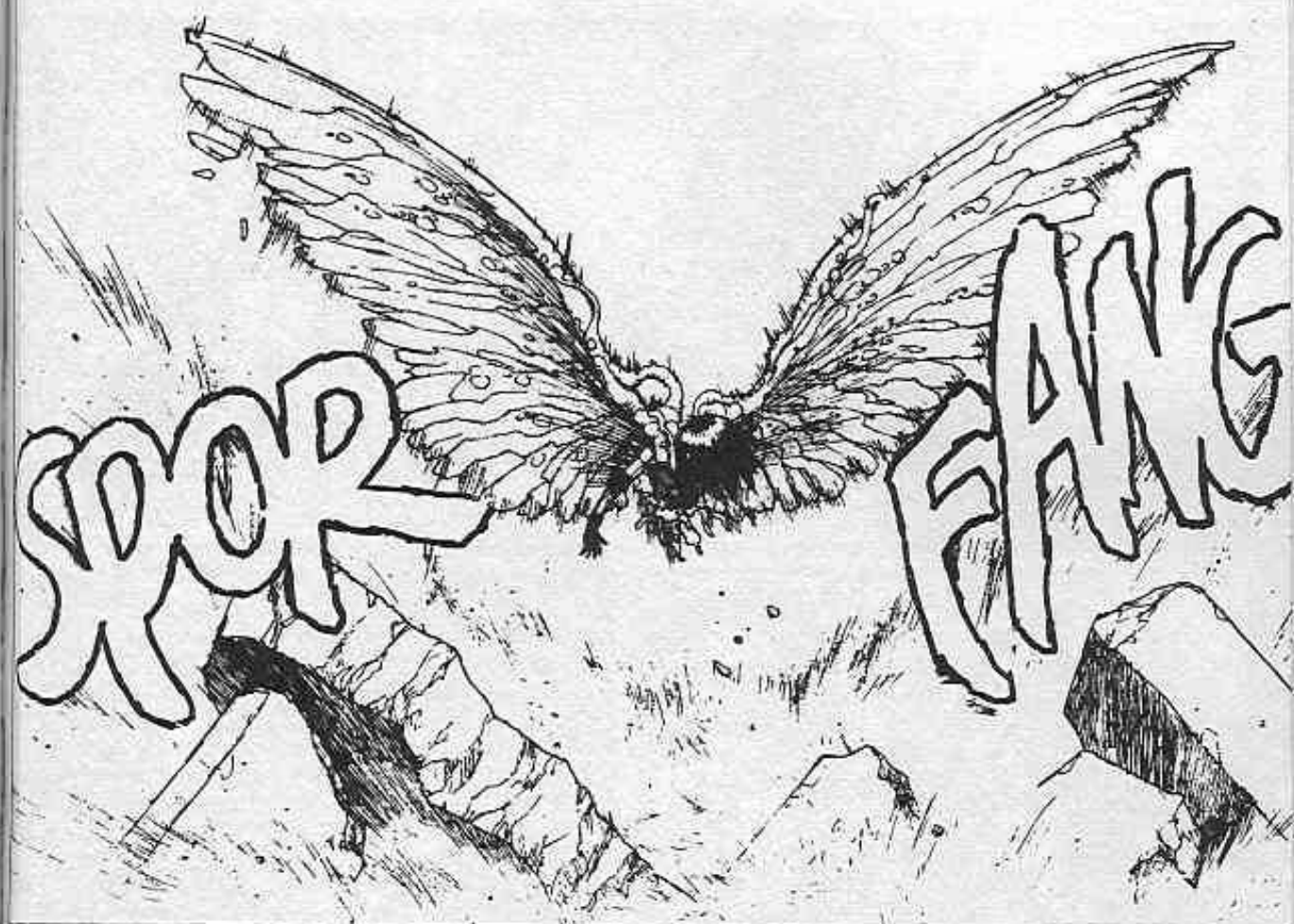


FORCE ET  
FAIBLESSE...

...BIEN  
ET MAL !  
TU ME  
DEMANDES  
D'ACCEPTER  
TOUT ÇA DE  
LA MÊME  
FAÇON ?!

BLOO  
GORP



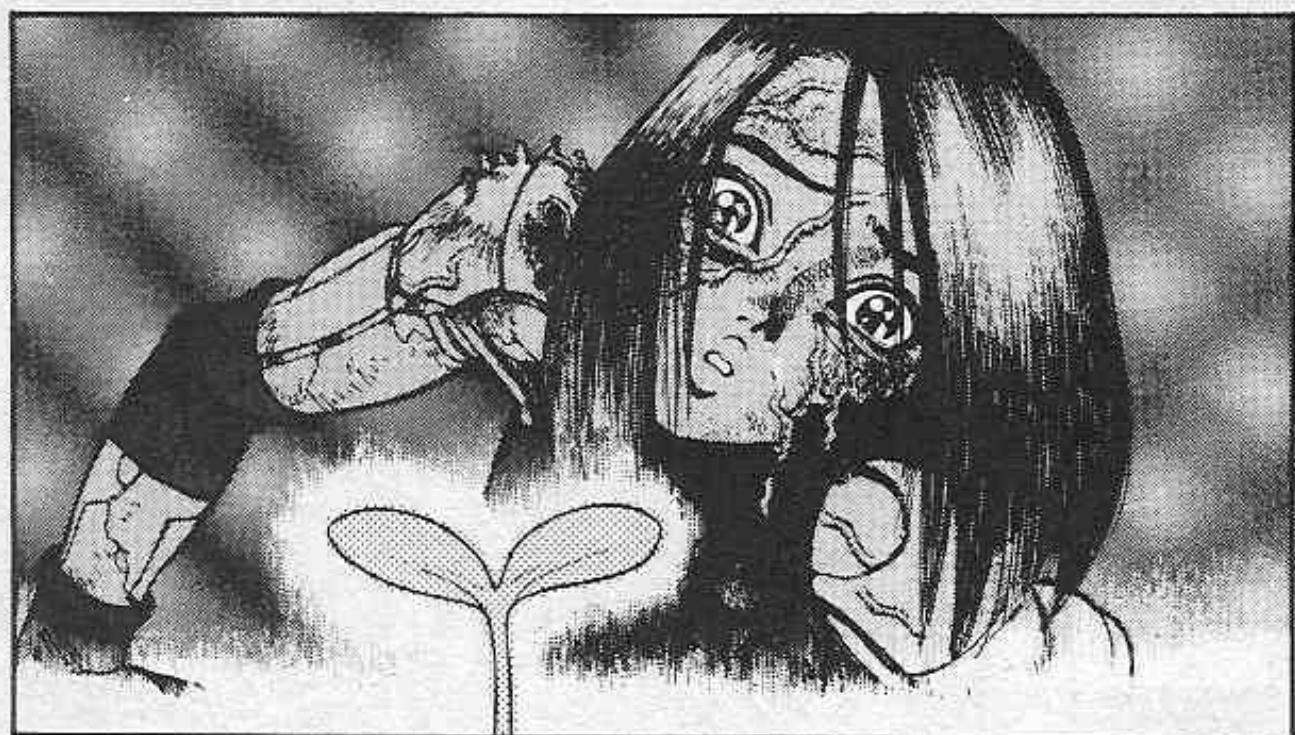
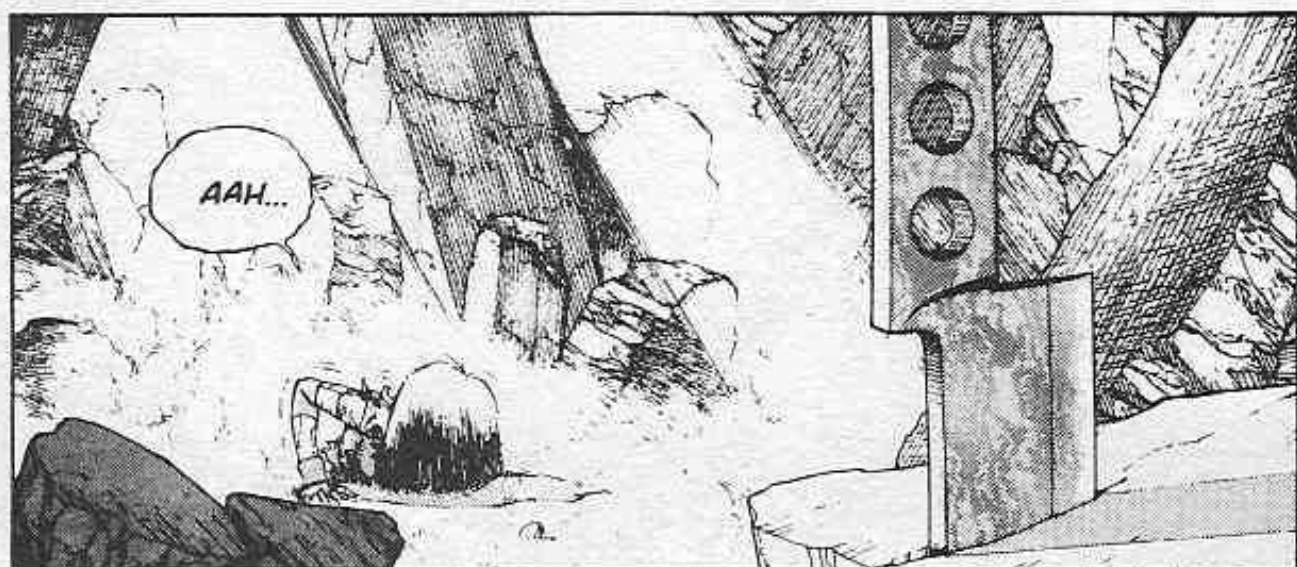


JE  
NE PEUX  
PAS...



...MON COEUR  
N'EST PAS  
ASSEZ GRAND...



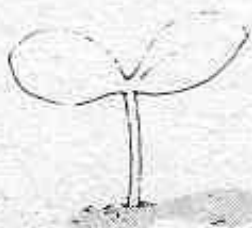




QUE FAIS-TU ?

IDO L'A DONNÉE EN  
CADEAU À GALLY !

JE PLANTE DES  
GRAINES... UNE  
FLEUR APPELÉE  
POIS DE SENTEUR.



ELLE EST  
SORTIE...

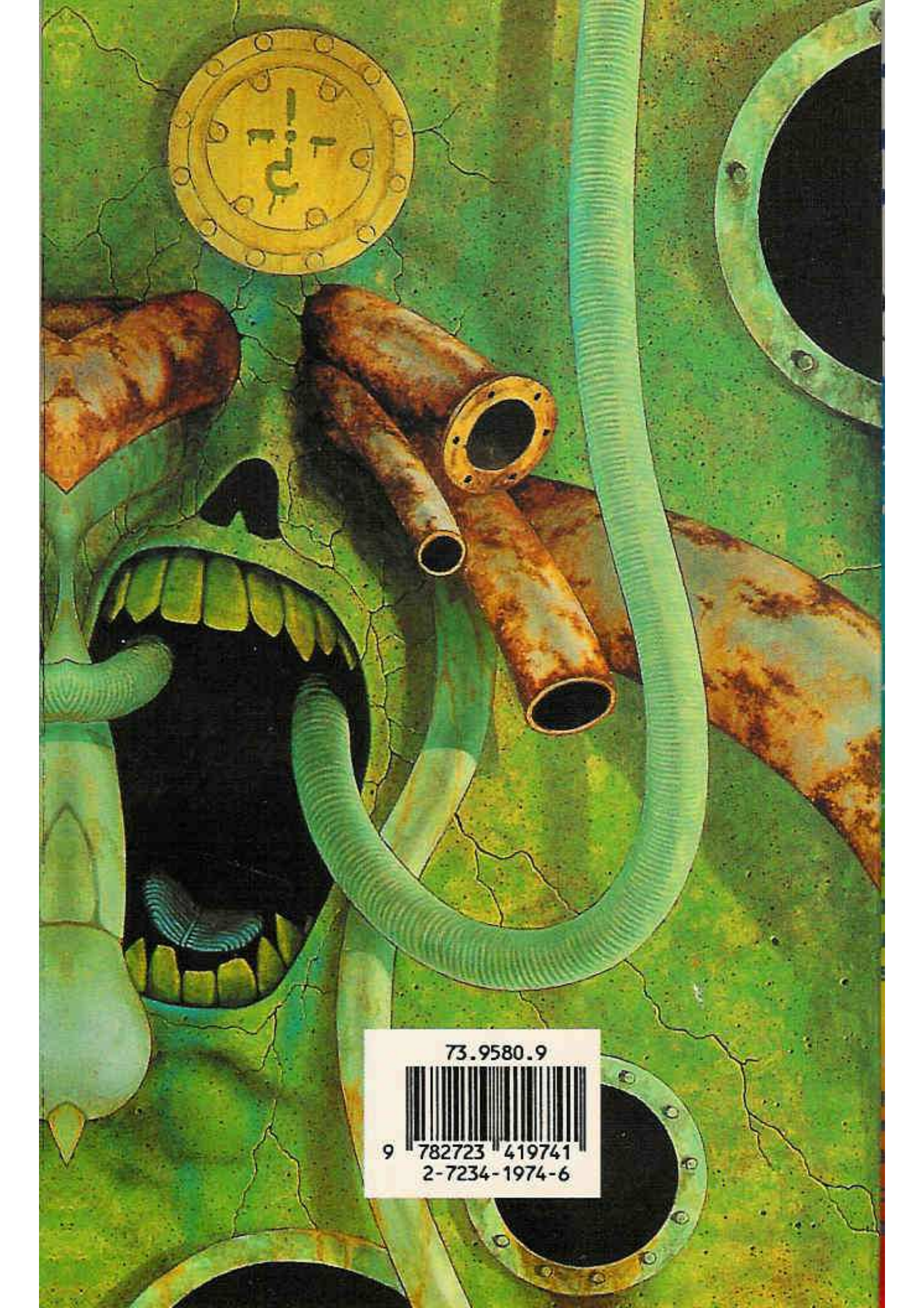
LA FLEUR  
DE IDO  
A UNE  
SIGNIFICATION ?



HUM...  
VOYONS VOIR...  
C'EST ÉCRIT  
"MERVEILLEUX  
SOUVENIRS".

- FIN DU VOLUME 5 -





73.9580.9



9 782723 419741  
2-7234-1974-6



